

Liahona



**Ang Gasa sa Manluluwas
sa Kalinaw ug Hingpit
nga Kalipay, p. 18**

**Palayo sa Kangiub ug Padulong sa
Iyang Kahayag, p. 42**

**Giunsa sa Pagtabang ni Nephi
Kanakano ug sa Akong Amahan, p. 56**

**Ang Panumduman ni Sister
Uchtdorf sa Pasko, p. 66**



Ang Pagkatawo, ni Phyllis Luch

Atong nakat-unan sa Mateo 2:9–11 nga ang mga Mago mihatag og gasa kang Jesukristo sa gamay pa siya nga bata, ug gigiyahan sila sa bag-ong bitoon nga mipakita atol sa iyang pagkatawo.

“Ang bitoon, nga nakita [sa mga Mago] didto sa sidlakan, nag-una kanila hangtud sa pag-abut niini, nga mihunong sa ibabaw sa dapit nga nahimutangan sa bata.

“Ug sa pagkakita nila sa bitoon, sila nangalipay sa hilabihan gayud.

“Ug sa paghisulod na nila sa balay, ilang nakita ang bata uban kang Maria nga iyang inahan, ug sila mihapa, ug ilang gisimba ang bata: ug sa naukban nila ang ilang mga bahandi, ilang gihalaran siyag mga gasa, bulawan, ug incienso, ug mirra.”

MGA MENSAHE

- 4 Mensahe sa Unang Kapangulohan: Ang Pagpapili nga Mahimong Mapasalamaton**
Ni Presidente Henry B. Eyring
- 7 Mensahe sa Visiting Teaching: Usa ka Dako Kaayong Buluhaton**

LABING IMPORTANTING MGA ARTIKULO

- 18 Ang Kalinaw ug Hingpit nga Kalipay nga Mahibalo nga ang Manluluwas Buhi**
Ni Elder Russell M. Nelson
Ang balaan nga Anak sa buhi nga Dios mohigugma kaninyo, mobayaw kaninyo, ug mopakita sa Iyang kaugalingon nganha kaninyo kon kamo mohigugma Kaniya ug mosunod sa Iyang mga sugo.
- 24 Ang Dalan Padulong sa Templo**
Ni Chad E. Phares
Bisan og ang mga miyembro migamit og lain laing mga agi-anan, ang mga Santos sa Ulahing mga Adlaw sa Ukraine nakakaplag nga ang tanang dalan sa pagkamatarung nagpadulong ngadto sa templo.

- 28 Ang Yawe sa Oportunidad: Pagsaulog sa 10 ka Tuig sa Makanunayong Pundo sa Edukasyon**
Ni Rebekah Atkin
Gipahibalo niadtong 2011, ang Makanunayong Pundo sa Edukasyon nakapanalangin sa liboan ka kinabuhi sa mga miyembro sa Simbahan.

- 34 Nawala ug Nakit-an**
Ni Adam C. Olson
Sa unsang paagi nga ang magtiayon magkasinabut sa inadlaw-adlaw nga mga desisyon uban sa panglantaw sa ilang mahangturong kapaingnan.

MGA DEPARTAMENTO

- 8 Gagmay ug Yano nga mga Butang**
- 11 Atong mga Panimalay, Atong mga Pamilya: Wala sa Tuno apan Makapadasig**
Ni JaNeal B. Freeman

- 12 Pagserbisyo diha sa Simbahan: Ang Akong Pagserbisyo isip usa ka Dili Minyo nga Miyembro**

Ni Julie Burdett

- 14 Kami Namulong kang Kristo: Usa ka Tubag alang sa Matag "Unsa Kaha Kon?"**

Ni Michael D. Woodbury

- 16 Walay Paglubad nga mga Istorya sa Ebanghelyo: Mga Leksyon gikan sa Agalon**

Ni Elder Marvin J. Ashton

- 38 Mga Tingog sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw**

- 74 Mga Balita sa Simbahan**

- 79 Mga Ideya sa Family Home Evening**

- 80 Hangtud Kita Magkita Pagusab: Ang Kahayag sa Anak**

Ni Jeff S. McIntosh

SA HAPIN

Sa atubangan: paghulagway sa litrato pinaagi ni Matthew Reier. Sa luyo, *Ang Pagkatawo ni Jesus*, ni Carl Heinrich Bloch, gigamit nga may pagtugot sa National Historic Museum sa Frederiksborg sa Hillerød, Denmark.

Templo sa Kyiv Ukraine

24



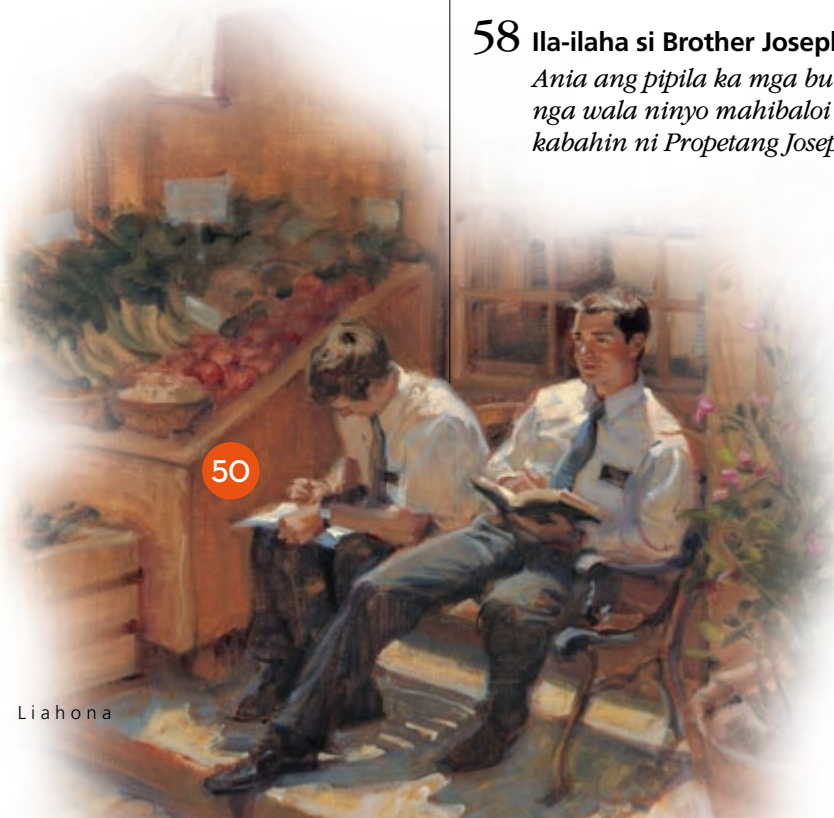


42

- 42 Sila Namulong Kanato: Dali, Simbahon Siya**
Ni Elder Patrick Kearon



Tan-awa kon inyo bang makit-an ang Liahona nga gitago dinhi niini nga isyu. Timaan: usa ka regalo ubos sa kahoy.



50

- 46 Mga Pangutana ug mga Tubag**
“Unsaon nako nga maghupot og positibong kinaiya sa umaabut?”
- 48 Poster: Ikaw Wala Gayud Mag-inusara**
- 49 Unsaon Nako sa Pagkasayud: Ang Ginoo Mibubu og mga Panalangin**
Ni Kim Koung
- 50 Usa ka Sigurado nga Saksi**
Ni Elder Carl B. Pratt
Ang saad ba ni Moroni ma-apply nimo?
- 52 Ug ang Inyong Ilhanan Mao Kini**
Ni Whitney Hinckley
Sa unsang paagi nga ang mga panagna sa pagkatawo ni Jesu-kristo milagrosong natuman.
- 55 Mabinatong mga Gasá**
Ang mga kahulugan sa bula-wan, incensio, ug mirra nga gihatag sa batang Kristo.
- 56 Kinahanglan nga Mag-usab Sila**
Ni Francisco Javier Lara Hernández
- 58 Ila-ilaha si Brother Joseph**
Ania ang pipila ka mga butang nga wala ninyo mahibaloi kabahin ni Propetang Joseph.



72

- 59 Linain nga Saksi: Unsaon man Nako nga Makasunod sa Manluluwas?**
Ni Elder Quentin L. Cook
- 60 Kadto nga mga Pulong**
Ni Angie Bergstrom Miller
Unsa kaha ang mahimo ni Shelby kon siya makadungog nga namalikas ang iyang mga higala?
- 62 Atong Pahina**
- 63 Mga Kard sa Templo**
- 64 Pagdala sa Primary ngadto sa Panimalay: Ang mga Kasulatan Nagtudlo Kanako Mahitungod sa Pagkatawo sa Manluluwas ug sa Ikaduhang Pag-anhi**
Ni Jennifer Maddy
- 66 Ang Christmas Tree**
Ni Harriet R. Uchtdorf
Usa ka panumduman sa Pasko sa akong pagkabata sa Germany
- 68 Pundo alang sa Akong Misyon**
Ni Spencer S.
Makasugod na kamo sa pagtigum alang sa inyong misyon karon.
- 69 Mga Artikulo sa Hugot nga Pagtuo**
Trese nga mahinungdanon sa atong pagtuo.
- 70 Para sa Gagmayng mga Bata**

Magasin sa Ang Simbahan ni Jesukristo sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw nga gimprinta sa Cebuano

Ang Unang Kapangulohan: Thomas S. Monson, Henry B. Eyring, Dieter F. Uchtdorf

Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles: Boyd K. Packard, L. Tom Perry, Russell M. Nelson, Dallin H. Oaks, M. Russell Ballard, Richard G. Scott, Robert D. Hales, Jeffrey R. Holland, David A. Bednar, Quentin L. Cook, D. Todd Christofferson, Neil L. Andersen

Editor: Paul B. Pieper

Mga Adviser: Keith R. Edwards, Christoffel Golden Jr., Per G. Malm

Tigdumalang Direktor: David L. Frischknecht

Direktor sa Editorial: Vincent A. Vaughn

Direktor sa Grapiks: Allan R. Loyborg

Tigdumalang Editor: R. Val Johnson

Mga Luyo-luyo sa Tigdumalang Editor:

Jenifer L. Greenwood, Adam C. Olson

Kauban mga Editor: Susan Barrett, Ryan Carr

Mga Kawani sa Editorial: Brittany Beattie, David A. Edwards, Matthew D. Flitton, LaRene Porter Gaunt, Carrie Kasten, Jennifer Maddy, Lia McClanahan, Melissa Merrill, Michael R. Morris, Sally J. Odekirik, Joshua J. Perkey, Chad E. Phares, Jan Pinborough, Paul VanDenBerghe, Marissa A. Widdison, Melissa Zenteno

Tigdumalang Direktor sa Art: J. Scott Knudsen

Direktor sa Art: Scott Van Kampen

Tigdumalang sa Produksyon: Jane Ann Peters

Mga Senior nga Tigdesinyo: C. Kimball Bott, Thomas S. Child, Colleen Hinckley, Eric P. Johnson, Scott M. Mooy

Mga Kawani sa Deseno ug Produksyon: Collette Nebeker Aune, Howard G. Brown, Julie Burdett, Reginald J. Christensen, Kim Fenstermaker, Kathleen Howard, Denise Kirby, Ginny J. Nilson

Prepress: Jeff L. Martin

Direktor sa Pag-imprinta: Craig K. Sedgwick

Direktor sa Pagpang-apud-apod: Evan Larsen

Paghubad: Francisco M. dela Cruz

Ipadala ang subskripsyon, mga pangutana, ug mga taho ngadto sa *Dateline Philippines* sa *Liahona*, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, Temple Drive, Greenmeadows Subdivision, Quezon City 1110, Metro Manila, Philippines o sa P. O. Box 1505, Ortigas Center, Emerald Avenue, Pasig 1600, Metro Manila, Philippines. Numero sa telepono 635-9183. Presyo sa subskripsyon sa Pilipinas, P86.40 matag tuig, P4.00 matag gula, gawas sa mga espesyal nga isyu.

Isumiter ang mga manuskrito ug mga pangutana online sa liahona.lds.org; kon ipadala ngadto sa *Liahona*, Room 2420, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-0024, USA; o i-e-mail sa: liahona@ldschurch.org

Ang *Liahona* (usa ka termino sa Basahon ni Mormon nga nagpasabut nga "kompas o direktor" gimantala sa Albanian, Armenian, Bislama, Bulgarian, Cambodian, Cebuano, Chinese, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Fijian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Icelandic, Indonesian, Italian, Japanese, Kiribati, Korean, Latvian, Lithuanian, Malagasy, Marshallese, Mongolian, Norwegian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Samoan, Slovenian, Spanish, Swedish, Tagalog, Tahitian, Thai, Tongan, Ukrainian, Urdu, ug Vietnamese. (Ang kasagad magkalahi sa pinulongan.)

© 2011 sa Intellectual Reserve, Inc. Tanang mga katungod gigahin. Gigamit sa Ang Simbahan ni Jesukristo sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw nga may pagtugot. Gi-imprinta sa Tinipong Bansa sa Amerika.

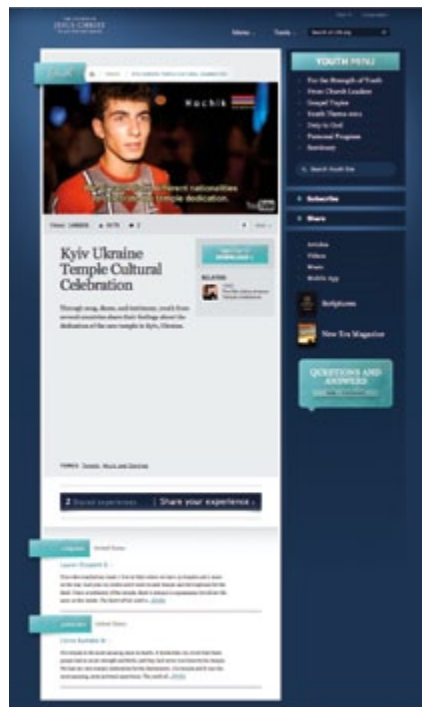
Ang teksto ug biswal nga materyal diha sa *Liahona* mahimong kopyahan alang sa sulagma, dili pangkomersyo nga paggamit sa simbahan o panimalay. Ang biswal nga materyal dili mahimong kopyahan kon kini adunay mga pagdili diha sa linya sa kredito sa maong artwork. Ang mga pangutana kinahanglan ipadala ngadto sa Intellectual Property Office, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150, USA; e-mail: cor-intellectualproperty@ldschurch.org.

For Readers in the United States and Canada:

December 2011 Vol. 14 No. 12. LIAHONA (USPS 311-480) Cebuano (ISSN 1096-5114) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address *must* be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

Anaa pay daghan sa Internet Liahona.Lds.org



PARA SA MGA HAMTONG

Ang **Makanunayong Pundo sa Edukasyon** milambo sukad si Presidente Gordon B. Hinckley mipahibalo niini mga 10 na katuing ang milabay (tan-awa sa pahina 28). Sa pagbasa og dugang sa mga istorya sa kalampusan, pagkat-on unsaon sa pag-loan sa MPE, o sa pagtampo ngadto sa pundo, bisitaha ang pef.lds.org.

ALANG SA MGA KABATAN-ONAN

Basaha kon sa unsa nga paagi ang Templo sa Kyiv Ukraine nakapalig-on sa mga pamilya (tan-awa sa pahina 24) ug tan-awa kon sa unsa nga paagi ang **pagsaulog sa kultura sa mga kabatan-onan** nga gipasundayag sa wala pa mapahinungod ang templo milig-on sa mga pagpamatuod sa mga batan-on nga miapil. Tan-awa ang makapadasig nga video sa youth.lds.org (siksika ang "Kyiv Ukraine Temple").

PARA SA MGA BATA

Pagpahimulos sa mga istorya sa Pasko sa mga pahina 64, 66, ug 70. Dayon **tan-awa ang video sa unang Pasko nga gibase sa Lucas 2**. Bisitaha ang lds.org/new-testament-videos.

MGA HILISGUTAN NIINI NGA ISYU

Mga numero sa pahina nagrepresentar sa unang pahina sa artikulo.

- Buhat sa templo,** 24, 63
- Calling, mga,** 12
- Edukasyon,** 28
- Ehemplo,** 7, 11, 60
- Espiritu Santo,** 50
- Hugot nga Pagtuo,** 69
- Jesukristo,** 4, 14, 16, 18, 42, 48, 52, 55, 59, 64, 70, 80
- Kasaysayan sa Simbahan,** 8
- Kinaiya,** 46
- Makanunayong Pundo sa Edukasyon,** 28
- Misyonaryo nga buhat,** 39, 49, 50, 56, 68
- Musika,** 11
- Paghinulsol,** 24, 34, 42
- Pagkaayo,** 14
- Pagkakabig,** 49, 50, 56
- Paglaum,** 42, 46
- Pagpa-aktibo,** 34
- Pagpamatuod,** 50
- Pagtudlo,** 11, 16
- Pag-ula,** 4, 14
- Pamilya,** 11, 34, 56
- Panalangin, mga,** 4
- Pasalamat,** 4
- Pasko,** 4, 9, 12, 18, 38, 39, 40, 41, 42, 52, 55, 66, 70, 72, 73
- Propeta, mga,** 52, 58
- Relief Society,** 7
- Serbisyo,** 4, 7, 12, 28, 38, 39, 40, 41, 68
- Smith, Joseph,** 58
- Snow, Lorenzo,** 10
- Speech,** 60
- Sumbanan, mga,** 60

SA INYONG PINULONGAN

Ang *Liahona* ug uban mga materyal sa Simbahan anaa sa daghang pinulongan sa www.languages.lds.org.

**Ni Presidente
Henry B. Eyring**
Unang Magtatambag sa
Unang Kapangulohan



ANG PAGPILI NGA MAHIMONG Mapasalamaton

Ang atong Amahan sa Langit nagsugo kanato nga magmapasalamaton sa tanang butang (tan-awa sa 1 Mga Taga-Tesalonica 5:18), ug Siya nagsugo kanato nga kita magpasalamat sa mga panalangin nga atong madawat (tan-awa sa D&P 46:32). Kita nasayud nga ang tanan Niyang sugo gihimo aron kita magmalipayon, ug kita usab nasayud nga ang pagsupak sa mga sugo maka-paalaut kanato.

Busa aron magmalipayon ug makalikay sa kaalautan, kita kinahanglan nga adunay mapasalamaton nga kasing-kasing. Atong nakita sa atong kinabuhi ang koneksyon tali sa pagpasalamat ug kalipay. Kitang tanan ganahan nga mobati nga magpasalamat, apan dili sayon nga kanunay nga magmapasalamaton sa tanang mga butang sa mga pagsulay sa kinabuhi. Mga kasakit, kasagmuyo, ug ang pagkamatay sa mga tawo nga atong gihigugma usahay mahitabo sa atong kinabuhi. Ang atong mga kasubo makapalisud sa pagtan-aw sa atong mga panalangin ug sa pagdayeg sa mga panalangin nga giandam sa Dios kanato sa umaabut.

Usa ka hagit ang pag-ihap sa atong mga panalangin tungod aduna kitay kalagmitan nga mobaliwala sa maayong mga butang. Kon kita mawad-an og kapasilungan, kalan-on, o pagkamabination sa atong mga higala ug pamilya, kita makaamgo kon unsa gyud unta kita kamapasalamaton sa dihang anaa pa kining mga butanga kanato.

Labaw sa tanan, usahay lisud alang nato nga mapasalamaton kaayo sa labing nindot nga mga gasa nga atong madawat: ang pagkatawo ni Jesukristo, ang Iyang Pag-ula, ang saad sa pagkabanhaw, ang oportunidad nga makatagamtam sa kinabuhing dayon uban sa atong mga pamilya, ang Pagpahiuli sa ebanghelyo uban sa priesthood ug sa mga yawe niini. Pinaagi lamang sa tabang sa Espiritu Santo nga kita mosugod sa pagbati unsay kahulugan niadtong mga panalangin alang kanato ug niadtong atong gihi-gugma. Ug pinaagi lamang niana nga kita makalaum nga

magmapasalamaton sa tanang mga butang ug makalikay nga makasala sa Dios sa pagka-ingrato.

Kita kinahanglang mangayo pinaagi sa pag-ampo nga ang Dios, pinaagi sa gahum sa Espiritu Santo, motabang kanato nga makaklaro sa atong mga panalangin bisan pa diha sa tunga-tunga sa atong mga pagsulay. Siya makatabang kanato pinaagi sa gahum sa Espiritu sa pag-ila ug mahimong mapasalamaton sa mga panalangin nga atong gibaliwala. Ang nakatabang gyud kanako mao ang pag-pangutana sa Dios pinaagi sa pag-ampo, “Mahimo ba nga Imo kong giyahan ngadto sa usa ka tawo nga akong matabangan alang Kanimo?” Pinaagi sa pagtabang sa Dios sa pagpanalangin sa uban nga mas klaro nakong nakita ang akong kaugalingong mga panalangin.

Ang akong pag-ampo natubag sa makausa sa dihang usa ka magtiayon nga dili nako kaila midapit kanako sa pag-adto sa ospital. Didto akong nakita ang usa ka gamay kaayo nga masuso nga makaigo ra sa akong kamot. Mga pipila lamang ka semana sa kinabuhi, siya nakasinati na og daghang mga opera. Ang mga doktor miingon na sa mga ginikanan nga mas lisud nga opera ang gikinahanglan alang sa kasingkasing ug sa baga aron sa pagpatunhay sa kinabuhi niadtong gamay kaayo nga anak sa Dios.

Sa hangyo sa mga ginikanan, ako mihatag sa bata og panalangin sa priesthood. Ang panalangin milakip og saad nga sumpayan ang kinabuhi. Labaw pa sa paghatag sa panalangin, ako mismo nakadawat sa panalangin sa usa ka mas mapasalamaton nga kasingkasing.

Uban sa tabang sa atong Amahan, kitang tanan makapili nga mobati nga mas mapasalamaton. Kita makahangyo Kaniya sa pagtabang kanato nga kita mas makakita og klaro sa atong mga panalangin, bisan unsa pa man ang atong mga sirkumstansya. Alang kanako nianang adlaw, ako mapasalamaton kaayo nga walay sama sa una sa milagro sa akong kaugalingong kasingkasing ug baga nga mga maayo og kondisyon. Samtang mipauli nagpasalamat ko sa



Ang Dios nga Amahan mihatag sa Iyang Anak, ug si Jesukristo mihatag kanato sa Pag-ula, ang labing mahinungdanon sa tanang mga gasa.

mga panalangin sa akong mga anak nga mas klaro nakong nakita ang mga milagro sa pagkamabination gikan sa Dios ug gikan sa matarung nga mga tawo nga naglibut kanila.

Labaw sa tanan, mibati ko nga mapasalamaton sa ebidensya sa Pag-ula nga nagtandog sa mga kinabuhi sa nabalaka nga mga ginikanan ug sa akoa. Akong nakita ang paglaum ug gugmang putli ni Kristo nga nagsanag sa ilang mga panagway, bisan pa sa ilang labing lisud nga pagsulay. Ug mibati ko sa ebidensya nga inyong mabati kon kamo mohangyo sa Dios sa pagpadayag kaninyo nga ang Pag-ula makatugot kaninyo sa pagbati og paglaum ug gugma.

Kitang tanan makapili sa pagpasalamat pinaagi sa pag-ampo ug sa paghangyo sa Dios og giya sa pagserbisyo sa uban alang Kaniya—ilabi na niining panahon sa tuig nga kita mosaulog sa pagkatawo sa Manluluwas. Ang Dios nga Amahan mihatag sa Iyang Anak, ug si Jesukristo mihatag kanato sa Pag-ula, ang labing mahinungdanon sa tanang mga gasa (tan-awa sa D&P 14:7).

Ang pagpasalamat pinaagi sa pag-ampo makapakita nato sa kadak-on niining mga panalangin ug sa tanan pa natong mga panalangin ug sa ingon modawat sa gasa sa usa ka mas mapasalamaton nga kasingkasing. ■

PAGTUDLO GIKAN NIINI NGA MENSAHE

Ang pagsulat sa atong mga kasinatian ug mga panalangin makapahinudom niini ug makahatag kanato og usa ka tamdanan. Ikonsiderar ang paghangyo sa inyong gitudloan sa pagsulat sa mga butang nga sila mapasalamaton—sa pagtabang kanila sa paghinudom sa mga panalangin nga ilang nadawat, pag-ila sa mga panalangin karon, ug sa paglantaw sa mga panalangin sa umaabut.

Mahimo usab nimong awhagon kadtong imong gitudloan sa pagsunod sa ehemplo ni Presidente Eyring sa paghangyo sa Langitnong Amahan sa paggiya kanila ngadto sa usa ka tawo nga mahimo nilang tabangan o serbisuhan.

KABATAN-ONAN

Buhata ang Hagit sa Pagpasalamat

Nila ni John Hilton III ug Anthony Sweat

Dili lamang kita maghigut kabahin sa pag-ihap sa atong mga panalangin—ato kining buhaton! Pagsulat og 100 ka mga butang nga kamo mapasalamaton. Kon kini mora og daghan ra kaayo, sulayi kini:

1. Pagsulat og 10 ka pisikal nga mga abilidad nga kamo mapasalamaton.
2. Pagsulat og 10 ka gipanag-iya nga mga materyal nga kamo mapasalamaton.
3. Pagsulat og 10 ka buhi nga mga tawo nga kamo mapasalamaton.
4. Pagsulat og 10 ka namatay na nga mga tawo nga kamo mapasalamaton.

5. Pagsulat og 10 ka mga butang kabahin sa kinaiyahan nga kamo mapasalamaton.
6. Pagsulat og 10 ka mga butang karong adlaw nga kamo mapasalamaton.
7. Pagsulat og 10 ka mga lugar sa kalibutan nga kamo mapasalamaton.
8. Pagsulat og 10 ka modernong mga imbensyon nga kamo mapasalamaton.
9. Pagsulat og 10 ka mga pagkaon nga kamo mapasalamaton.
10. Pagsulat og 10 ka mga butang kabahin sa ebanghelyo nga kamo mapasalamaton.

Kon kita maghimo og lista sama niini, kita makadiskobre nga ang listahan sa 100 mao lamang ang sinugdanan sa tanang mga butang nga gihatag sa Dios ngari kanato.

MGA BATA

Tabangi Ako nga Makakita sa Akong mga Panalangin

Si Felipe naghangyo sa Langitnong Amahan sa pagtabang kaniya nga makakita sa mga panalangin sa iyang kinabuhi. Tabangi siya nga makakita sa mga butang nga angay niyang mapasalamatan

pinaagi sa paglingin niini. Siguroha nga dili ka malipat niini nga mga butang nga nakatago diha sa litrato: balay, saging, iro, simbahan, eskwelahan, mga sinina, bisiklita, gitara, bola, ug bulak.

Ikonsiderar ang paghimo og lista sa mga butang nga ikaw mapasalamaton ug sa pagpaambit niini sa imong pamilya.





Usa ka Dako Kaayong Buluhaton

Tun-i kini nga materyal ug, kon angay, hisguti kini uban sa mga sister nga inyong bisitahan. Gamita ang mga pangutana aron pagtabang kaninyo sa paglig-on sa inyong mga sister ug sa paghimo sa Relief Society isip aktibong bahin sa inyong kaugalingon nga kinabuhi.

Hugot nga Pagtuo • Pamilya • Kahupayan

Ang Ginoo, Iyang Simbahan, mga pamilya, ug mga komunidad nagkinahanglan sa impluwensya sa matarung nga mga babaye. Sa pagkatinuod, si Elder M. Russell Ballard sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles mitudlo nga “ang matag sister niini nga Simbahan kinsa nakahimo og mga pakigsaad uban sa Ginoo adunay balaan nga sugo sa pagtabang sa pagluwas og mga kalag, sa paggiya sa mga babaye sa kalibutan, sa paglig-on sa mga panimalay sa Zion, ug sa pagtukod sa gingharian sa Dios.”¹

Pipila sa mga sister matingala kon sila makabuhat ba sa ingon ka taas nga mga tumong. Apan sama sa gipasabut ni Eliza R. Snow (1804–87), ikaduhang kinatibuk-ang presidente sa Relief Society, “Walay sister nga nag-inusara, ug ang gidak-on sa iyang buluhaton hilabihan ka gamay apan siya makahimo og dako kaayo sa pag-establisar sa Ginghamarian sa Dios dinhi sa yuta.”² Si Sister Snow mitudlo usab nga ang Relief Society giorganisar “alang sa pagtuman sa tanang maayo ug halangdon nga buhat.”³

Ang pag-apil sa Relief Society makapadako sa atong buhat sa impluwensya pinaagi sa paghatag sa matag sister og oportunidad sa paglig-on sa pagtuo, sa paglig-on sa mga pamilya ug mga panimalay, ug sa paghatag og serbisyo diha sa panimalay ug sa tibuok kalibutan. Ug maayo kaayo, ang atong mga paningkamot isip mga indibidwal ug isip mga miyembro sa Relief Society dili kinahanglang dako ug makapakulbahinam, apan kini kinahanglang nga mapuslanon ug makanunayon. Ang matarung nga mga binuhatan sama sa matag adlaw nga personal nga pag-ampo ug sa pag-ampo sa pamilya, matag adlaw nga pagtuon sa kasulatan, ug makanunayon nga pagpalambo sa mga calling sa Simbahan makatabang sa pagpalig-on sa pagtuo ug sa pagtukod sa gingharian sa Ginoo.

Ngadto sa mga sister kinsa nagduha-duha kon kining hilum nga mga kontribusyon makahimo og kalainan, si Elder Ballard misiguro: “Ang matag sister kinsa nagbarug alang sa kamatuoran ug kamatarung makapakunhod sa impluwensya sa yawa. Ang matag sister kinsa naglig-on ug nagprotekta sa iyang pamilya naghimo sa buhat sa Dios. Ang matag sister kinsa nagpuyo isip usa ka babaye sa Dios nahimong usa ka sanag nga pagasundon sa uban ug nagtanom og mga liso sa matarung nga impluwensya nga pagaanohon sa umaabut nga mga dekada.”⁴

Unsa Ang Akong Mahimo?

1. Unsaon nako sa pagtabang sa mga sister nga akong bisitahan sa pagila ug sa paglihok sumala sa ilang abilidad nga mahimong matarung nga impluwensya?
2. Unsaon nako sa paggamit ang akong talagsaon nga mga gasa ug talento sa pagpanalngin sa uban?

Gikan sa mga Kasulatan

1 Mga Taga-Corinto 12:4–18; 1 Timoteo 6:18–19; Mosiah 4:27; Mga Artikulo sa Hugot nga Pagtuo 1:13

Gikan sa Atong Kasaysayan

Si Eliza R. Snow, kinsa nakaserbisyo isip sekretarya sa dihang ang Relief Society giorganisar sa Nauvoo, gisugo ni Presidente Brigham Young (1801–77) sa pagbiyahe sa tibuok Simbahan, sa pagtabang sa mga bishop sa pag-organisar sa Relief Society sa ilang mga ward.

Si Sister Snow mitudlo: “Kon adunay anak nga mga babaye ug mga inahan sa Israel nga mobati nga gamay ra [limitado] ang kasamtangan nilang kalibutan, karon ilang makita ang igo nga gidak-on sa matag gahum ug kapabilidad sa paghimo og maayo nga mao gayud ang gituga kanila. . . . Si Presidente Young mihatag sa yawe ngadto sa usa ka halapad ug dako nga buluhaton ug pagkamapuslanon.”⁵

MUBO NGA MGA SULAT

1. M. Russell Ballard, “Women of Righteousness,” *Liahona*, Dis. 2002, 39.
2. Eliza R. Snow, “An Address,” *Woman’s Exponent*, Sept. 15, 1873, 62.
3. Eliza R. Snow, “Female Relief Society,” *Deseret News*, Abr. 22, 1868, 81.
4. M. Russell Ballard, *Liahona*, Dis. 2002, 39.
5. Eliza R. Snow, *Deseret News*, Abr. 22, 1868, 81.

Alang sa dugang nga impormasyon, adto sa reliefsociety.lds.org.



Gagmay ug Yano nga mga Butang

“Pinaagi sa gagmay ug yano nga mga butang ang mga dagko nga butang ipahinabo” (Alma 37:6).

ANG KASAYSAYAN SA SIMBAHAN SA TIBUOK KALIBUTAN



Mexico

Ang unang mga misyonaryo nga Santos sa Ulahing mga Adlaw miabut sa Mexico niadtong 1875. Sila gitunga ngadto sa duha ka grupo. Ang usa ka grupo mipadala og mga pinili sa Basahon ni Mormon sa Spanish ngadto sa halangdon nga mga lider sa tibuok nasud ug mitudlo

og daghang mga tawo, apan wala silay nakabig. Ang lain nga grupo mibunyag sa unang lima ka mga miyembro sa Simbahan sa Mexico, sa Hermosillo, Sonora. Upat ka tuig ang milabay, usa sa mga lider kinsa nakadawat sa literatura sa Simbahan niadtong 1875, si Plotino C. Rhodakanaty sa Siyudad sa Mexico, mihangyo nga siya ug ang uban magpabunyag. Pagka-1885 nakompleto ang Spanish nga hubad sa Basahon ni Mormon.

Sulod sa daghang katuigan ang nasud miatubang og kalisud sa politika, apan ang unang mga miyembro nagpabiling matinud-anon. Ang unang Spanish-speaking nga stake sa Simbahan, ang Mexico Stake, naorganisar niadtong Disyembre 3, 1961. Ang Simbahan miabli og pipila ka mga eskwelahan, lakip na ang Benemérito de las Américas, nga gitukod sa Siyudad sa Mexico niadtong 1963, nga hangtud karon nagpadayon.

Ang unang gitukod nga templo sa Mexico, nahimutang sa Siyudad sa Mexico, gipahinungod niadtong 1983. Pagka 2000, walo ka mga templo ang gipahinungod sa Mexico.

Niadtong 2004, ang Mexico nahimong unang nasud gawas sa Estados Unidos nga adunay usa ka milyon nga mga miyembro.



Ang mga lider sa Simbahan miapil sa groundbreaking sa Benemérito de las Américas niadtong Nobyembre 4, 1963.



ANG SIMBAHAN SA MEXICO	
Mga Miyembro	1,234,545
Mga Misyon	23
Mga stake	221
Mga Ward ug mga Branch	2,009
Mga Templo	12 ang magamit; 1 ang gipahibalo

Pasko alang sa Una nga mga Pioneer

Ang mga bulan sa grabe nga tingtug-anaw nahimong lisud nga panahon alang sa kadaghanan sa mga pioneer, ug ang mga kapanguhaan alang sa mga regalo sa Pasko ug mga pagsaulog kanunay nga nihih. Bisan pa man wala kana makapugong sa una nga mga pioneer gikan sa paghimo og espesyal nga mga handumanan atol sa kapaskohan. Ania ang pipila ka mga rekord kon giunsa sa pagsaulog ang Pasko sa kapanahunan sa mga pioneer:

Ang Akong Pinakamalipayon nga Pasko

“Ang akong una nga Pasko sa Walog sa [Salt Lake] nahitabo pagka-Sabado. Among gisaulog ang adlaw atol sa Igpapahulay. Tanan kami nagliyok sa poste sa bandila sa tunga sa kuta. Didto nagmiting kami. Pagkaanindot niadto nga miting. Nanganta kami og mga pagdayeg sa Dios. Naghiusa kami sa pangbukas nga pag-ampo, ug ang mamumulong nianang adlaw kanunay gayud nakong mahinumduman. Adunay mga pulong sa pagpasalamat ug kamaya, walay nalitok nga negatibong mga pulong. Ang mga tawo malaumon ug malipayon, tungod sa ilang hugot nga pagtuo sa umaabut. Human sa miting adunay paglamanohay sa tanan. Ang uban nakahilak sa kalipay. Ang mga bata nanagdula sa maong dapit ug libut sa gisunog nga mga sagbut nianang gabhiona. Kami nagpundok ug nanganta og, ‘Dali, dali kamo mga Santos, maglipays paglakaw.’ Kami adunay linuto nga koneho ug gamay nga pan alang sa panihapon. Tanan kami adunay igo nga makaon ug diha ang pagbati sa hingpit nga kalinaw ug pagbinatiay. Wala pa akoy sama ka malipayon nga Pasko sa akong kinabuhi.”

Wala mailhi nga author, gikutlo ni Bryant S. Hinckley, sa Kate B. Carter, comp., *Our Pioneer Heritage*, 20 vols. (1958–77), 14:198.

Oy, Kadali sa Panahon

“Usa ka gabii sa dise-sais anyos pa ako, si Papa mihimo og Christmas party alang sa kaugalingon niyang mga anak ug sa ilang mga pamilya ug sa pinakaduol nga mga silingan. Nanayaw kami. Ang akong

igsoong mga lalaki ang mga musikero. Nahibalo kami nga tumong ni Papa nga humanon ang party inig ka alas diyes, diin tukma niyang gihimo sa tunga-tunga gayud sa square-dance pinaagi sa pagpahunong sa mga musikero. Apan wala mahibalo si Papa nga gialsa ako sa akong mga igsoon ngadto sa orasan sa daghang higayon nianang gabhiona. Sa matag higayon isibug ko kini og balik sa traynta ka minutos. Tingali lapas na gayud kadto sa tungang gabii dihang nahuman ang party.”

Gikan sa rekord sa Christian Olsen family, sa Carter, *Our Pioneer Heritage*, 15:199.

Usa ka Malipayon nga Panahon

“Sa dihang nangmata na ang mga bata sa kabuntagon sa Pasko niadtong 1849, walay monyeka nga makita sa tibuk yuta, wala, bisan gani usa lang ka piraso nga kendi, o usa ka mansanas sulod sa mga payag. Apan ang mga bata ug ang ilang mga ginikanan malipayon ra

nianang tanan. Malipayon sila nga sila aduna pay gamayng makaon, ug ang mga gilauman nga ilang gipaabut diha sa bag-o nilang mga panimalay nag-anam og kasanag sa matag adlaw. Apan, bisan wala may mga monyeka o mga dulaan alang sa mga bata, ang mga papa ug mga mama dili gayud makalimot sa Pasko, ug sa wala pa matapos ang adlaw tanan sila adunay usa ka malipayon nga panahon.

“Sa pagkagabii nag-abut sila sa payag ni John Rowberry. Kini ang balay diin ang unang mga miting gipahigayon. Didto nanayaw sila og kinaraan sa pagtapos sa adlaw, ug mao kadto ang pinakasadya nga pundok nga sukad natigom sa usa ka panagpundok sa Pasko. . . . Apan ang dakong problema mao ang tukar. Walay bisan usa nga matang sa instrumento ang anaa. Si Cyrus Call maayo kaayo nga managhoy ug nanaghoy siya og mga tukar samtang ang malipayon nga mga pioneer nanagsayaw.”

Sarah Tolman, sa Kate B. Carter, comp., *Treasures of Pioneer Heritage*, 6 vols. (1952–57), 4:197–98.



TALAGSAONG MGA KINABUHI GIHINUMDUMAN

Presidente Lorenzo Snow (1814–1901)



Bisan tuod siya nahimong ikalima nga Presidente sa Simbahan sa wala madugay, si Lorenzo Snow gamay lamang og interes nga mabunyagan hangtud ang iyang igsoon nga babaye, si Eliza, midapit kaniya sa pagtambong sa mga klase nga Hebreohanon sa School of the Prophets sa Kirtland, Ohio. Nambong usab diha sa eskwelahan mao sila si Joseph Smith ug ubang mga lider sa Simbahan. Si Lorenzo sa wala madugay nainteresado sa ebanghelyo ug nagpamiembro sa Simbahan niadtong Hunyo 19, 1836. Si Elder Snow dayon nagmisyon sa Italy, sa Sandwich Islands (karon mao ang Hawaii), ug Great

Britain, diin siya mipresentar og kopya sa Basahon ni Mormon ngadto kang Queen Victoria.

Si Elder Snow adunay talagsaong mga gasa nga iyang gigamit sa pagserbisyo sa Ginoo. Sa iyang patriyarkal nga panalangin siya gisaaran nga bisan tuod siya mabuhi hangtud nga matigulang, dili niya mabati ang mga sakit sa katigulangon. Ang iyang kalagsik nakapahimo kaniya nga magpabiling aktibo sa ulahi niyang mga katuigan isip usa ka apostol ug propeta. Gamit ang priesthood siya usab nakapabuhi og pipila ka mga tawo gikan sa kamatayon.

Atol sa panahon ni Presidente Snow isip propeta, ang mga Santos sa Ulahing mga Adlaw sa habagatang Utah nag-antus sa huwaw. Samtang namulong sa usa ka komperensya sa habagatang Utah sa lungsod sa St. George, si Presidente Snow nadasig sa pagsaad sa mga Santos nga moulán ug sila makatagamtam og mabungahon nga ani kon sila mobayad sa ikapulo. Bisan tuod ang mga miyembro mibayad sa ilang ikapulo, daghang bulan na ang milabay nga walay ulan. Si Presidente Snow mihangyo pag-ayo sa Langitnong Amahan nga moulán. Sa wala madugay siya nakadawat og usa ka telegrama nga nagpahibalo, “Nag-ulan sa St. George.”

Alang sa dugang nga impormasyon, tan-awa sa Francis M. Gibbons, Lorenzo Snow: Spiritual Giant, Prophet of God (1982).



Sa ibabaw: Litrato ni Lorenzo Snow sa mga 1865. Sa tunga: Presidente Snow (sa tunga) uban sa iyang mga magtatambag sa Unang Kapangulohan, George Q. Cannon (sa wala) ug Joseph F. Smith (sa tuo) mga 1900. Sa ubos: Ang mga Santos sa Ulahing mga Adlaw napanalanginan og ulan alang sa ilang mga tanom human nga mituman sa tambag ni Presidente Snow sa pagbayad og ikapulo.

WALA SA TUNO APAN MAKAPADASIG

Ni JaNeal B. Freeman

Ang akong amahan mokanta og usa ka linya sa musika nga iya-ya lang—dili tenor, dili bass, medyo anaa diha ug mosobra pa nianang duha. Bisan tuod dili siya makaila sa middle C gikan sa A flat, si Papa mokanta og kusog kaayo.

Wala ko makahinumdom nga naulawan ko sa kinantahan sa akong amahan, apan ako makahinumdom nga nalingaw ug naglibug sa iyang malipayong kasaba. Wala ba siya makahibalo nga ang ubang mga tawo naminaw?

Ang akong papa ganahan kaayo sa mga himno sa ebanghelyo, ug wala niya tuguti nga ang kakulangan sa talento mobabag sa pagsimba pinaagi sa musika. Siya mikanta uban sa hingpit nga kalipay, kadasig, ug emosyon. Ganahan kaayo ako sa paagi nga siya mokanta og himno sama sa “Ang Espiritu sa Dios” uban sa kalagsik ug kombiksyon ug sa pipila ka minuto nga molabay mokanta og himno sa sakrament uban sa kalumo ug may balaang pagtahud.

Usa ka hapon ang akong amahan mitudlo kanako og usa ka makapatandog kaayo nga leksyon pinaagi sa himno. Mipatugtog ko sa piano sama sa kanunay nakong himoon aron sa pagpahulay gikan sa eskwela atol sa high school. Ang akong papa, nga kanunay mangita og mubong higayon nga kami lang, miabut ug miapil kanako. Kini usa ka naandan nga buluhaton nga pamilyar ko: siya mopakli sa mga pahina sa songbook, mangita og kanta, ug dayon iya kong patugtugon samtang siya mokanta.

Niining piho nga adlaw, si Papa mikuha og hymnbook ug mipakli ngadto sa usa ka himno.

“Kini usa ka talagsaon nga kanta.



Usa sa akong mga paborito,” siya miingon, nagbutang sa libro diha sa piano. Kadto mao ang “A Poor Way-faring Man of Grief.” Si Papa misulti kanako nga kadto mao ang paborito nga himno ni Propeta Joseph Smith ug si Joseph mihangyo kang John Taylor sa pagkanta niini sa Carthage sa hapit na gipangpatay sila si Joseph ug Hyrum.

Dayon gikanta ni Papa ang tanang pito ka mga bersikulo samtang giduyugan nako siya. Nianang higayuna, duha ka talagsaong mga butang ang nahitabo. Ang una mao nga ang akong amahan miawit sa tibuok kanta nga naigo gyud ang mga nota. Ang iyang mga A flat sa tinuoray mga A flat! Ang tingog ni papa natural ug yano, ug alang kanako nindot kaayo kining paminawon. Ang ikaduhang talagsaon nga butang dili kaayo makatingala apan mas importante. Samtang siya mikanta, ako nasayud nga siya nahigugma ni Joseph Smith ug adunay pagpamatuod sa iyang propetikanhon nga tawag. Ang Espiritu mipamatuod kanako nga si Joseph Smith usa ka propeta.

Ang akong amahan namatay paglabay sa pipila ka tuig, ug ako kanunay maghunahuna niana nga adlaw ug ang epekto niini ngari kanako. Usa ka importante nga bahin sa akong pagpamatuod sa ebanghelyo nalig-on tungod sa usa ka amahan kinsa “dili maayong mokanta” mipili nga mokanta uban sa iyang tibuok kasingkasing. ■



PAGHIMO OG MGA OPOR-TUNIDAD SA PAGTUDLO

“Gawas sa pagpa-kita sa mga kabatan-onan sa pamaagi

pinaagi sa ehemplo, kita naggiya kanila pinaagi sa pagsabut sa ilang mga kasingkasing ug maglakaw tapad kanila diha sa dalan sa ebanghelyo. Aron tinud-anay nga makasabut sa ilang mga kasingkasing, kinahanglan gayud nga atong buhaton ang labaw pa kaysa anaa lamang sa sama nga kwarto o motambong sa mao giha-pon nga mga kalihokan sa pamilya ug sa Simbahan. Kinahanglan gayud nga magplano kita ug mopahimulos sa mga kahigayunan sa pagtudlo nga makahimo og lawom ug mahangtu-ron nga impresyon diha sa ilang mga hunahuna ug mga kasingkasing. . . .

“Manghinaut ako nga kita adunay oportunidad sa paghatag sa atong mga pagpamatuod nga kita nasayud nga ang Dios buhi ug si Jesus mao ang Kristo. Manghinaut ako nga kita mohatag sa atong mga pagpa-matuod aron ang atong mga anak masayud kon asa ang atong mga kasingkasing ug nga kita nahigugma kanila. Ang labing dako nga gugma ug labing mahinungdanon nga mga pagpanudlo kinahanglang anaa diha sa atong mga panimalay.”

Elder Robert D. Hales sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles, “Ang Atong Katung-danon ngadto sa Dios: Ang Misyon sa mga Ginikanan ug mga Lider ngadto sa Bag-o nga Kaliwatan,” *Liahona*, Mayo 2010, 95, 98.

ANG AKONG PAGSERBISYO ISIP USA KA DILI MINYO NGA MIYEMBRO

Ni Julie Burdett

Mga Magasin sa Simbahan

Sa dihang nakadawat ako og bag-o nga calling, nakalitan ko. “Mahimo ko ba kana?” Nangutana ako sa kaugalingon.

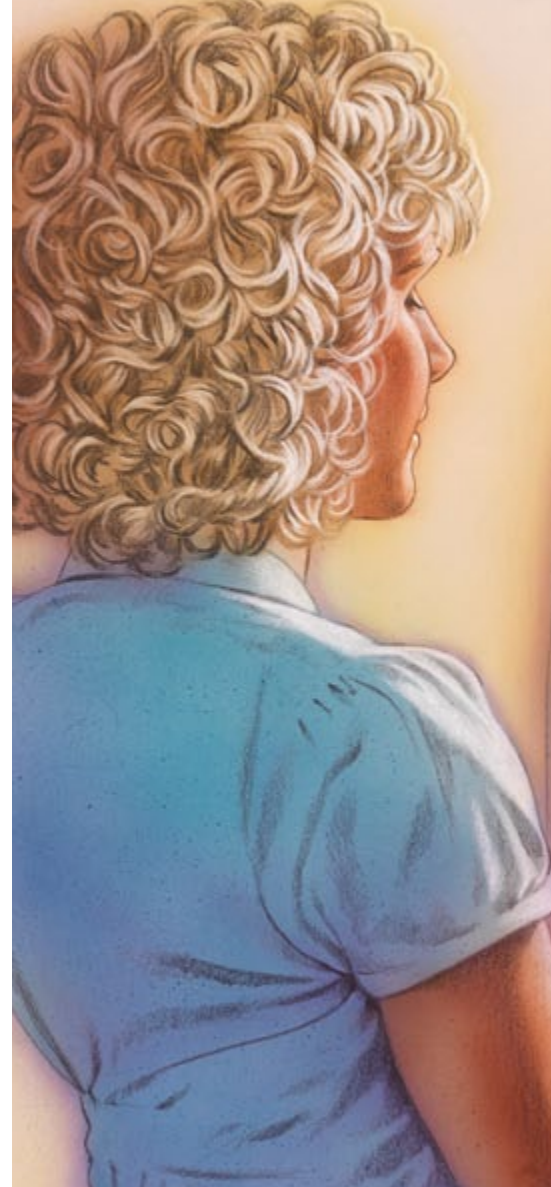
Mga pito ka tuig na ang milabay, sa 29 ang akong edad, mibalhin ako sa Utah gikan sa Oregon, USA. Human matimbang-timbang ang akong mga kapilian, nakahukom ako nga motambong sa akong lokal nga family ward, naghunahuna nga akong gikinahanglan ang kausaban gikan sa singles ward nga akong natambongan.

Gipadako ako sa akong mga ginikanan nga kanunayng modawat og mga calling sa Simbahan, mao nga nakigsabut ako sa bishop aron ikapresentar ang akong kaugalingon nga gustong makadawat og buluhaton. Sa wala madugay nagtudlo na ako sa nag-edad og lima sa Primary, diin ako nalingaw. Lima ka bulan ang milabay gitawag ako sa bishop nga mahimong presidente sa Primary. Nakalitan ako. “Mahimo ko ba kana?” Nangutana ako sa kaugalingon.

Ang pagkadili-minyo ug walay anak nakapahunahuna kanako kon sarang ba akong moserbisyo niana nga kapasidad. Sa miagi nakong

kasinatian uban sa family wards, ang mga presidente sa Primary mga malipayon sa kaminyoon, hanas, ug mahalaron nga mga inahan. Nahinumdom sa gitudlo kanako sa akong mga ginikanan, bisan pa, akong gidawat ang bag-ong buluhaton. Ang bishop naghunahuna gayud sa sugo nga angay buhaton sa usa ka bishop “sa pagpangita og makahuluganon nga mga calling alang sa tanang mga young single adult.”¹ Ang calling tingali mas makahuluganon og gamay kay sa akong gituohan, apan mapasalaton ako niini.

Samtang nagserbisyo ako sa bag-o nakong calling, nakasinati ako og daghang maanindot, makalingaw, ug makadasig nga mga panahon uban sa mga bata. Usa ka tuig, panahon sa Kapaskohan, among gidrama ang Pagkatawo alang sa espesyal nga panahon sa pagpakigbahin. Nanganta kami. Migamit kami og mga kupo ug tualya nga ipurong alang sa magbalantay sa mga karnero ug alang kang Jose. Kami adunay tinsel nga mga



garland nga ibutang sa ulo sa mga anghel. Naghimo kami og mga cardboard ug hinapinan og foil nga mga korona alang sa mga Mago.

Samtang among gidrama ang istorya sa Pasko ug gikanta ang sagradong mga kanta sa pasko, akong namatikdan ang matahum nga batan-ong babaye nga nagdala sa papel ni Maria. Ang iyang ehemplo sa balaang pagtahud ug kalumo samtang siya miluhod, hilum nga nagsapnay sa monyeka nga nagrepresentar sa batang si Jesus, mitandog sa akong kasingkasing. Ang diwa niana nga panahon naghimo kanakong mapasalaton ngadto sa mapinanggaong Langitnong Amahan alang sa atong Manluluwas ug mitabang sa paglig-on sa akong pagpamatuod sa Iyang tulukibon ug mahigugmaon nga misyon.



Nakapahimo usab kini kanako nga mapasalamaton sa dakong panalangin nga akong nadawat sa akong pagkatawag nga moserbisyo ug sa usa ka dinasig nga bishop kinsa mitabang nga mahimong posible kana nga pagserbisyo.

Sa Doktrina ug mga Pakigsaad, atong mabasa, “Busa, kon kamo adunay tinguha sa pag-alagad sa Ginoo, kamo gitawag ngadto sa buhat” (D&P4:3). Bisan kon kini nga bersikulo sa kasagaran may kalabutan sa misyonaryo nga buhat, gusto nakong hunahunaon nga kini ikatudlo usab ngadto sa bisan unsa nga matang sa serbisyo nga pinasikad sa ebanghelyo.

Sa walay pagtagad sa marital o sosyal nga kahimtang, ang matag usa kanato una ug labaw sa tanan anak sa mahigugmaong Langitnong Amahan,

kinsa gusto nga kita molambo, mahisakop, makapalambo sa atong mga talento, moserbisyo sa usag usa, ug motabang sa usag usa nga makabalik Kaniya.

Ang pagdawat ug ang gugma nga akong gibati niana nga ward miabut diha-diha dayon ug nagpabilin sa akong kasingkasing hangtud niining adlaw. Ang akong tinguha nga moserbisyo nakita ug nagamit, daghang tawo ang mitabang ug miabi-abi kanako, ug ang Langitnong Amahan sa tinuoray mipanalangin kanako. Tunod sa mabination ug matinagdanon nga mga lider, napanalangin akong makatudlo ug makakat-on gikan sa pipila sa Iyang talagsaon kaayo nga mga anak. ■

MUBO NGA SULAT

1. *Handbook 2: Administering the Church* (2010), 16.3.3.



MAPINANGGAON NGA PAGTAGAD

“Bisan og daghang mga

miyembro nga single adult maayo kaayong naka-adjust sa kinabuhi ug sa mga problema niini, sa gihapon nagkinahanglan sila sa mahigugmaong pagtagad gikan sa Simbahan ug sa mga miyembro niini aron mapahinumduman sa ilang kamapuslanon ug sa gugma sa Dios nga anaa alang sa matag usa kanila.”

Presidente James E. Faust (1920–2007), Ikaduhang Magtatambag sa Unang Kapangulohan, “Welcoming Every Single One,” *Liahona*, Ago. 2007, 4.

Usa ka Tubag alang sa Matag

“UNSA KAHA KON?”

“Ug [si Jesukristo] magpadayon, mag-antus sa mga sakit ug mga kasakit ug mga pagtintal sa matag matang; ug kini aron ang pulong matuman nga nag-ingon nga siya modala diha kaniya sa mga sakit ug mga balatian sa iyang mga katawhan”
(Alma 7:11).



ANG MAKAPAAYO NGA GAHUM SA PAG-ULA

“Si [Jesukristo] nahibalo sa atong mga kasakit, ug Siya anaa alang kanato. Sama sa maayong Samari-anhon sa Iyang sambingay, dihang Iya kitang nakit-an nga samaran sa daplin sa dalan, Iyang gibugkosan ang atong mga samad ug kita gialimahan (tan-awa sa Lucas 10:34). Mga kaigso-onan, ang makapaayo nga gahum sa Iyang Pag-ula alang kaninyo, alang kanato, alang sa tanan.”

Elder Dallin H. Oaks sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles, “Iyang Papahulayon ang Nag-antus,” *Liahona*, Nob. 2006, 7.

Ni Michael D. Woodbury

Mga pipila ka tuig ang milabay natumba ko sa akong scooter, ug nahimutang sa tunga-tunga sa karsada. Ug hapit diha-diha dayon nabangga ko sa lain nga sakyanan—dako kini—ug naguyod ko. Kadtong mireport sa aksidente mitawag niini nga grabe nga aksidente.

Sa dihang nadiskobrehan ko sa mga paremedic nga buhi pa ko, ila kong gidali pagdala sa ospital, diin atol sa sunod nga pipila ka mga adlaw ako naoperahan ug kadaghan. Sa dihang gisuportahan ang akong kinabuhi gamit ang makina ug walay panimuot, ang akong amahan ug ang uban mipandong sa ilang mga kamot sa akong ulo ug, pinaagi sa gahum sa priesthood, mipanalangin kanako. Sukad niadtong higayona, ang proseso sa pag-ayo usa ka milagroso. Apan ang mas mahinungdanon nga nahitabo kanako kaysa pisikal mao ang espirituhanon nga panghitabo.

Kini nga kasinatian mibukas sa akong kasingkasing ngadto sa impluwensya sa Manluluwas. Usa ka semana human sa aksidente, naulian ko sa panimuot

ug nahibalo unsa ang nahitabo. Miila ko nga ang Ginoo miprotekta kanako ug mitugot kanako nga magpabilin uban sa akong asawa ug mga anak dinhi sa yuta. Nakaplagan nako ang akong kaugalingon nga nahupay, wala pasagdai, sa Dios. Kaysa mobati nga na-trauma ug natingala pag-ayo sa proseso sa pag-ayo nga akong nakita, mibati ko og kalinaw.

Sa misunod nga mga adlaw, ang akong gugma alang sa Langitnong Amahan ug ni Jesukristo milalum pag-ayo, ug midako ang akong tinguha nga magpabiling matinud-anon sa tibuok nakong kinabuhi. Akong nakita ang gugma sa Ginoo pinaagi sa buotang mga tawo nga akong nahimamat. Ug akong nakita nga ang Langitnong Amahan midungog ug mitubag sa mga pag-ampo ug pagpuasa sa mga tawo sa lain-laing mga tinuohan alang kanako.

Ug samtang mipakigbahin ko niini nga istorya sa uban, ang “unsa kaha kon?” nga mga pangutana dili mahuman. “Unsa kaha kon ikaw namatay?” “Unsa kaha kon ikaw dili na makalakaw?”



“Unsa kaha kon ikaw manlimbasug sa hilabihan nga kasakit sa tibuok nimong kinabuhi? Ang nindot kaayo nga bahin alang kanako mao nga ang Pag-ula naghatag og tubag alang sa matag “unsa kaha kon?”

Tungod sa Pag-ula, ako mabanhaw ug ang bisan unsa nga pisikal nga kahuyang o kasakit mawala. Ang akong asawa, mga anak, ug ako nabugkos isip usa ka mahangturon nga pamilya. Ang Pag-ula nakapahimo niana nga posible usab. Kon kita mopadayon sa unahan uban sa hugot nga pagtuo sa atong Manluluwas samtang kita mosinati og mga pagsulay sa kinabuhi ug molahutay hangtud sa katapusan, ang Pag-ula mohatag og agianan nga kinahanglan natong sundon, uban sa mahimayaong saad sa kinabuhing dayon nga nagpaabut sa katapusan. ■

Alang sa dugang niini nga hilisgutan, tan-awa sa Mateo 11:28–30; 3 Nephi 17:7–9; ug Bruce C. Hafen, “Beauty for Ashes: The Atonement of Jesus Christ,” *Liahona*, Abr. 1997, 39.

“Ug siya modala diha kaniya sa kamatayon, nga siya mahimo nga mohubad sa mga higot sa kamatayon diin naghigot sa iyang mga katawhan; ug siya modala diha kaniya sa ilang mga kahuyang, nga ang iyang kasingkasing mahimo nga mapuno uban sa kalooy, sumala sa unod, nga siya mahimo nga masayud sumala sa unod unsaon pagtabang ang iyang mga katawhan sumala sa ilang mga kahuyang” (Alma 7:12).

SA UNSANG PAAGI ANG GINOO MOLIG-ON KANATO?

Si Elder David A. Bednar sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles mitabang sa pagtubag niini nga pangutana sa iyang pamulong sa kinatibuk-ang kompenensya “Diha sa Kusog sa Ginoo” (*Liahona*, Nob. 2004, 76–78):

- “Diha sa kusog sa Ginoo kita makabuhay ug makalahutay ug makabuntog sa tanang mga butang.”
- “Ang makapahigayon ug makapalig-on nga aspeto sa Pag-ula makatabang kanato nga makakita ug makabuhay ug mahimong maayo sa mga paagi nga dili mabantayan o matuman gamit ang atong limitadong mortal nga kapasidad.”
- “Diha sa kusog sa Ginoo ug pinaagi sa iyang grasya, nakahibalo ko nga kamo ug ako mapanalanginan aron sa pagtuman sa tanang mga butang.”

Ikonsiderar ang pagpakigbahin sa uban ang imong pagpamatuod sa mga panalangin nga moabut isip resulta sa Pag-ula ni Jesukristo.

MGA LEKSYON GIKAN SA

Agalon



Ni Elder Marvin J. Ashton (1915–94)

Sa Korum sa Napulog
Duha ka mga Apostoles

Si Marvin J. Ashton giordinahan isip Apostol niadtong Disyembre 2, 1971. Ang mosunod nga artikulo usa ka kinutlo sa iyang pakig-pulong sa debosyonal sa Brigham Young University nga iyang gihatag niadtong Hunyo 5, 1988.

Kutob sa akong mahimumduman ako adunay espesyal nga paghigugma ni Jesukristo. Gitudloan ko nga Siya mao ang Anak sa buhi nga Dios. Gitudloan ko nga Siya mao ang akong higala, akong magtutudlo, ug akong kusog. Sa nanglabay nga mga tuig, sa dihang ang calling ug responsibilidad ug pasidungog sa pagpamatuod og linain nga pagsaksi kabahin Kaniya miabut sa akong kinabuhi, naningkamot ko pag-ayo nga matudloan sa Iyang kinabuhi ug sa Iyang mga pamaagi. Sa pagkatinuod, Siya mao ang Gamhanan nga Magtutudlo. Sa pagtabang kanako sa akong mga buluhaton ug pasalig, nakaplagan nako ang akong kaugalingon nga kanunayng mopakli sa ikawalo nga kapitulo sa Juan diha sa Bag-ong Tugon alang sa kalig-on, alang sa paggiya, ug alang sa ehemplo. Kon ganahan kamo, atong basahon ang pipila ka mga bersikulo aron sa paglig-on sa atong mga kinabuhi ug sa atong relasyon uban ni Jesus. Kini nga mga linya ug mga pulong nakatabang kanako nga mas makasabut og maayo Kaniya ug naghatag kanako og tinguha nga mobuhat ug mahimong mas mahisama Kaniya. . . .

[Ang mga eskriba ug mga Pariseo] midala ngadto Kaniya og babaye nga nanapaw. Kining mga kaaway . . . misulay sa paglingla Kaniya. Ilang gipatindog siya sa tunga-tunga isip usa ka exhibit, isip usa ka makasasala,

isip usa ka tawo nga hugaw. Siya wala mopalayo sa iyang presensya. . . . Kini nga babaye nasakpan nga nanapaw—sa akto gayud. Walay pagduda nga nakasala siya. Ila Siyang gibutang sa ingon og imposible nga sitwasyon. Ang balaod ni Moises miingon nga pagabatohon siya. “Unsa may imong makasulti mahitungod kaniya?” [Juan 8:5] sila nangutana, nagtintal Kaniya, naglit-ag Kaniya—nagbutang Kaniya sa usa ka posisyon nga walay dag-anan.

Bisan unsa ang Iyang isulti, Siya paga-akusahan og sayop nga buhat, sayop nga hukom. Sila nagtintal Kaniya nga mawala ang Iyang pailub ug makalimot kon si kinsa Siya. Ang pagbato sa babaye mapintas kaayo. Ang dili pagtagad kaniya mahimong sayop. . . . Siya mitikubo ug misulat sa yuta nga mora og wala makadungog kanila (nagkuha sa ilang atensyon ug nag-andam sa tanan nga makadungog aron tudloan). . . . Ug samtang hilum, sila nagpadayon sa pagpangutana. Makahunahuna ko sa mga pangutana sa pagbiay-biay: “Sige na, sulti na. Wala na kay mahimo. Nahadlok ba ka nga motubag?” Apan si Jesus mao ang nagdumala. . . .

Si Jesus mibayaw sa Iyang kaugalingon, sa mapainubsanon ug sa harianon nga kaaghop, ug miingon niining gamhanan kaayo nga mga pulong: “Kinsa kaninyo ang walay sala maoy paunahag labay kaniyag bato” [Juan 8:7]. Usa ka hingpit nga tubag gikan sa usa ka hingpit nga tawo.

Karon sa atong mga responsibilidad, mga sitwasyon, ug mga calling, kinahanglan nato nga mapahinumduman niini sa makadaghan. Sa atong pagpakig-uban sa tanang mga tawo, si kinsa kadtong walay sala maoy paunahon

og pagpanaway o sa pagpangita og sayop o sa pagtamay. . . . Siya mitikubo ug misulat sa yuta. Ilang nadungog unsa ang Iyang gisulti. Ilang nabati ang epekto sa Iyang kakalma samtang Siya walay gisulti. Mibati nga sad-an pinaagi sa ilang kaugalingong konsensya, sila mismo mibiya, wala gipapahawa. Sila tag-sa-tagsa nga mibiya—wala mangita og bato apan sa pag-ayo sa ilang espiritwal nga mga samad.

Siya gibiyagan nga nag-inusara kauban ang babaye. Nalipay ko nga kini natala. Ang pipila kanato adunay posibilidad nga molikay niadtong nakasala. . . . Siya miingon, “Hain na sila? Wala bay mihukom kanimog silot?” [Juan 8:10]. . . . Si Jesukristo migahin og panahon sa pagpangutana ug pagpaminaw. O, unta kita makahimo og daghan nga sama niana! Ang atong mga tubag mas mahimong sayon, nindot pa kaayo. . . .

Ang babaye nga nanapaw mitubag sa pangutana sa Ginoo kabahin sa iyang mga tigpasangil pinaagi sa pag-ingon, “Wala, Senyor.” Ug dayon kining makapatandog kaayo nga deklarasyon gipamulong: “Lumakaw ka, ug ayaw na pagpakasala” [Juan 8:11]. Ang Agalon nagtudlo niadtong adlaw ug nagtudlo usab niining mismong orasa. Ang Iyang mahinungdanon nga mensahe: kasilagan ang sala, apan higugmaon ang makasasala. Ako naglaum nga kini makahatag kanato og kalig-on ug pagsalig ug mas suod nga relasyon ngadto sa atong Manluluwas, si Jesukristo. Wala ibaliwala ni Jesus ang pagpanapaw. Siya mihatag sa babaye og gugma imbis sa usa ka mamandoon nga panudlo. Ang babaye ug ang iyang mga tigpasangil nanginahanglan og leksyon sa gugma. Ang sitwasyon nanawagan og kalooy ug kapuangod. Magantihon kaayo nga masayran nga si Jesus nagtuo nga ang tawo mas labaw pa kaysa tanan niyang mga sala. Ikatingala pa ba nga siya ang gipasabut isip “Maayong Magbalantay”? Siya nahigugma sa tanan Niyang mga karnero bisan kon sila nahisalaag, gipanggutom, walay mahimo, gipangtugnaw, o nawala.

Sa pagtapos niining talagsaong kasinatian sa pagtudlo, kini nga leksyon sa gugma ug kapuangod, mao ang usa ka importante nga bersikulo.



“Ug ngadto kanila si Jesus misulti pag-usab, nga nag-ingon, Ako mao ang kahayag alang sa kalibutan: siya nga magasunod kanako dili gayud magalakaw sa kangitngit, hinonoa magabaton siya sa kahayag nga magahatag ug kinabuhi” (Juan 8:12).

Sundon nato ang Iyang kahayag. Modangup kita kanunay niini nga mga pulong. Ako mopamatuod kaninyo nga kini gipreserbar alang sa kaayohan sa tanan. ■

Ang spelling, punctuation, ug pag-capital gi-estandard. Alang sa kompleto nga teksto sa pakigpulong sa Iningles, bisitaha ang speeches.byu.edu.



ANG KALINAW UG HINGPIT NGA KALIPAY NGA MAHIBALO NGA ANG MANLULUWAS BUHI



Isip usa ka espesyal nga saksi sa Iyang balaan nga ngalan, Akong ipamatuod nga si Jesus ang Kristo mao ang balaan nga Anak sa buhi nga Dios.

Isip usa sa Napulog Duha ka mga Apostoles, makaingon ako nga ang mga sakop sa Napulog Duha nagmaya sa pribilehiyo nga makatudlo ug makapamatuod kabahin sa atong hinigugma nga Manluluwas. Malipayon kami nga mopakigbahin sa among mga pagpamatuod kabahin sa Iyang kinabuhi, Iyang pangalagad, ug Iyang misyon sa pagka-mortal.

Atong gisaulog ang mapaubsanong pagkatawo sa Manluluwas niini nga panahon sa tuig bisan nasayud kita nga wala kini mahitabo sa Disyembre. Mas posible, ang Ginoo natawo pagka-Abril. Ang ebidensya sa kasulatan ug sa kasaysayan naghisgot og usa ka panahon sa tingpamulak sa tuig, haduol sa Pagpalabay sa mga Judeo (tan-awa sa D&P 20:1).

Ang mga kasulatan namahayag nga ang Iyang inahan, si Maria, gikasal kang Jose (tan-awa sa Mateo 1:18; Lucas 1:27). Ang ilang pagkasinayuran ikapahisama sa moderno nga pagkakaslunon, nga gisundan sa wala madugay sa tinuoray nga seremonya sa kaminyoon.

Ang asoy ni Lucas nagrekord sa pagpakita sa anghel nga si Gabriel ngadto kang Maria dihang iyang nahibaloan ang mortal niya nga misyon:

“Ug ang manolunda miadto ug miingon kaniya, “Kumusta ka, babayeng hinatagan sa grasya, ang Ginoo anaa uban kanimo: dalaygon ikaw diha sa mga kababayan-an. . . .

“Ug ang manolunda miingon kaniya, Ayaw kalisang, Maria: kay naangkon mo ang kahimuot sa Dios.

“Ug, tan-awa, magasamkon ikaw ug iganak mo ang usa ka bata nga lalaki, ug siya imong paganganlan si Jesus.

“Siya mahimong bantugan, ug pagatawgon nga Anak sa Labing Halangdon” (Lucas 1:28, 30–32).

Hinumdumi ang gikapital nga *A* ug *L*. Ang atong Langitnong Amahan mao ang *Labing Halangdon*. Si Jesus mao ang *Anak* sa *Labing Halangdon*.

“Ug si Maria nangutana sa manolunda, Unsaon ba pagkahimo niini, nga wala man akoy bana?

Ang manolunda mitubag kaniya, “Pagakunsaran ikaw sa Espiritu Santo, ug pagalandungan ikaw sa gahum sa Labing Halangdon: tungod niini, ang bata nga matawo paganganlan nga balaan, ang Anak sa Dios” (Lucas 1:34–35).



**Ni Elder
 Russell M. Nelson**

Sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles

DETALHE GIKAN SA KRISTO UG ANG ADUNAHANG BATANON NGA TIGMANGDO NI HEINRICH HOERMANI, SA MAYONG KABU-
 BUDON SA C. HARRISON CONNOR I CO.; TALAHAYON SA BETHEHEM, 1857. NI NIKANOR GRIGORIEVICH CHERNETSOV, PUSKIN
 MUSEUM, MOSCOW, RUSSIA, THE BRIDGEMAN ART LIBRARY INTERNATIONAL

Sa wala pa mag-usa si Jose ug Maria, nagpaabut na siya nianang Balaan nga Bata. Si Jose nagtinguha sa pagpanalipod kang Maria (tan-awa sa Mateo 1:18–19), nanghinaut nga si Maria malikay sa silot nga ipahamtang sa usa ka babaye nga magsabak sa dili pa makompleto ang kaminyoon. Samtang namalandong siya niining mga butanga, ang anghel nga si Gabriel mipakita kang Jose, nag-ingon:

“Jose, anak ni David, ayaw pagpanuko sa pagpangasawa kang Maria: kay kanang iyang gisamkon gikan sa Espiritu Santo.

“Ug igaanak niya ang usa ka bata nga lalaki, ug siya imong paganganlan si Jesus: kay siya mao man ang magaluwas sa iyang katawhan gikan sa ilang mga sala” (Mateo 1:20–21).

Wala kinahanglana nga sila Maria ug Jose matudloan sa giladmon sa kahulugan sa ngalan nga *Jesus*. Ang tinubdan nga Hebreohanon diin kini gikuha, *Yehoshua* o *Jehosua*, nagpasabut nga “Si Jehova mao ang kaluwasan.”¹ Mao nga ang buhat sa Ginoong Dios nga si Jehova, nga sa dili madugay paganganlan og Jesus, mao ang kaluwasan. Siya mamahimo nga Manluluwas sa kalibutan.

Sa Basahon ni Mormon atong mabasa ang pagpakigsulti ni Nephi sa usa ka anghel kinsa nangutana, “Nasayud ka ba sa pagpakig-angay sa Dios?”

Si Nephi mitubag, “Ako nasayud nga siya nahigugma sa iyang mga anak, bisan pa niana, ako wala masayud sa kahulugan sa tanan nga mga butang.

“Ug siya miingon ngari kanako: Tan-awa, ang birhen nga imong nakita mao ang inahan sa Anak sa Dios, sumala sa kahimtang sa unod.

“... ako nakakita nga siya gibayaw sa Espiritu; ug human siya ibayaw sa Espiritu sulod sa usa ka panahon ang anghel namulong ngari kanako, nag-ingon: Tan-awa!

“Ug ako mitan-aw ug nakakita sa birhen pag-usab, nagkugos og bata diha sa iyang mga bukton.

“Ug ang anghel miingon ngari kanako: Tan-awa ang Kordero sa Dios, oo, gani, ang Anak sa Amahan sa Kahangturan!” (1 Nephi 11:16–21).

Mga Pagtulun-an gikan sa Lucas

Ang bililhong mga pagtulun-an gidugang pinaagi sa paborito ug pamilyar nga istorya nga atong giasoy panahon sa Kapaskohan sumala sa narekord sa Lucas, kapitulo 2: “Ug nahinabo nga niadtong mga adlaw miabut gikan



kang Cesar Augusto ang usa ka sugo sa pagpanglista sa tanang nanagpuyo sa tibuok kalibutan” (Lucas 2:1).

Usa kini ka listahan sa pagbuhis, usa ka sensus, ug usa ka pagpalista—rehistro sa pagka-lungsuranon sa gingharian sa Roma. Si Haring Herod misugo nga ang mga tawo maihap sa yuta sa ilang mga katigulangan. Si Maria ug si Jose, nga nagpuyo sa Nazaret, kinahanglan pa nga mobiyahe padulong sa habagatan ngadto sa siyudad sa David, sa gibana-bana nga 90 ka milyas ang gilay-on (145 kilometros). Tingali mas layo pa ang ilang gibiyahen mituyok pa sila sa paglikay sa dili mahigalaon nga dapit sa tungtungan probinsya sa Samaria.



Ang caravansary, diin si Maria ug si Jose mipahulay, sagad nga rektanggulo ang porma, nga naglangkob sa sentro nga nataran alang sa mga hayop, gilibutan sa gagmayng mga kwarto diin mamahulay ang mga tawo.

Labing siguro mibiyahе sila kauban sa ilang mga paryente kinsa gipatawag usab ngadto sa yuta sa ilang kagitulangan. Kining malisud nga biyahe walay duda nga gihimo uban sa ilang mga hayop, sama sa mga iro ug mga asno. Tingali og nagkampo sila pipila ka gabii tungod kay ang ilang panaw mokabat man og tulo ngadto sa upat ka adlaw. Sa dihang nangabut sila sa Betlehem, ang panahon miabut nga matawo ang Balaan nga Bata.

“Ug iyang gianak ang iyang panganay nga usa ka lalaki, ug kini iyang giputos sa mga bakbak ug gipahigda sa pasungan, kay wala na may luna alang kanila sa balay nga abutanan” (Lucas 2:7).

Kini nga bersikulo puno sa kahulugan, gibuhong pinaagi sa pagkahibalo sa usa ka pulong gikan sa orihinal nga teksto nga Griyego sa Bag-ong Tugon ug sa pagsabut sa kultura niana nga panahon ug dapit. Ang termino diin nagagikan ang “balay nga abutanan” gihubad mao ang *kataluma*.² Ang prefix nga *kata* sa Griyego (o *cata*) nagpasabut nga “paubos” sa higayon o dapit. Kon ang *kata* sumpayan sa *luma*, ang pulong nagpasabut sa usa ka dapit diin ang mga tawo mohunong, o mopahulay gikan, sa ilang panaw. Sa Griyego nga Bag-ong Tugon, ang pulong nga *kataluma* makita sa laing duha lamang ka mga linya, nga gihubad sa matag hitabo dili isip “balay nga abutanan” apan isip “lawak” (Marcos 14:14; Lucas 22:11).

Niana nga panahon ug dapit, ang usa ka balay nga abutanan sa Asian dili sama sa moderno nga Holiday Inn o Bethlehem Marriott. Ang abanganan nga balay kaniadto mihatag og luna sa panon sa mga biyahidor, maglakip sa mga tawo ug sa ilang mga hayop. Ang panon mopahulay sa dapit nga kaniadto nailhan nga (ug mao gihapon ang pagkaila karon) isip usa ka *caravansary*, o usa ka *khan*. Ang diksyonaryo mipasabut niini nga mga termino isip usa ka balay nga abutanan nga nagpalibut og usa ka korte sa

sidlakan (o Asian) nga mga nasud diin ang panon sa mga biyahidor mamahulay inig ka gabii.³

Ang ingon nga pasilidad sagad rektanggulo ang porma, naglangkob sa sentro nga nataran alang sa mga hayop, gilibutan sa gagmayng mga kwarto diin mamahulay ang mga tawo. Kining gagmay nga mga kwarto naghimo sa mga tawo nga ibabaw og gamay kay sa ilang mga hayop, bukas ang mga agianan sa pultahan aron ang mga tag-iya makabantay sa ilang mga hayop. Ang Hubad ni Joseph Smith sa Lucas 2:7 nagpasabut nga wala nay lawak alang kanila sa mga “balay nga abutanan,” nagpasabut nga ang tanang gagmayng kwarto sa caravansary napuno na.

Ang panghunahuna nga ang mga tigbalantay sa balay nga abutanan dili maabi-abihon o gani dili buotan posible nga sayop. Ang mga tawo didto sa walay pagduda sama ra sa karon—mga maabi-abihon. Tinuod kini ilabi na sa panahon diin ang normal nga populasyon sa Jerusalem ug kasilinganang Betlehem napun-an sa mga paryente sa lokal nga mga lungsuranon.

Sa usa ka Asian nga caravansary, ang mga hayop ibutang sa usa ka kilid sa nataran sa pagkagabii. Niana nga nataran tingali anaa ang mga asno, mga iro, karnero, posible sad ang mga kamel ug mga baka, kauban sa hugaw sa mga hayop ug mga baho.

Tungod kay ang mga lawak palibut sa nataran napuno na, si Jose posibling mihukom nga atimanon ang pagpanganak ni Maria diha sa tunga sa nataran sa caravansary, kauban sa mga hayop. Hingpit ang pagkaposible nga diha nianang ubos kaayo nga kahimtang ang Kordero sa Dios natawo.

Kaduha diha sa Lucas 2 ang paghisgot gihimo mahitungod sa mga bakbak. Unsay kahulugan sa hugpong sa pulong nga “kini iyang giputos sa mga bakbak” (Lucas 2:7)? Akong nasabut ang kahulugan labaw sa paggamit og ordinaryo nga diaper o habol. Imbis unom ka mga pulong

sa Binisaya nga teksto, usa ra ka pulong ang gigamit sa Griyego nga teksto sa Bag-ong Tugon. Kana nga pulong mao ang *sparganoo*, usa ka verb nga buot ipasabut pagputos sa bag-ong natawo nga bata gamit ang espesyal nga panapton, mga tinabas nga iliyok gikan sa kilid ngadto pikas kilid.⁴ Ang panapton tingali nagdala og ilhanan nga nagpaila sa pamilya. Kana nga pamaagi gigamit ilabi na sa pagkatawo sa kinamagulangan nga anak nga lalaki.

Ang anghel mipahibalo, “Ug ang inyong ilhanan mao kini; Inyong makaplakan ang usa ka gamayng bata nga naputos sa mga bakbak, ug nagahigda sa pasungan” (Lucas 2:12). Ang panapton nga giputos Kaniya sigurado nga maila ug lahi.

Unsa man ang mahitungod sa pasungan? Ang pasungan usa ka kutawanan o abli nga kahon diha sa kwadra nga lawganan sa mga hayop. Mas ibabaw kay sa salog sa hugaw nga nataran, ang pasungan tingali mao ang pina-kalimpyo nga magamit nga dapit. Ang mao nga lawganan nahimo nga kuna alang sa atong Ginoo!

Ang Talagsaong mga Ginikanan sa Manluluwas

Mas labaw kaimportante kay sa ubos nga dapit sa pagkatawo sa Manluluwas mao ang Iyang talagsaon nga mga ginikanan. Daghang mga kasulatan nangutana “Kinsa ang mopadayag sa Iyang kaliwatan?” (Isaias 53:8; Mga Buhat 8:33; Mosiah 14:8; 15:10). Nagpasabut kini nga “Kinsa ang mopadayag sa Iyang kagikanan?” Karon, duha ka libo ka tuig na ang milabay, atong gisangyaw nga si Jesus nga Kristo natawo gikan sa imortal nga Amahan ug sa mortal nga inahan. Gikan sa Iyang imortal nga Amahan, napanunod ni Jesus ang gahum nga mabuhi hangtud sa kahangturan. Gikan sa Iyang mortal nga inahan, Iyang napanunod ang palad sa pisikal nga kamatayon.

Si Jesus miila niini nga mga kamatuoran samtang nagpanghitabo kini sa Kaugalingon Niyang kinabuhi: “Walay tawo nga makakuha niini gikan kanako,” Miingon siya, “hinonoa ginahalad ko kini sa kinaugalingon kong pagbuot. May kagahum ako sa paghalad niini ug may kagahum ako sa pagbawi niini. Kining maong sugo nadawat ko gikan sa akong Amahan” (Juan 10:18).

Kadtong talagsaon nga mga hiyas sa Iyang mga ginikanan nga mahinungdanon alang sa Iyang misyon sa pag-ula sa mga sala sa tanang katawhan. Sa ingon, si Jesus nga Kristo natawo aron mamatay ug dayon mibangon og usab ngadto sa kinabuhing dayon (tan-awa sa 3 Nephi 27:13–15). Siya namatay aron kita mabuhi pag-usab. Natawo Siya

aron ang tanang tawo mahupay gikan sa ikot sa kamatayon ug mabuhi lapas sa lubnganan (tan-awa sa 1 Mga Taga-Corinto 15:55; Mosiah 16:7–8; Alma 22:14; Mormon 7:5).

Ang Iyang Pag-ula nahitabo sa Getsemani, diin siya gisingot og daw apol (tan-awa sa Lucas 22:44), ug sa Golgotha (o Kalbaryo), diin ang Iyang lawas gilansang sa krus ngadto sa “dapit sa kalabira,” nga nagpasabut og kamatayon (Marcos 15:22; Mateo 27:33; tan-awa usab sa 3 Nephi 27:14). Kini nga walay kinutuban nga Pag-ula makapahimong gawasnon sa tawo gikan sa walay kinutuban nga kamatayon (tan-awa sa 2 Nephi 9:7). Ang Pag-ula sa Manluluwas naghimo sa Pagkabanhaw nga usa ka reyalidad ug sa kinabuhing dayon nga posible alang sa tanan. Ang Iyang Pag-ula nahimong sentro nga buhat sa tibuok tawhanong kasaysayan.

Ang kamahinungdanon niini gihatagan og gibug-aton ni Propeta Joseph Smith, kinsa miingon, “Ang sukaranan nga mga baruganan sa atong relihiyon mao *ang pagpamatuod* sa mga Apostoles ug mga Propeta, mahitungod ni Jesukristo, nga Siya namatay, gilubong, ug mibangon sa ikatulong adlaw, ug mikayab ngadto sa langit; ug ang ubang mga butang nga may kalabutan sa atong relihiyon mga sumpay lamang niini.”⁵

Kini nga pamahayag mao ang nagpalig-on nga inspirasyon nga naggiya sa Unang Kapangulohan ug sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles pipila ka tuig ang milabay sa nagkaduol kita sa ika-2,000 nga anibersaryo sa pagkatawo sa Manluluwas. Kami nga 15 ka tawo nga gitugyanan sa mga yawe sa gingharian miandam sa sinulat namong pagpamatuod. Giulohan namo kini og “Ang Buhi nga Kristo: Ang Pagpamatuod sa mga Apostoles.”⁶ Ang matag usa sa 15 ka mga Apostoles nga buhi nianang panahona mipirma niana nga pagpamatuod.

Ang matag indibidwal nga adunay pagpamatuod sa Ginoo adunay pribilehiyo, sa hugot nga pagtuo, nga masayud sa Iyang balaanon nga mga ginikanan ug mopamatuod nga si Jesus mao ang Anak sa buhi nga Dios. Ang tinuod nga pagpamatuod naglakip sa kamatuoran nga ang Amahan ug ang Anak mipakita kang Propeta Joseph Smith, kansang pagkatawo atong gisaulog sa Disyembre 23. Kana nga pagpamatuod naglakip sa kamatuoran nga ang Simbahan ni Jesukristo sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw tinuod ug gigiyahan sa usa ka buhi nga Ginoo subay sa panagna ug pagpadayag pinaagi sa awtorisado nga mga tigdumala kinsa nagadawat ug nagasanong sa panudlo gikan Kaniya.



Ang Pag-ula sa Manluluwas naghimo sa Pagkabanhaw nga usa ka reyalidad ug sa kinabuhing dayon nga posible alang sa tanan. Ang Iyang Pag-ula nahimong sentro nga buhat sa tibuok tawhanong kasaysayan.

Bisan sa pinakasamok nga mga panahon sa modernong kinabuhi, kini nga kahibalo nagdala kanato sa kalinaw ug hingpit nga kalipay. “Paglipay,” ang Agalon miingon, “ug ayaw kahadlok, kay Ako ang Ginoo anaa uban kaninyo, ug mobarug diha kaninyo; ug kamo magpamatuod kanako, gani si Jesukristo, nga Ako ang Anak sa buhi nga Dios, nga Ako mao, nga Ako mao karon, ug nga Ako mao ang moabut” (D&P 68:6). Sa pagmahal, among gihuptan ang Iyang bulahan nga saad.

Ang Atong Gasa Kaniya

Ang malisud nga mga adlaw anaa sa unahan. Ang sala nagkadaghan. Nakita nang daan ni Pablo nga ang mga miyembro sa Simbahan moagi og mga pagpanglutos (tan-awa sa 2 Timoteo 3:1–13; D&P 112:24–26). Si Pedro mitambag, “Kon aduna may paantuson tungod sa iyang pagka-Kristohanon, nan, dili niya kini pag-ikaulaw, hinonoa kinghanglan magahimaya siya sa Dios tungod sa maong ngalan” (1 Pedro 4:16). Samtang si Jesus mikanaog ubos sa tanang butang aron sa pagbangon labaw sa tanang butang, Siya naglaum nga kita mosunod sa Iyang ehemplo. Pagpas-an og yugo uban Kaniya, ang matag usa kanato makabuntog sa tanan natong mga hagit, bisan unsa pa ka lisud kini (tan-awa sa Mateo 11:29–30).

Sa pagkonsiderar sa tanang butang nga nahimo sa Manluluwas—ug sa padayong gihimo—alang kanato, unsa man ang atong mahimo alang Kaniya? Ang pinakamahinungdanong gasa nga atong ikahatag sa Ginoo inig ka Pasko, o sa bisan unsang panahon, mao ang paghimo sa atong kaugalingon nga walay buling sa kalibutan, takus nga motambong sa Iyang balaan nga templo. Ug ang Iyang gasa ngari kanato mao ang kalinaw tungod sa kahibalo nga kita andam sa paghimamat Kaniya, kon moabut na ang panahon.

Ang kahingpitan sa pagpangalagad sa Agalon nag-agad sa umaabut. Ang mga panagna kabahin sa Iyang Ikaduhang Pag-anhi tumanon pa. Sa Pasko, dayag lang, kita mag-focus sa Iyang pagkatawo. Ug nganhi sa kalibutan Siya moanhi na usab. Sa Iyang Una nga Pag-anhi, si Jesus mianhi nga wala kaayo mahibaol. Diyutay rang mga tawo ang nahibalo sa Iyang pagkatawo. Sa Iyang Ikaduha nga Pag-anhi, ang tanang katawhan mahibalo sa Iyang pag-balik. Ug dayon Siya moanhi, dili isip “usa ka tawo nga nagpanaw ibabaw sa yuta” (D&P 49:22), apan “ang himaya sa Ginoo ipadayag, ug ang tanan nga mga tawo makakita niini” (Isaias 40:5; tan-awa usab sa D&P 101:23).

Isip usa ka espesyal nga saksi sa Iyang balaan nga ngalan, akong ipamatuod nga si Jesus ang Kristo mao ang balaan nga Anak sa buhi nga Dios. Siya mohigugma kaninyo, mobayaw kaninyo, ug mopakita sa Iyang kaugalingon nganha kaninyo kon kamo mohigugma Kaniya ug mosunod sa Iyang mga sugo (tan-awa sa Juan 14:21). Sa pagkatinuod, ang maalamon nga mga lalaki ug babaye sa gihapon nagadayeg Kaniya. ■

Gikan sa usa ka pakigpulong sa debosyonal nga gipamulong didto sa Brigham Young University niadtong Disyembre 10, 2002. Alang sa kinatibuk-an nga teksto sa Iningles, bisitaha ang speeches.byu.edu.

MUBO NGA MGA SULAT

1. Tan-awa sa Eric D. Huntsman, “Glad Tidings of Great Joy,” *Ensign*, Dis. 2010, 54.
2. Tan-awa sa word numbers 2,596 ug 2,646 sa James Strong, “Greek Dictionary of the New Testament,” *Strong’s Exhaustive Concordance of the Bible* (1890), 39, 40.
3. Tan-awa sa *Merriam-Webster’s Collegiate Dictionary*, 11th ed. (2003), “caravansary” ug “khan.”
4. Tan-awa sa word number 4,683 sa “Greek Dictionary of the New Testament,” 66.
5. *Mga Pagtulun-an sa mga Presidente sa Simbahan: Joseph Smith* (2007), 58; emphasis gidugang.
6. Tan-awa sa “Ang Buhi nga Kristo: Ang Pagpamatuod sa mga Apostoles,” *Liahona*, Abr. 2000, 2–3.



ANG DALAN PADULONG sa Templo

Bisan og ang mga miyembro migamit og lain laing mga agianan, ang mga Santos sa Ulahing mga Adlaw sa Ukraine nakakaplag nga ang tanang dalan sa pagkamatarung nagpadulong ngadto sa templo.

Ni Chad E. Phares

Mga Magasin sa Simbahan

Ang sayo sa kaadlawon nga biyahe subay sa Kiltseva Road sa Kyiv, Ukraine, nagtanyag sa mga nanagbiyahe og daw malinawon nga agianan padulong sa Templo sa Kyiv Ukraine. Diyutay lamang nga mga suga sa sakyanan ang nagsanag lapos sa gabon sa kabuntagon samtang ang mga sakyanan molikay sa gagmayng mga libaong.

Ang sanag sa templo nga anaa sa unahan nagsilbi nga banwag, naghatag og giya nga kahayag nga nagpakita niadtong mga nanagbiyahe ngadto templo sa tukma gayud kon asa sila moadto.

Samtang pipila ang napanalanginan sa pagsunod niining malinawon nga agianan padulong sa templo sukad sa pagpahinungod niini niadtong Agosto 2010, ang uban makapamatuod nga ang ilang mga agianan padulong sa templo dili ingon ka hapsay.

Sa pagsanag sa kabuntagon ug ang adlaw misaka na ibabaw sa kapunawpunawan, ang mga sakyanan ug mga bus mihugop na didto sa Kiltseva Road. Karon napuno sa mga sakyanan, ang kausa malinawon nga agianan nahimo nang usa ka alingug-ngog nga parkinganan.

Nahibalo nga ang trapik usa ka mapaabut nga bahin sa pagbiyahe, daghang mangadtoay

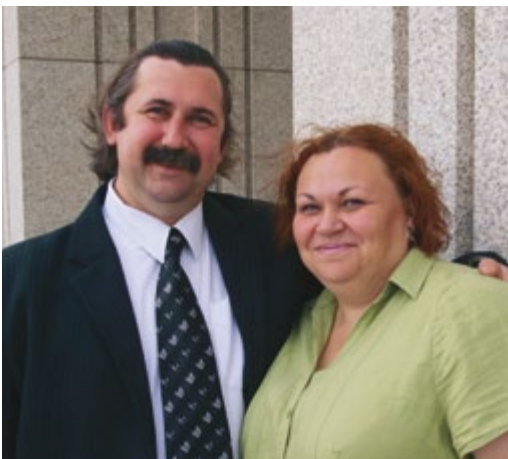
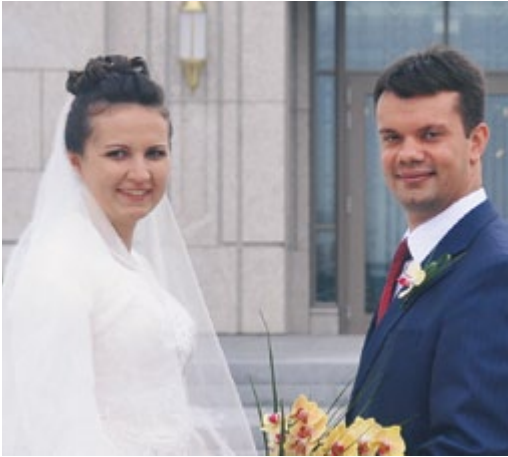
sa templo nagpabilin sa karsada, mapailubon nga moirog og ginagmay sa matag higayon una pa ang lain na sad nga paghunong. Ang templo pabilin nga maoy destinasyon, bisan ang biyahe hinay.

Ang uban mopili og laing mga rota. Sa luyo sa templo mao ang pipila ka dili sementado nga mga dalan ug masigpit nga mga karsada. Ang dalan wala mamarkahi og klaro, ug ang mga driver dali rang masimang. Hinoon, kon ang driver mohangad, siya makakita sa tore sa templo, nagsilbi na usab nga giya, nagdapit sa tanan sa pag-adto sa templo.

Ang espirituhanong mga agianan nga gisubay sa mga miyembro sa Ukraine aron makabut sa balay sa Ginoo daw sama sa mga dalan nga nagpalibut sa templo.

Samtang pipila ka batan-ong mga miyembro napanalanginan nga nagtubo sa Simbahan ug karon nakatambong na sa Templo sa Kyiv Ukraine sa paghimo sa kaugalingon nilang ordinansa, daghan ang nagbiyahe subay sa baga nga espirituhanong trapik aron makabut didto.

Ang templo, gipahibalo niadtong 1998 ni Presidente Gordon B. Hinckley (1910–2008), nakompleto niadtong 2010. Sulod niadtong dose ka mga tuig, daghang miyembro sa Kyiv



Gikan sa ibabaw: Si Asiya ug si Nikolai Chemezov gi-seal sa Templo sa Kyiv Ukraine tulo ka adlaw human kini mapahinungod. Si Petr ug si Adalina Mikhailenko mapasalamaton nga ang ilang apo, si Masha, makapaabut nga makasulod sa templo sa iyang yutang natawhan. Si Andrei ug si Valentina Dudka mibisita sa dapit sa templo kanunay samtang ang templo gitukod pa.

Ukraine Stake nagpabilin sa hagip-ot—bisan maingon og hinay—nga dagan, mapailubong naghulat sa templo nga mahuman. Ang uban miagi og laing mga agianan, may panahon nga mawala ang ilang panan-aw sa ilang mga tumong sa templo.

Bisan og ang espirituhanong mga agianan nga gilatas sa mga miyembro aron makaabut sa templo magkalahi, ang matitud-anong mga miyembro sa Ukraine nakakaplag nga ang tanang dalan sa pagkamatarung naggiya kanila og balik padulong sa templo.

Ang Tul-id nga Agianan

Daghang young adult nga mga miyembro sa Eastern Europe nagiyahan ngadto sa ebanghelyo sa batan-on pa. Kining sayo nga kahibalo sa ebanghelyo nagtugot kanila dili lang sa pag-ugmad og pagpamatuod gikan sa ilang kabatan-on apan usab sa pagtukod og lig-on nga desisyon nga maminyo sulod sa templo.

Sila si Nikolai Chemezov ug ang iyang asawa, si Asiya, sa Kharkivs'kyi Ward, gipaila sa ebanghelyo panahon sa ilang kabatan-on—si Nikolai pagka-otso anyos ug si Asiya pagka-tin-edyer.

“Sukad ako nabunyagan, nasayud ako nga ang plano sa Langitnong Amahan mao ang agianan sa kahimayaan,” miingon si Brother Chemezov. “Ang mga pagtulun-an sa Simbahan kabahin sa balaan nga misyon sa pamilya kanunay nga importante ngari kanako.”

Nakamatikod usab si Sister Chemezova sa importansya sa mahangturon nga pamilya sa batan-on pa siya. “Sa dihang misimba ako sa batan-on pa ako nga babaye, gitudloan ako kon unsa ka importante nga mohimo og sagrado nga mga pakigsaad sa templo,” miingon siya. “Kanunay nakong gipangandoy ang usa ka kaminyoon sa templo, ug kanunay akong naningkamot nga mahimong takus aron maminyo sa templo.”

Ang magtiayon nagsugod sa pag-date niadtong 2009. Samtang milambo ang gugma ug ang mga panag-istorya padulong na sa kaminyoon, ang duha nasayud na kon unsay sunod nila nga lakang. “Dihang gipahibalo nila nga ang Templo sa Kyiv ipahinungod inig ka Agosto 2010, nakahukom kami nga magpa-seal didto,” miingon si Sister Chemezova.

“Pagkanindot nga dili na kami magpaabut pa og dugay,” dugang pa ni Brother Chemezov.

Ang magtiayon na-seal sa ilang kaminyoon niadtong Septyembre 1, 2010.

“Kadto ang pinakatalagsaong adlaw sa akong kinabuhi,” miingon si Brother Chemezov. “Gibati nakong napanalanginan nga gunitan ang kamot sa pinalangga nakong si Asiya ug dalhon siya ngadto sa balay sa Ginoo. Luwas ra nga isulti nga nianang adlaw nahimong tinuod ang akong mga damgo—ang damgo nga magmugna og mahangturon nga pamilya.”

Ang Taas nga Dalan

Bisan og ang agianan padulong sa mahangturon nga kaminyoon ingon ka tul-id alang sa mga miyembro sa Vynohradars'kyi Ward nga sila si Petr ug Adalina Mikhailenko, ang dalan taas kaayo. Ang

Mikhailenkos kauban sa unang mga pamilya nga mipasakop sa Simbahan sa Ukraine, nga nabunyagan niadtong 1993—duha lamang ka tuig human ang unang branch naestablisar didto sa Kyiv.

Bisan pa niini, ang gilay-on sa templo ug uban pang mga butang nakapugong sa magtiayon nga ma-seal sulod sa daghang katuigan. Wala mawad-i sa paglaum, nagpabilin silang masaligon sa usag usa ug sa ilang pangandoy sa usa ka mahangturon nga kaminyoon.

“Mapailubon nakong gihulat ang templo,” miingon si Brother Mikhailenko. “Wala gayud sa hunahuna ang pagbiya sa Simbahan. Ang agianan kanunay nga klaro.”

Human si Presidente Thomas S. Monson mipahinungod sa templo niadtong Agosto 2010, ang kamatinguhaon sa magtiayon nga ma-seal walay kasudlan. “Sayo kaayo kaming nangadto sa adlaw nga kami i-seal nga wala pa gani mangabli ang templo,” miingon si Sister Mikhailenko.

Ang magtiayon wala mag-inusara. Daghang kaubanan nga mga miyembro sa ward miadto sa templo niana usab nga adlaw, mahinamon nga makigbahin sa kalipay sa mga Mikhailenkos.

“Ang sealing talagsaon kaayo,” miingon si Sister Mikhailenko. “Adunay pagbati nga ikaw wala pa mohigugma sa imong kapikas sama sa imong paghigugma kaniya nianang higayona.”

Ang pagbati sa gugma nagpadayon sukad nianang adlaw. “Adunay tinuoray nga kalainan sa among relasyon,” miingon si Brother Mikhailenko. “Dugay na kaming naminyo, apan karon anaa ang lahi nga pagbati. Gusto kaming mobuhat pa og dugang alang sa usag usa, ug kini among gibuhay uban sa dugang nga paghigugma.”

Balik sa Agianan

Sila si Andrei ug Valentina Dudka sa Vynohradars'kyi Ward gipaila sa ebanghelyo pinaagi sa mga silingan niadtong 2003. Human makighimamat sa mga misyonaryo sulod sa pipila ka semana, ang magtiayon nakahukom nga magpasakop sa Simbahan.

Bisan og ang mga Dudkas mahinamon sa pagkat-on sa mga kamatuoran sa ebanghelyo sama sa panginahanglan og mga templo sa ulahing mga adlaw ug sa kalagmitan nga makabaton og mahangturon nga pamilya, anam-anam sila nga nahimong dili aktibo. “May nakit-an lamang kaming mga rason sa dili pagsimba,” miingon si Sister

Ang Templo sa Kyiv Ukraine mao ang ika-134 nga magamit nga templo sa Simbahan, nagserbisyo sa mga miyembro sa siyam ka mga nasud.

Dudka. “Among gipaundayunan ang mga butang—sama sa kapoy kaayo kami o dunay salida sa TV nga gusto namong tan-awon.”

Ang kakulang sa pagkaaktibo sa mga Dudka dili maayo og epekto sa ilang kalipay. “Nagsugod kami sa pagkakita sa tinuoray nga kalainan tali sa kinabuhi nga naa sa Simbahan ug sa kalibutanong kinabuhi human kami mibiya sa Simbahan,” miingon si Brother Dudka. “Dili kami malipayon.”

Human sa mga upat ka bulan nga wala magsimba, si Sister Dudka nakamatngon ra. “Usa ka Dominggo miingon ko, ‘Kon dili ko mosimba karon, basin dili ko makalahutay.’”

Miingon siya, “Sama ako sa usa ka tawo nga mipalabay og mga adlaw nga wala moinom og tubig. Akong gikinahanglan kana nga tubig.”

Human maaktibo og balik, si Sister Dudka mapailubon nga nag-ampo alang sa iyang bana ug miawhag kaniya sa pagbalik sa simbahan uban kaniya. Mga tunga sa tuig human si Sister Dudka mibalik sa simbahan, mao usab ang iyang bana.

“Ang pag-ampo sa akong asawa nakaapektar kanako,” miingon si Brother Dudka. “Akong naamgohan nga isip tighupot sa Melchizedek Priesthood, ako adunay responsibilidad nga mahimong aktibo nga miyembro. Ako miangkong nga kon wala ang Dios, wala akoy mahimo.”

Human mobalik ang mga Dudka sa Simbahan, mibalik ang ilang mga hunahuna ngadto sa makaluwas nga mga ordinansa sa templo. Ang magtiayon nakigduyog sa ubang mga Santos sa Ulahing Adlaw nga Ukrainian sa paglipay atol sa groundbreaking sa templo niadtong 2007.

“Human nila gisugdan ang pagtukod sa templo, kanunay kaming moagi dito ug motan-aw sa buhat nga nahimo,” miingon si Brother Dudka.

“Milukso ako og taas sa dihang akong nakita sila nga mipahimutang sa unang bato,” dugang pa ni Sister Dudka.

Dihang ang estatuwa ni anghel Moroni gibutang na ibabaw sa templo, adunay daghan ang nagginaksanay ug nanghilak nga mga Santos ug ilabi na sa mga Dudka.

“Dihang sa katapusan nahuman na nila ang pagtukod sa templo, nahupay kami nga nasayud nga kami takus mosulod,” miingon si Brother Dudka.

Ang mga Dudka miingon nga ang pagka-seal sulod sa templo nagtukod diha kanila og mas lig-on nga panglantaw sa kahangturan sa kinabuhi. “Makasabut kamo nga ang inyong pamilya dili lamang diay ikaw ug ang imong bana—karon kabahin ang Ginoo niini,” miingon si Sister Dudka. “Nagtan-aw kami karon sa usag usa gamit ang mahangturon nga mata.” ■

Ang Yawe sa Oportunidad

PAGSAULOG SA 10 KA TUIG SA MAKANUNAYONG PUNDO SA EDUKASYON



Usa ka dekada human si Presidente Gordon B. Hinckley mipahibalo sa Makanunayong Pundo sa Edukasyon, ang programa ug mga partisipante milambo.

Ni Rebekah Atkin
Mga Magasin sa Simbahan

Niadlong 1850, tulo lang ka tuig human sa pag-abut sa Walog sa Salt Lake, si Presidente Brigham Young (1801–77) misugod sa pag-establisar og mga akademiya ug mga unibersidad aron sa pag-edukar sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw. Ang matag propeta niining dispensasyon mi-awhag sa edukasyon sa mga miyembro sa Simbahan.

Usa kanila mao si Presidente Gordon B. Hinckley (1910–2008), kinsa mipaila sa Makanunayong Pundo sa Edukasyon (MPE), gisunod gikan sa usa sa mga ika-19 nga siglo nga mga programa ni Brigham Young, ang Perpetual Emigration Fund. Kining bag-o nga pundo sa edukasyon mahimong, diha sa mga pulong ni Presidente Thomas S. Monson, usa sa mga timailhan sa pagdumala panahon ni Presidente Hinckley.¹ Si Presidente Hinckley nakakita sa kakabus ug kakulang sa edukasyon ug pagbansay nga nakapugong sa daghang mga young adult sa Simbahan sa pagkab-ot sa ilang potensyal. Siya nangamuyo sa Ginoo alang sa mga tubag.

Sa kinatibuk-ang komperensya niadtong Marso 31, 2001, si Presidente Hinckley mipahibalo sa iyang panan-awon niini nga programa. Siya miangkon nga kini usa ka “agresibo nga programa” apan mituo nga ang “edukasyon mao ang yawe sa oportunidad.”² Si Presidente Hinckley midapit niadtong tanan kinsa gahan nga motampo sa pagbuhat niini, ug ang programa gisugdan.

Karon, 10 ka tuig ang milabay, ang mga kontribusyon dako ug gamay gikan sa mga tighatag sa tibuok kalibutan nakapahimo sa programa—ug sa mga partisipante—nga molambo. Si Elder John K. Carmack, emeritus nga sakop sa Seventy ug Executive Director sa MPE, miingon nga kini “nagluwas sa mga Santos gikan sa tunglo sa kakabus.” Kini nagmalampuson niana nga pagluwas, miingon si Rex Allen, usa ka bolunter direktor sa pagbansay ug komunikasyon alang sa MPE, tungod kay kini naestablisar sa mga mahangturong mga baruganan ug adunay mga propetikanhon nga saad nga “adunay epekto nga bisan si kinsa kanato dili gayud makasabut.”

Sa dekada sukad sa pagsugod niini, ang Makanunayong Pundo sa Edukasyon nakapalambo sa kinabuhi sa mga 50,000 ka partisipante sa 51 ka mga nasud, sama ni Kevin Moore sa West Indies ug mga partisipante sa Peru (sa wala).



2001

SUMADA SA GIDAGHANON SA MGA PARTISIPANTE MATAG TUIG

2011



ANG GIDAGHANON SA MGA PARTISIPANTE SA MPE

Ang Makanunayong Pundo sa Edukasyon nakapanalangin sa kinabuhi sa labaw sa 50,000 ka mga partisipante sa 51 ka mga nasud sa miaging 10 ka tuig. Ani ang pipila sa statistic kabahin niining mga young adult:

- 47 porsyento mga lalaki, 53 porsyento mga babaye.
- 34 porsyento mga minyo.
- 80 porsyento sa mga lalaki mga returned missionary.
- 82 porsyento nagtrabaho samtang nag-eskwela.
- Ang ilang average nga edad kay 24.5.
- Mogahin sila og average nga 2.6 ka tuig sa paghuman sa ilang edukasyon.
- Sila nakadawat og katulo ngadto sa kaupat ka pilo nga mas dako nga kinitaan human sa edukasyon.

Usa ka Agresibo nga Programa

Sama sa gipasabut ni Presidente Hinckley niadtong 2001, ang pundo namugna gikan sa mga donasyon nga kwarta; ang interes nga gikan niadtong nga pundo mao ang gipa-loan ngadto sa potensyal nga mga estudyante.

Ang mga young adult nga interesado sa pag-apil makaduol sa lokal nga mga lider sa priesthood ug sa mga director sa institute. Uban sa ilang rekomendasyon, kining “ambisyoso nga mga batan-ong lalaki ug babaye,” kadaghanan nila mga returned missionary, nakadawat og mga loan aron makaeskwela sa ilang kaugalingong mga komunidad.³ Samtang nag-eskwela pa, sila mosugod sa pagbayad sa loan, makapahimo sa ubang mga estudyante sa paggamit usab sa pundo.

Sa dekada sukad nga kini nasugdan, ang programa nakapalambo sa mga kinabuhi sa mga 50,000 ka mga partisipante sa sobra sa 51 ka mga nasud, nagtabang kanila sa “paghaw-as sa kakabus nga nahibaloan nila ug sa ilang mga katigulangan,” sama sa giingon ni Presidente Hinckley nga kini mahitabo.⁴

Si Brother Allen naghulagway sa MPE sa ingon niining paagi: “Ang propeta mihimo og usa ka talagsaon nga butang niadtong adlaw. Sa karaang panahon, si Moises miisa sa iyang sungkod ibabaw sa Pulang Dagat ug ang tubig nabahin. Si Presidente Hinckley misunod niining susama nga hugot nga pagtuo sa dihang sa simbolikanhong paagi mihupot sa iyang propetakanhong kupo ibabaw sa itom nga dagat sa kakabus ug mipasiugda sa MPE.”

Mga Baruganan

Ang Makanunayong Pundo sa Edukasyon natukod diha sa pundasyon sa mga baruganan sa ebanghelyo—hugot nga pagtuo ug paglaum kang Jesukristo, edukasyon, buhat, sakripisyo, pagpaningkamot sa kaugalingon, integridad, ug serbisyo. Ang mga partisipante ug migradwar sa MPE sa tibuok kalibutan misunod niini nga mga baruganan sa ilang mga kinabuhi.

Si Carolina Tello Vargas, migradwar sa Colombia, miingon nga ang MPE usa ka “silaw sa paglaum” ug ebidensya sa tabang sa Langitnong Amahan, kinsa “naggiya

[kaniya] ug nagbukas sa agianan padulong sa kalamboan.”

Siya nakasabut sa kaimportante sa edukasyon ug sa buhat ug sakripisyo nga gikinahanglan niini. Sa wala pa siya mo-loan sa MPE, si Carolina daghan og gitrabahoan ug gipamaligya ang tanan niyang mga alahas aron siya makaeskwela og abogasiya. Ang iyang pamilya misakripisyo usab.

“Ako nasayud nga aron makaeskwela kinahanglan ko nga magsakripisyo,” mipasabut si Carolina. “Andam ko sa pagbuhat niini aron sa umaabut ako adunay mas maayong mga oportunidad sa trabaho.”

Apan adunay mitumaw nga mga hagit sa pamilya sa katapusang tuig sa iyang pag-eskwela, ug siya dili makabayad sa tuition. Siya nakadawat sa loan sa MPE ug gigamit kini aron malampuson nga makatapos sa iyang kurso.

Si Shirley Mwelase sa South Africa nagpakita usab niining mga baruganan. Iyang gigamit ang loan sa MPE sa pagtapos sa iyang kurso sa computer programming ug, sa nakatrabaho na sa usa ka kompanya sa insurance, gihutdan og bayad ang iyang loan, nakatabang kaniya nga mobati nga “masaligan ug kasaligan.”

Si Shirley mipasabut, “Ang trabaho nga mas maayo og sweldo nagpasabut og mas maayong kalidad sa kinabuhi. Kini nagpasabut nga matabangan nako ang akong mga ginikanan ug pamilya, ug ang mga kahanas ug kalamboan [refinement] nga akong naangkong gikan sa pagtrabaho nakatabang kanako og maayo nga mas makaserbisyo sa tanan nakong mga calling sa Simbahan.”

Nagtrabaho isip usa ka programmer, daghan na siya og nahimo. Siya miingon, “Mibati ko nga kon dili pa tungod sa akong pag-eskwela ug sa kanunayng pagtambong sa simbahan, dili ko maangkong kini nga trabaho, ni makakab-ot ko niining mga maayo nga butang.”

Mga Saad ug mga Panalangin

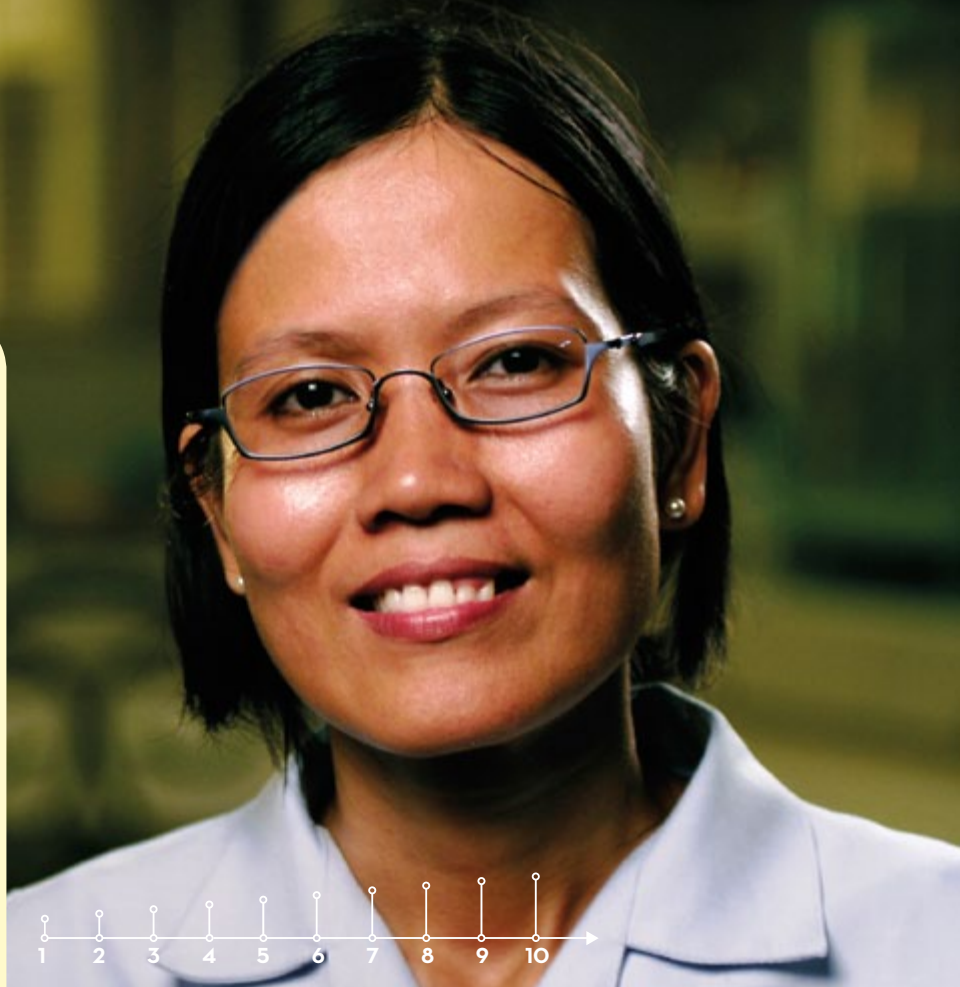
Sa dihang si Presidente Hinckley mipahibalo sa Makanunayong Pundo sa Edukasyon, siya misaad nga kini makahatag og mga panalangin sa mga indibidwal, sa ilang mga pamilya ug komunidad ug sa tibuok Simbahan pinaagi sa mga oportunidad sa



10 KA BUNGA SA UNANG 10 KA TUIG

Si Elder John K. Carmack, Executive Director sa MPE, miingon nga ang pundo nakamugna niining mga bunga:

1. Nagpalambo og pagpaningkamot sa kaugalingon ug integridad: nagtuman sa mga obligasyon ug nagsangkap alang sa mga pamilya.
2. Nagtabang sa mahangturong pag-uswag: ang pag-angkon og salabutan niini nga kinabuhi makahatag og daghan nga kahigayunan sa sunod nga kinabuhi (tan-awa sa D&P 130:18–19).
3. Nagtukod og sarang nga mga lider: nakakaplag og mas maayong trabaho nga nakahatag og panahon alang sa pagserbisyo sa Simbahan.
4. Nagbukas og mga oportunidad pinaagi sa edukasyon: nakaparasang alang sa mga trabaho nga nagkinahanglan og piho nga pagbansay ug mga kahanas.
5. Nagpanindot sa mga kinabuhi: nagpalapad sa panabut ug nagbukas sa mga hunahuna.
6. Nag-awhag sa diwa sa balaod sa pagpahinungod: nagdapit sa tanan sa pagtampo, nagkaduol aron magkahiusa (tan-awa sa D&P 38:27).
7. Nagtabang sa pag-atiman sa mga kabus: nagtuman sa usa ka mahinungdanon nga obligasyon sa Simbahan (tan-awa sa D&P 81:5; 83:6).
8. Nagpalambo og mas lig-on nga mga pamilya: nagputol sa pagbalik-balik sa kakabus.
9. Nagtukod og tradisyon sa kahamili [excellence]: nag-implementar sa mga baruganan sa ebanghelyo.
10. Nagsunod sa ehemplo sa Manlu-luwas sa sakripisyo: paghatag kon unsa ang anaa kanato aron sa pagtabang sa uban.



pagpanarbaho, serbisyo, ug pagpangulo.

Si Presidente Hinckley misaad nga ang mga partisipante “makaangkon og maayong edukasyon nga makapahaw-as kanila sa kalapukan sa kawad-on. . . . Sila magminyo ug mopadayon sa unahan uban sa kahanas nga makapasarang kanila nga makakita og maayong sweldo ug maanaa sa ilang dapit sa komunidad diin sila makahimo og dako nga kontribusyon.”⁵

Kini nga saad natuman alang sa liboan ka mga partisipante sa MPE, lakip na ni Pablo Benitez sa Uruguay. Si Pablo nagtrabaho og 12 ka oras matag adlaw sa usa ka tindahan sa grocery, nagdaginot pag-ayo aron lang mabuhi, sa dihang siya midesisyon nga usbon ang iyang kinabuhi. Siya misugod sa pag-eskwela, apan samtang nagkamahal ang tuition ug mga bayrunon, iyang nakita nga dili siya makabayad sa iyang edukasyon nga siya lang.

Pinaagi sa MPE siya nakatapos sa kurso nga physical education. Isip resulta, siya nakadawat og daghang mga trabaho sa mga katuigan, ang matag usa nakapasaka sa iyang sweldo. Siya gani mi-report, “Kanunay kong makadawat og mga tanyag sa full-time nga trabaho o pag-substitute alang sa uban

Si Miriam Erquiza, usa ka returned missionary gikan sa Pilipinas, nadawat sa usa ka travel agency; ang oras sa trabaho mitugot kaniya sa pagserbisyo isip presidente sa Young Women ug institute teacher.



UNSAON SA PAG-APIL

Ang MPE milatid og lima ka ang-ang nga proseso niadtong kinsa nagpuyo sa gitugutan nga mga dapit sa pag-apil sa programa. Alang sa dugang nga impormasyon kabahin sa proseso o sa mga kwalipikasyon, bisitaha ang pef.ids.org. Sa pagsugod, pakig-istorya sa inyong lokal nga lider sa priesthood o direktor sa institute.

Lakang 1: Pagdamgo—Pagkat-on kabahin sa programa sa MPE ug ang pagkaanaa niini sa inyong dapit ug tambong sa inyong stake education ug fireside sa employment.

Lakang 2: Pagplano ug pagpakwalipikar—Pagtambong og workshop sa Planning for Success sa inyong institute ug pangayo og endorso ug tambag sa inyong mga lider sa priesthood.

Lakang 3: Pag-apply—Kompletoha ang application sa MPE diha sa internet, basi sa inyong nakat-unan sa workshop sa Planning for Success.

Lakang 4: Pasalig—Kon maaprubahan, apil sa interbyu alang sa loan sa MPE, diin kamo mouyon sa pagtuman sa inyong mga pasalig.

Lakang 5: Pag-eskwela, paggradwar, pagpalambo sa trabaho, ug pagbayad sa loan—Pagbansay og hugot nga pagtuo ug pagpakita og mga paningkamot, integridad, pasalig, ug pagpaningkamot sa kaugalingon; pagmakugihon aron sa pagtuman sa inyong mga damgo.



nga dili na nako madawat tungod kay dili na paigo sa akong panahon. Ug salamat kay ayo sa MPE ug sa mga oportunidad nga miabut kanako tungod sa akong pag-eskwela.”

Tungod sa mga oportunidad nga naangkon pinaagi sa edukasyon, si Pablo makasupporta sa iyang pamilya samtang nagserbisyo ug nagtukod sa iyang komunidad isip usa ka magtutudlo.

Ang pagtrabaho og taas nga oras nga paigo lang ikabayad sa mga galastuhan ug ikapulo makapalisud sa pagserbisyo sa Simbahan, miingon si Brother Allen. Kini usa ka panlimbasug alang sa daghang mga miyembro sa tibuok kalibutan, apan si Presidente Hinckley misaad niini ngadto sa mga partisipante sa MPE: “Sila mahimong mga lider niining talagsaong buhat sa ilang lumad nga mga kayutaan. Sila mobayad sa ilang mga ikapulo ug mga halad, nga makapahimong posible sa pagpalapad sa buhat sa Simbahan sa tibuok kalibutan.”⁶

Daghang mga partisipante ang nakakaplag nga ang edukasyon nga naangkon pinaagi sa MPE mosangput sa mas maayo nga mga trabaho nga makahatag kanila og mas daghang panahon sa pagserbisyo sa Simbahan. Si Miriam Erquiza, usa ka

Si Vanderlei Lira sa Brazil miserbisyo isip presidente sa branch sulod sa unom ka tuig samtang nagtrabaho isip trabahador. Human makapadayon sa iyang edukasyon salamat sa loan MPE, siya nakakaplag og bag-ong trabaho nga may umento sa sweldo. Ang iyang presidente sa stake mihulagway kaniya isip “usa ka tawo nga nakalingkawas tungod sa oportunidad.”

returned missionary gikan sa Pilipinas, nakahuman og duha ka tuig sa web design program ug, pinaagi sa “hingpit nga pagtuo sa pag-ampo,” nakatrabaho sa usa ka travel agency. Kini nga posisyon nakapahimo kaniya sa pagsuporta sa iyang pamilya ug naghatag og panahon sa pagserbisyo isip presidente sa Young Women ug isip usa ka magtutudlo sa institute.

Si Vanderlei Lira sa Brazil miserbisyo og unom ka tuig isip presidente sa branch, nagtabang sa iyang branch nga molambo gikan sa 18 ngadto sa 110 ka aktibo nga mga miyembro, samtang nagtrabaho isip usa ka trabahador tungod sa iyang kakulang og edukasyon. Sa dihang ang MPE gipahibalo, siya nakaeskwela og occupational safety ug nakakita og bag-ong trabaho, nga nakatabang kaniya nga moumento ang iyang sweldo ug daling naka-impas sa iyang loan. Nagpadayon siya sa pagserbisyo sa Simbahan karon. Ang iyang presidente sa stake mihulagway kaniya isip usa ka talagsaon nga lider ug amahan, “usa ka tawo nga nakalingkawas tungod sa oportunidad.”

Si Presidente Hinckley miingon sa mga miyembro sa Simbahan nga ang programa molambo tungod kay ang Simbahan adunay “organisasyon . . . ug mapahinungoron nga mga sulugoon sa Ginoo” nga mahinungdanon alang sa kalamposan.⁷ Tinuod, ang Manganunayong Pundo sa Edukasyon nagmalampuson tungod kay kini naglakip sa kooperasyon sa mga partisipante ug sa lokal nga mga lider sa priesthood ubos sa direksyon sa Unang Kapangulohan, Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles, ug sa ubang kinatibukang mga lider sa Simbahan. Ang mga employment resource center ug ang seminaries and institutes sa Simbahan hingpit usab nga nalakip niini nga buhat.

Ang epekto sa pundo kay



MAS HAYAG NGA KAUGMAON

“Ang Manganunayong Pundo sa Edukasyon . . . moputol sa pagbalik-balik sa kakabus

alang sa atong mga miyembro sa daghang mga dapit sa kalibutan ug nagsangkap og mga kahanas ug pagbansay nga makapasarang sa mga batan-ong lalaki ug babaye nga makaangkon og maayong trabaho. Kining dinasig nga plano nakadagkot sa kahayag sa paglaum sa mga mata niadtong mibati nga wala na gyud silay mahimo pa sa pagkauyamot apan kinsa karon aduna nay kahigayunan alang sa mas hayag nga kaugmaon.”

Presidente Thomas S. Monson, “Ilang Gimarkahan ang Agianan nga Pagasundon,” *Liahona*, Okt. 2007, 6.

UNSAON SA PAGTAMPO

Ang kalamposan sa pundo nagdepende pag-ayo sa mga pagkamanggihatagon ug tabang sa mga miyembro ug mga bolunter sa tibuok kalibutan. Ania ang pipila ka mga paagi nga kamo mahimong makatabang:

- Pagboluntaryo nga part-time sa lokal nga service center sa MPE.
- Pagserbisyo og full-time uban sa inyong kapikas isip senior missionary couple sa programa sa MPE.
- Pagdonar ngadto sa Manganunayong Pundo sa Edukasyon

manganunayon dili lamang sa pinansyal nga paagi, samtang ang kwarta bayaran ug dayon ipa-loan ngadto sa ubang mga estudyante, ingon man usab sa espirituhanon ug sosyal nga paagi samtang ang mga partisipante, tighatag, tigdumala, ug sa uban pang dili direkta nga napanalanganin. “Ang edukasyon mao ang yawe,” miingon si Brother Allen, “sa pag-abli sa pultahan sa usa ka gahi nga bong-bong, dili lamang para sa mga indibidwal apan alang usab sa ilang mga pamilya ug komunidad.”

Sa milabay nga 10 ka tuig, ang teknolohiya ug kasinatian nakatabang sa paghashas sa proseso alang sa mga partisipante ug mga facilitator, apan ang Manganunayong Pundo sa Edukasyon nagpadayon sa pagtuman sa propetikanhon nga panan-awon nga giestablisar alang niini. Kining “mapangahason nga programa” magpabilin nga usa ka propetikanhon nga paningkamot. Si Presidente Monson nagpadayon sa pagtrabaho alang sa pundo, diin, siya nag-ingon, “molungtad og dugay sa umaabut.”⁸ ■

MUBO NGA MGA SULAT

1. Tan-awa sa “16th President Fields Questions from Media,” *Church News*, Feb. 9, 2008, 15.
2. Gordon B. Hinckley, “Ang Manganunayong Pundo sa Edukasyon,” *Liahona*, Hulyo 2001, 62, 67.
3. Gordon B. Hinckley, *Liahona*, Hulyo 2001, 62.
4. Gordon B. Hinckley, *Liahona*, Hulyo 2001, 62.
5. Gordon B. Hinckley, “The Church Goes Forward,” *Liahona*, Hulyo 2002, 6.
6. Gordon B. Hinckley, “Reaching Down to Lift Another,” *Liahona*, Ene. 2002, 62.
7. Gordon B. Hinckley, *Liahona*, Hulyo 2001, 67.
8. Thomas S. Monson, sa “16th President Fields Questions from Media,” *Church News*, Feb. 9, 2008, 15.

Bisitaha ang pef.lds.org aron sa pagbasa og mas daghang mga istorya gikan sa mga partisipante sa MPE ug sa pagkat-on kon sa unsa nga paagi makaapil.



NAWALA UG NAKIT-AN

*Ang pagkasaag sayon ra kon ang inadlaw
natong mga desisyon dili konektado sa
atong mahangturon nga destinasyon.*



Ni Adam C. Olson

Mga Magasin sa Simbahan

Sa hapit na mag-edad og 30, si Roberta Tui-limu nakaamgo nga dili siya malipayon. Duna siyay tulo ka matahum nga mga anak, ug siya nahigugma sa ilang amahan, si Daniel Nepia, apan si Roberta ug si Daniel wala makasal. Si Daniel dili miyembro sa Simbahan, ug dugay na kaayong panahon sukad si Roberta kanunay nga magsimbahan.

Layo pa kaayo ang iyang abtunon nga maminyo sa templo nga mao kanunay ang iyang gipangandoy isip usa ka batang babaye kinsa magsimba matag semana uban sa iyang mga ginikanan didto sa Auckland, New Zealand. Apan ang pagtalikod niya sa mahangturon niyang mga tumong dili usa ka higayon nga paghukom; anam-anam kini pinaagi sa ginagmayng mga desisyon nga iyang gihimo sa matag adlaw.

“Pangitaon ko kadtong nawala, ug pabalikong pag-usab kadtong ginapat-laag sa halayo, ug bugkusan ko kadtong nabunggoan sa bukog, ug palig-unon kadtong nagmasakiton (Ezequiel 34:16).”

Mga Desisyon Dili Konektado

Alang kang Roberta usa ka desisyon ang tin-aw nga mipatigbabaw dihang mipalayo siya sa agianan sa ebanghelyo, bisan adunay ubang mga pagpili ang maingon og midala kaniya niana nga hitabo. Sa pagkatin-edyer si Roberta mipalta sa pagsimba sulod sa duha ka semana sa paghimo og homework. “Makapahunahuna nga masugdan diay kini sa butang nga magsugod sa ginagmay nga butang nianang higayuna,” miingon siya.

Human makapalta og duha sa semana mas sayon na kaniya ang dili pag-adto sa sunod nga semana. Ang mga semana nga panagsa ra ang pagsimba nahimong mga bulan. Sa iyang pag-edad og 18, ang iyang mga higala miagni kaniya nga mangadto og club nga gabii na kaayo matag Sabado, nga nakapalisud sa pagsimba ma-Dominggo. Didto usab nga nagsugod siya sa pag-inom.

“Nahibalo ko nga dili kadto husto, apan naghunahuna ako nga makahunong ra dayon kon akong gustohon,” miingon siya. “Akong gisulayan sa pagpangatarungan ang akong mga desisyon.”

Nagpuyo siya sa matang sa kinabuhi nga dili haum nga makasulod sa templo, hinoon human niya mahimamat si Daniel, iya siyang gidala ngadto sa mga nataran sa Templo sa Hamilton New Zealand ug giingnan si Daniel nga gusto siyang makasal didto.

“Nahibalo ako nga mao kadto ang gusto nakong adtoan,” miingon siya. Apan ang matag sayop nga desisyon nakapasayon sa paghimo og sunod nga sayop nga desisyon—nga nagdala pa gayud kaniya palayo sa gitinguha nga destinasyon. Wala madugay si Roberta ug Daniel nag-ipon na.

“Walay pagkatakdo tali sa unsa ang akong gusto—unsay akong nahibaloan nga husto—ug sa mga desisyon nga akong gihimo,” miingon siya. “Ang karon na lamang ang akong gihunahuna. Wala nako itakdo ang mga desisyon karon ngadto sa kon asa ako dad-on niini.”

Ang Ginoo Nangita sa Nawala

Bisan sa gilay-on niya gikan sa tuyo niya nga adtoan, si Roberta wala mawala alang sa Ginoo. Bisan og sila si Daniel ug Roberta wala makamatngon niini nianang panahona, ang Maayong Magbalantay, kinsa mianhi “sa

pagpangita og pagluwas sa nawala” (Lucas 19:10), nagpangita kanila sa tanang panahon.

Ang Espiritu naglihok diha kang Daniel, sama sa dihang gidala siya ni Roberta didto sa mga nataran sa templo ug sa dihang gipanalanginan sa amahan ni Roberta ang ilang mga anak. Bisan og nabalhin-balhin sila sa daghang higa-yon, sa matag balhin sila makasugat—ug usahay magtuon uban—sa mga misyonaryo.

Dayon, dihang namalhin na usab sila niadtong 2006, nahimamat nila ang pipila sa daan nilang mga kaeskwela, sila si Dan ug Lisa Nathan, kinsa aktibong mga miyembro sa Simbahan. Sila si Daniel ug Roberta bag-o lang namalhin ngadto sa mga utlanan sa ward sa mga Nathan.

Sulod sa tulo ka semana wala panumbalinga ang imbitasyon ni Lisa nga mosimba kuyog niya. “Dili ko gusto nga mohatag og pasabut sa akong sitwasyon,” miingon siya. “Apan nakahukom ako nga gusto nako nga adto sa Primary ang akong mga anak.”

Sa wala madugay sila si Daniel ug Roberta nakighimamat pag-usab sa mga misyonaryo. Si Daniel nagsugod sa pagsimba, diin ang maayo nga magtutudlo sa Mga Baruganan sa Ebanghelyo mihimo og kalainan. Ang mga visiting teacher mibisita matag bulan. Ang mga magtiayon nakigkita gani ni Elder David A. Bednar sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles atol sa usa ka espesyal nga debosyonal.

Nakita ni Roberta diha sa ilang mga kasinatian ang ebidensya nga ang Langitnong Amahan miandam og “daghang mga maayong mga tawo nga mitabang kanamo.”

Hunahunaa ang Inyong mga Dalan

Pinaagi sa lain-laing mga kasinatian ug mga katawhan, ang Langitnong Amahan misangkap kang Daniel ug ni Roberta og mga oportunidad nga “mamalandong sa [ilang] mga dalan” (Haggeo 1:7). Apan kinahanglan nga “itugyan [nila] ang ilang dalan ngadto sa Ginoo” (Salmo 37:5) sa dili pa sila makahimo og bisan unsang kalamboan.

“Nahibalo ako nga ang akong mga dalan dili Iyang mga dalan,” miingon si Roberta (tan-awa sa Isaias 55:8–9), “apan wala ako masayud kon unsaon sa pagsumpay ang duha.”



Ang kausaban miabut dihang ang mga misyonaryo nangutana kang Daniel ug ni Roberta sa paghukom kon asa sila gusto nga moadto, sa espirituhanong pagkasulti, ug unsay angay nilang buhaton aron makaadto didto.

Sa dihang mihukom kami sa katapusan nga ang among gusto mao ang mahasubay asa Iyang dalan paingon,” miingon siya, “among gisugdan ang pagpangita kon unsay gikinahanglan aron mahasubay sa Iyang dalan didto.”

Sa mga bulan nga misunod, gisugdan sa pagbiya ni Roberta ang dili maayo niyang mga desisyon sa nangagi ug mobalik sa agianan nga iyang gibiyaan kapin sa dekada kaniadto. Sama sa iyang pagbiya sa agianan sa ebanghelyo isip usa ka tin-edyer nagsugod tungod sa gagmayng mga desisyon, ang pagbalik ni Roberta sa agianan nagsugod sa paghimo sa maingon og gagmayng mga butang matag adlaw.

“Sa diha nga akong gisugdan ang paghimo sa unang mga butang matag adlaw—indibidwal ug pamilya nga mga pag-ampo, pagbasa sa mga kasulatan, pagdala sa mga bata ngadto sa simbahan, pagtabang sa uban kon akong mahimo—akong nabatyagan nga ang Langitnong Amahan nagtan-aw kanamo ug naminaw sa among mga pag-ampo,” miingon si Roberta. “Mas malipayon ang among pamilya.”

Kadtong ginagmay nga mga desisyon nakatabang sa paglig-on nila ni Daniel ug Roberta dihang miabut ang panahon sa paghimo og dagkong mga desisyon. Mihukom sila nga magpakasal. Dayon, dul-an sa usa ka tuig human sila si Daniel ug Roberta nagsugod sa pagpakighimamat sa mga misyonaryo, ang ilang tinguha nga magkauban sa ilang pamilya sa kahangturan maoy hinungdan nga nabunyan si Daniel.

Sa katapusan, human sa duha ka tuig nga paningkamot sa pagpahaum sa unsay gibuhat

nila sa matag adlaw ngadto sa unsay ilang gusto sa umaabut, sila si Daniel ug Roberta na-seal sa templo—nga katumanan sa pangandoy ni Roberta sa pagkabata.

Pagkinabuhi Karon alang sa Kahangturan

Isip kabahin sa plano sa Langitnong Amahan, sila si Daniel ug Roberta adunay oportunidad sa pagdesisyon matag adlaw kon asa nga dalan ang ilang pilion—ang ila o Iya. Ang magtiayon karon mas naghunahuna na sa direksyon nga ilang padulngan tungod sa ilang inadlaw nga mga pagpili.

Gikan sa personal nga kasinatian ilang nasabtan kon unsa ka sayon ang pagkahisalaag kon ang inadlaw nga mga desisyon buhaton nga walay paghunahuna sa mga epekto niini kabahin sa mahangturon nga mga destinasyon. Apan mapasalamaton usab sila nga nakakat-on sa ilang kaugalingon nga adunay paagi sa pagbalik.

“Nahibalo ako nga gihigugma ako sa Ginoo ug gusto nga ako mobalik tungod kay gipanalanginan Niya ang among kinabuhi uban sa mga tawo nga among nahimamat panahon sa among panaw kinsa mitabang kanamo nga makabalik,” miingon si Roberta. “Wala gayud Siya makalimot kanako atol sa akong mga panahon nga layo ako sa Simbahan.”

Salamat sa gugma—ug sa maulaon nga sakripisyo—sa Maayo nga Magbalantay, “[Pabiyai] sa dautan ang iyang dalan, ug . . . pabalika siya kang Jehova, ug siya malooy kaniya . . . , kay siya mopasaylo sa madagayaon gayud ” (Isaias 55:7).

Karon ang mga Nepias naningkamot nga maka-focus kon asa ang gusto nilang adtoan. “Kon kamo makaamgo nga adunay mas labaw pa niining kinabuhia kay sa unsay ania karon,” miingon si Daniel, “makausab kini inyong mga pagpili.” ■



MGA DESISYON MOTINO SA DESTINASYON

“Ginaingon sa usa, mga tuig na ang milabay, nga ang kasaysayan moliso diha sa gagmay nga mga bisagra, ug mao usab sa kinabuhi sa mga tawo. Ang atong kinabuhi magdepende sa mga desisyon nga atong buhaton—kay ang mga desisyon motino sa destinasyon.”

Presidente Thomas S. Monson, “Decisions Determine Destiny,” *New Era*, Nob. 1979, 4.

SAMA SA PAGHUPAY NI KRISTO KANATO

Mao kadto ang among una nga Pasko sa Amihanang Isla sa New Zealand—usa ka matahum ug madanihon nga dapit. Hinoon bisan sa sanag nga adlaw ug kamabination sa mga miyembro sa Simbahan, akong gibati ang dako nga kamingaw sa akong mga ginikanan ug mga igsoon. Namalhin kami gikan sa Estados Unidos sayo nianang tuiga, ug gimingaw ako.

Sa bag-o namong area ang akong bana ug ako nahimong higala sa mga Wilson, usa ka bag-o nga pamilya nga taga-Ireland sa lahi nga Kristiyanong tinuohan kinsa bag-ohay lang usab nga nangabut sa New Zealand. Si Noleen Wilson kauban nako sa trabaho, ug wala madugay nahimo kaming suod nga managhigala, nga nag-inambitay og mga kasinatian sa pagpanglangyaw ug sa among gugma sa among bag-o nga panimalay. Sa nagkalambo ang among panaghigalaay, nakamatngon ako nga ang ilang pamilya nag-antus usab sa kamingaw

ingon man sa mga pagbati nga nabug-atan. Duna silay tulo ka batan-ong mga anak ug ang ikaupat hapit na.

Usa ka gabii dihang akong gibati ang kamingaw ug nagmahay sa kaugalingon, aduna akoy impresyon nga ang pinakamaayong paagi sa pagbuntog sa kamingaw mao ang pagserbisyo sa lain—ilabi na sa mga Wilson. Ang akong bana ug ako nakahukom nianang gabhiona nga among sugdan sa pagsaulog ang 12 ka adlaw sa Pasko uban sa mga Wilson pinaagi sa pagbilin og mga mensahe ug ginagmayng mga gasa dapit sa ilang pultahan nga dili magpaila. Sa matag gabii ang akong kamingaw nailisan og kahinam ug pagpaabut samtang molighot kami og kadiyot adto sa ilang panimalay aron sa pagbilin og mensahe ug gasa, manuktok sa ilang pultahan, ug dayon managan nga may dagkong pahiyom sa among mga nawong.

Matag adlaw sa trabaho si Noleen mosulti kanako mahitungod sa misteryuso nga “mga dewende sa Pasko” nga mibisita sa milabayng gabii. Iyang isulti ang istorya sa mga bata nga naghinamhinam sa pag-abut sa ilang mga bisita, kinsa mihimo sa Pasko sa pamilya nga malipayon. Sa pipila ka gabii ang mga kabatan-onan sa ward miapil kanamo sa among kalingawan.

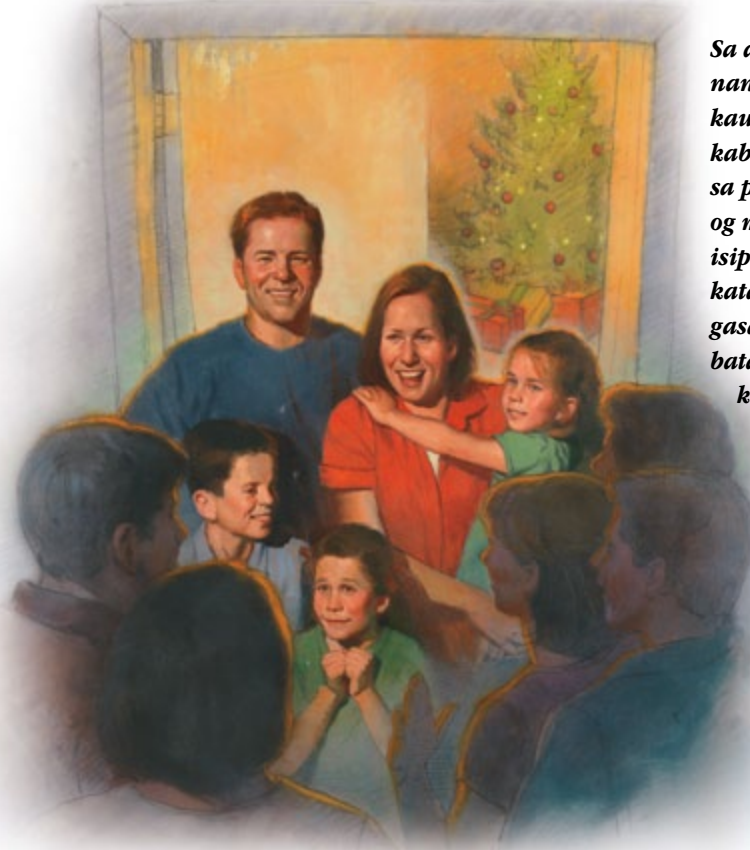
Sa katapusan nga gabii, bisperas sa Pasko, ang mga Wilson nagbilin og mensahe ug mga cookies dapit sa ilang pultahan, naghangyo nga sila unta makahimamat sa ilang mga dewende. Sa dihang nangabut kami kauban sa mga kabatan-onan sa pagkanta og mga daygon isip among katapusan nga gasa, ang mga bata napuno sa kalipay ug ang among mga higala migakos kanamo sa mga gakos nga hugot ug sa mga luha sa pasalamat. Ang kamingaw sa akong kasingkasing napulihan sa gugma ug hingpit nga kalipay, ug ang higot sa panaghigalaay tali sa among pamilya nalig-on.

Wala madugay nakadawat kami og e-mail gikan sa usa ka tawo sa simbahan sa mga Wilson kinsa miingon nga natandog siya sa unsay among nahimo alang sa pamilya diin siya nangutana mahitungod sa among Simbahan ug sa mga buhat sa pagserbisyo nga among gihatag alang sa uban. Ang kongregasyon wala pa gayud makadungog kabahin sa 12 ka adlaw sa Pasko ug karon kini nga tradisyon gihinumduman tungod sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw.

Dili gayud ako makalimot niadtong una nga Pasko didto sa New Zealand, diin nakakat-on ako sa wala damha nga paagi sa pagkalimot sa akong kaugalingon, moadto sa trabaho, ug “sa paghupay niadto nga nagkinahanglan sa kahupayan” (Mosiah 18:9)—sama nga si Jesukristo mihupay kanamo sa mga panahon sa among panginahanglan ug kamingaw. ■

Angella Fallentine, New Zealand

Sa dihang nangabut kami kauban sa mga kabatan-onan sa pagkanta og mga daygon isip among katapusan nga gasa, ang mga bata napuno sa kalipay ug ang among mga higala migakos kanamo.



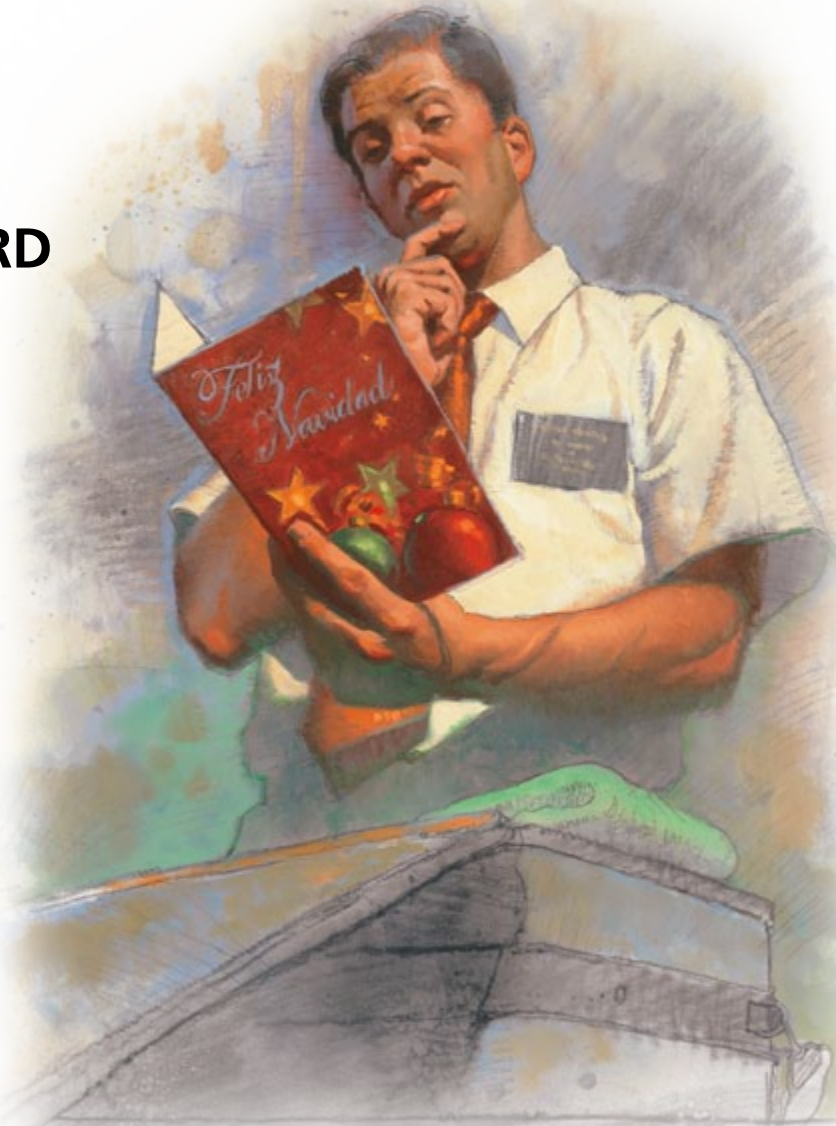
ANG AKONG KARD SA PASKO GIKAN SA OBREGÓN

Samtang nagserbisyo ko sa akong misyon sa Mexico, ang akong kompanyon ug ako nakahimamat og usa ka tawo gikan sa Obregón, usa ka siyudad sa amihanang kasadpan sa Mexico duol sa Gulf sa California. Interesado siya sa among mensahe kabahin sa Pagpahiuli sa ebanghelyo, apan siya adunay 10 ka minutos lamang sa paghisgut kay kinahanglan na niyang mosakay og tren. Amo siyang gitudloan kutob sa among mahimo sulod nianang mubo nga higayon ug mihatag kaniya og kopya sa Basahon ni Mormon ug sa tanang mga tract nga anaa kanamo. Niining panahona, ang among misyon walay mga misyonaryo sa Obregón.

Mga pipila ka bulan ang milabay nakadawat ko og kard sa Pasko gikan sa usa ka tawo sa Obregón. Gitan-aw nako ang kard ug natingala kon si kinsa kaha ang mipadala niini. Dayon nakaamgo ko nga kini gipadala sa usa ka tawo nga among naistoryahan sulod sa 10 ka minutos. Akong gibitay ang kard sa among apartment kauban sa ubang mga kard sa Pasko nga nadawat nako ug sa ubang mga elder.

Human sa Pasko ako na untang ilabay ang kard sa dihang mibati ko og impresyon nga taguan kini. Ang impresyon dili usa ka madungog nga tingog apan usa ka pagbati sa akong kasingkasing. Imbis nga ilabay ang kard, ako kining gibutang sa akong malita.

Mga pipila ka bulan ang milabay samtang nagbasa ko sa binuwang sulat gikan sa mission home, nakabantay ko og pahibalo nga ang misyonaryo nga buhat pagasugdan sa Obregón. Sa makausa pa ako naghunahuna, “Unsa man ang kalabutan niana nga siyudad ngari kanako?” Dayon ako nakahinumdom sa tawo nga



Human sa Pasko ako na untang ilabay ang kard sa dihang mibati ko og impresyon nga taguan kini.

among nahimamat nga taga-didto. Akong giutingkay pag-ayo ang akong malita ug akong nakit-an ang kard sa Pasko. Gisulatan nako ang kard, “Kini nga mga elder mga higala nako, ug ako silang gipaanha dinha aron sa pagtudlo nimo og dugang kabahin sa ebanghelyo.” Dayon akong gipadala ngadto sa mga elder nga na-assign sa pagserbisyo sa Obregón ug miingon kanila sa pagdala niini ug pagbisita niining tawhana.

Sa wala madugay nakadawat ko og sulat gikan sa mga elder sa Obregón. Kini mabasa: “Pinalanggang Elder Ramos, ang buhat dinhi nahimong lisud kaayo nga ang presidente sa misyon nagplano sa pagbalhin kanamo

hangtud nga among nadawat ang imong kard. Among giadto kini nga brother, ug siya mahinamon kaayo sa among mensahe nga iya kaming gidala aron sa pakighimamat sa tanan niyang mga pamilya ug mga higala. Tungod niini nga brother, kami naka-sugod og usa ka branch.”

Mga katuigan ang milabay, ug karon aduna nay tulo ka mga stake nga naorganisar sa Obregón. Nakapahimo nakong mapainubsanon tungod kay ako naminaw sa mga aghat sa Espiritu, napanalanginan ako nga nakatabang og gamay sa akong mga kaigsoonan sa Obregón sa pagdawat sa ebanghelyo ni Jesukristo. ■ Robert Ramos, Oregon, USA

KAMI WALAY MAKAON

Sayo ko nga mibangon nianang adlaw sa dili pa ang Pasko nabalaka tungod kay kami walay bisan unsa nga ipanihapon sa Pasko nianang gabhiuna; ni kwarta para ipalit og pagkaon. Nagpuyo ko kauban sa akong igsoon nga babaye nga si Edicta sa Maracaibo, Venezuela.

Sa dihang mibangon ko, miluhod ko ug misugod sa pag-ampo. Mihangyo ko sa Langitnong Amahan sa paghinumdom kanamo. Mihangyo ko Kaniya sa paghatag kanamo bisan unsa lang nga pagkaon alang nianang espesyal kaayo nga adlaw, ang *la Noche Buena* (Bisperas sa Pasko).

Samtang nag-ampo ko, napuno ko sa kalinaw. Ingon og nakadungog ko og hinay nga tingog nga nagsulti kanako, “Ang tanan mamaayo ra. Ayaw og kabalaka.” Sa dihang natapos nako sa akong pag-ampo, nasayud ko nga adunay maayo nga mahitabo nianang adlaw.

Human nako og pukaw sa akong igsoon nga babaye, nanilhig ko sa atubangang balkon. Ang silingan sa atbang sa kalsada nakakita kanako ug miduol aron sa paghatag kanako og 1,000 bolívares nga wala niya mabayari kanako sa akong pagburda og usa ka mantel ug mga dekorasyon sa Pasko alang kaniya. Nasurprisa ko tungod kay wala ko makahinumdom nga naa siya’y bayranan kanako.

Midagan ko sa kwarto sa akong igsoon nga babaye ug mipakita kaniya sa kwarta nga akong nadawat. Nasurprisa, siya nangutana kon asa ko kini nakuha. “Sa Dios ang tanan mahimo” (Mateo 19:26), mitubag ko.

Mga pipila ka minuto ang milabay nakadungog kami og usa ka tawo nga nanawag sa akong igsoong babaye. Dihang among nasayran nga kini mao gihapon nga silingan, migawas kami aron sa pakig-istorya niya. Iya dayon gibayaran ang akong igsoong babaye og 1,000 bolívares nga iyang bayranan sa pagtahi. Ang akong igsoon nga

babaye ug ako malipayon kaayo tungod kay kami makapalit na og pama-haw, paniudto, ug panihapon.

Sa among pag-abut gikan sa pag-pangumpra, among nakit-an ang usa ka higala nga nagpaabut kanamo. Siya mihangyo kon mahimo ba nga siya mag-*la Noche Buena* uban kanamo tungod kay dili siya gusto nga mag-inusara sa Bisperas sa Pasko. Kami mipasabut nga yano lang ang among panihapon sa balay apan siya mahimo kaayong moapil kanamo. Siya mitampo og 2,000 bolívares aron makatabang sa pagbayad sa mga gastuhonon sa panihapon. Dili gyud kami makatuo kon sa unsa ka dako ang panalangin sa Dios kanamo.

Pagkataud-taud ang akong pag-umangkon nga babaye mitawag kanamo nga siya moabut inigka gabii ug magdala og 33 ka libras (15 kg) nga gi-marinate nga karne. Pagka-udto ang akong pag-umangkon nga

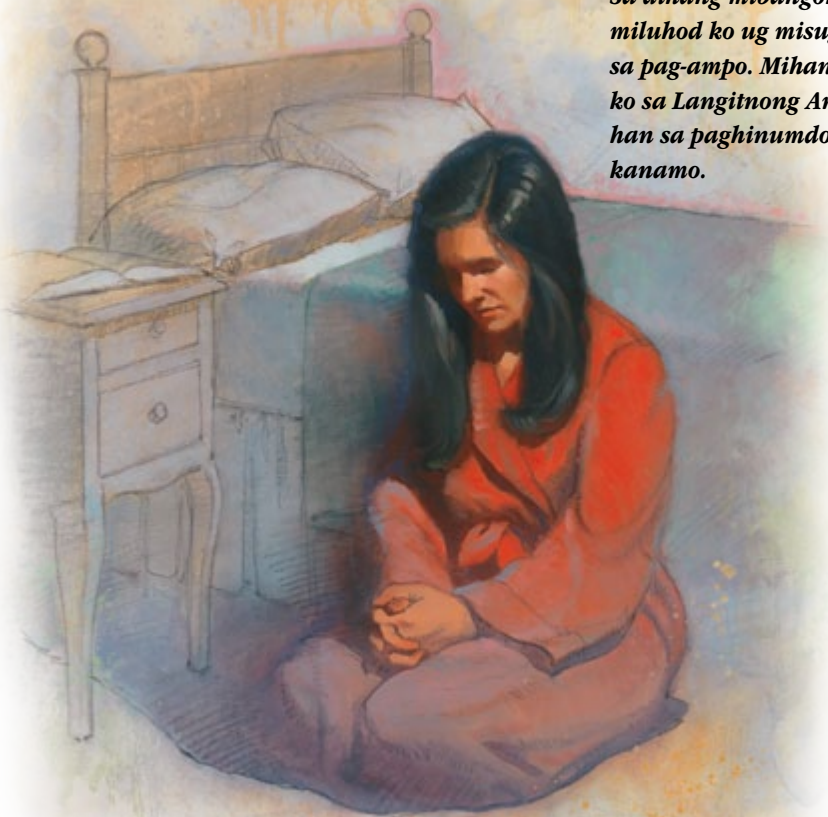
lalaki miabut uban sa iyang asawa ug sa ilang mga anak. Sila mihangyo kon sila makabalik nianang gabhiuna magdala og mga pagkaon ug magsaulog sa Bisperas sa Pasko uban kanamo.

“Kami dili mag-andam og dako nga panihapon,” kami mitubag, “apan kami adunay paigo alang sa tanan.”

Nianang gabhiuna si Edicta ug ako nag-baked og chicken, nag-potato salad, nag-lemon dessert, ug *nag-majarete*, usa ka tradisyonal nga pudding dessert hinimo sa lubi, nga among gitagamtam uban sa among mga bisita. Apan kami unang nagpa-salamat sa Langitnong Amahana sa talagsaong mga panalangin nga Iyang gihatag kanamo. Nianang adlaw kami gipahinumduman nga kon kami adunay hugot nga pagtuo ug dili magduha-duha, Siya mopanalangin kanamo kon kami mangayo sa Iyang panabang. ■

Estilita Chacin Hart, Utah, USA

Sa dihang mibangon ko, miluhod ko ug misugod sa pag-ampo. Mihangyo ko sa Langitnong Amahan sa paghinumdom kanamo.



ANG KATAPUSANG PASKO NI LINDA

Panahon sa akong pagka-sophomore sa Brigham Young University, ang bishopric sa among ward mipalista sa among ward alang sa usa ka Sub-for-Santa nga programa, diin kami mohatag og mga regalo sa Pasko ngadto sa pamilya nga nanginahanglan.

Ang ngalan sa among ward, hinoon, kanunay nga mawala gikan sa mga listahan sa mga bolunter. Sa nagkaduol na ang Pasko, kami wala gihapoy pamilya nga matabangan. Dayon usa sa mga magtatambag sa bishop mipahibalo kanamo kabahin sa usa ka pamilya nga tingali mahimo namong tabangan. Sa dihang among nahibaloan kini nga pamilya, kaming tanan mibati og kasiguroan nga kinahanglan kaming mo-focus kanila.

Si Linda (ang ngalan giusab), kinsa dunay pipila ka anak nga mga lalaki nga nanag-edad og 9 ngadto sa 15, nakigbatok sa kanser sa totoy. Panahon sa kahasol tungod sa maong sakit, ang iyang bana mibiya kaniya. Bag-o lamang siyang mibalhin gikan sa laing estado aron motrabaho sa Provo, Utah, apan nahunong ang trabaho, ug siya wala nay kinitaan.

Sa dihang nahimamat namo si Linda, diha dayon siya among gihigugma sa hilabihan. Napanalanginan kaming makakita kaniya sama sa pagtan-aw sa Manluluwas kaniya—isip usa ka mahinungdanon ug dungganan nga espiritu kinsa nakabuntog og daghang malisud nga mga hagit. Siya dili usa ka *proyekto* ngari kanamo; hinoon, siya usa ka mahangturon nga higala. Ang matag miyembro sa ward miamot sa pagtabang kaniya ug sa iyang mga anak. Kaming tanan mga batan-ong estudyante sa kolehiyo ug kami usab mga kabus, apan malipayan kaming mihatag tungod kay kami nahigugma kaniya.

Si Linda miadto sa among ward



Samtang didto si Linda sa among ward Christmas party, pipila sa mga miyembro sa ward miadto sa iyang apartment ug mipuno sa iyang tukador ug refrigerator og mga pagkaon.

Christmas party, diin niana nga panahon pipila sa mga miyembro sa ward miadto sa iyang apartment ug mipuno sa iyang tukador ug refrigerator og mga pagkaon. Nagdekorasyon sila og usa ka Christmas tree ug gipalibutan kini og mga regalo alang sa tibuok pamilya. Nagbilin usab sila alang kaniya og upat ka bag-ong ligid sa sakyanan ug gibayaran ang abangan sa balay alang sa pipila ka bulan. Dili ako sigurado kon sa unsang paagi ang ginagmay namong kontribusyon nakahimo sa pagkab-ot niadto, apan nahibalo ako nga ang Langitnong Amahan migamit sa among mga pagsakripisyo aron sa pagpanalangin kaniya.

Usa ka tuig human niadto didto

ko sa laing student ward, apan mibalik ako atol sa Pasko sa pagbisita sa akong kanhiay nga bishopric. Akong nahibaloan nga ang bana ni Linda mibalik sa pamilya ug ang ilang panalapi natunhay na. Apan ang iyang kanser mibalik ug mikutlo sa iyang kinabuhi. Akong naamgohan nga nakatabang kami paghatag kang Linda sa iyang katapusang Pasko.

Sa pagbati “sa tiunay nga gugma ni Kristo” (Moroni 7:47) nga labihan ka kusog tungod niadto nga kasinatian, akong nakat-onan nga ang tinuod nga gugmang putli usa ka dili mapalit nga espirituhanong gasa nga nagduso kanamo nga molihok sa dapit sa Manluluwas. ■

J. Audrey Hammer, Utah, USA

**Ni Elder
Patrick Kearon**
Sa Seventy



Dali, SIMBAHON SIYA

Sa miaging Pasko samtang nagserbisyo sa ulohang buhatan sa Simbahan sa Siyudad sa Salt Lake, Utah, USA, nakasinati ko og lokal nga kondisyon sa panahon nga gitawag og inversion. Ang inversion usa ka kondisyon diin ang hangin nga duol sa yuta mas bugnaw kaysa hangin nga naa sa taas, bali—ang inversion—sa kasagarang kondisyon. Ang inversion dili lamang sa Siyudad sa Salt Lake mahitabo, apan mas mabati ang epekto dinhi tungod kay ang siyudad nahimutang sa usa ka walog nga gipalibutan og tag-as nga mga bukid. Kini nakapapundo sa smog [huwag nga aso ug kalisngaw] sa siyudad ug nagpugong niini sa tiilan sa walog, nagtabon sa siyudad ug sa palibut nga lugar sa baga, itom, bugnaw kaayo nga panganod. Ang smog makadaut sa panglawas niadtong mga naglisud og ginhawa ug makaapekto sa batasan sa kadaghanan, samtang ang hangin nagkahugaw ug ang adlaw matabunan sulod sa pipila ka mga adlaw, gani nga semana, nianang higayuna.

Ang gamay lang nga pagsaka ngadto sa mga bukid, hinoon, mopakita nga ang smog mga pipila lang ka gatasan ka pye ang gibag-on. Sulod sa pipila ka mga minuto, anaa ka na sa usa ka masanag nga adlaw, moginhawa og limpyo nga hangin sama sa kristal, maglantaw sa hingpit, mga bukid nga ang tumoy natabunan sa snow. Ang kalainan niini didto sa walog sa ubos mahimong klaro. Samtang kamo magpadayon sa pagtungas sa mga bukid, tan-aw kamo sa ubos ngadto sa smog nga inyong naagian sa walog, ug kini inyong makita nga ingon og hugaw nga habol ubos sa bughaw nga langit [sky].

Adunay mga panahon sa atong kinabuhi diin atong makaplagan ang atong kaugalingon sa simbolo nga paagi nga nagpabilin sa walog, ubos sa nagkisdum, gabunon kaayo. Tungod sa mga sayop nga mga pagpili nga

Kinahanglan natong ilhon nga kita adunay gahum ug kapasidad sa pagpagawas sa atong kaugalingon sa mahugaw nga hangin sa walog ug moadto sa hayag nga sanag sa adlaw sa kalinaw ug paglaum nga makita lamang sa pagpaduol sa Manluluwas.



atong nahimo, ang mga batasan nga nakapasilo sa Espiritu, o ang yano nga makapasakit ug dagko nga mga desisyon ug mga hagit nga komon sa mortal nga kinabuhi, kita mobati nga dili makagawas sa baga, makatuok nga gabon. Dili kita klarong makakita, kita maglibug, ug kita mobati nga gipahilayo nato ang atong kaugalingon gikan sa kahayag ug kainit sa gugma sa atong Langitnong Amahan. Kita nalimut nga ang putli nga kahayag sa Ginoo nagpaabut kanato, nagdasig kanato, ug mga pipila lamang ka lakang diha sa hugot nga pagtuo. Kinahanglan natong ilhon nga kita adunay gahum ug kapasidad sa pagpagawas sa atong kaugalingon sa mahugaw nga hangin sa walog ug moadto sa hayag nga sanag sa adlaw sa kalinaw ug paglaum nga makita lamang pinaagi sa pagduol ngadto sa Manluluwas.

Niining tuiga panahon sa Pasko, kita magsaulog sa pagkatawo ni Jesukristo, ang Kahayag sa Kalibutan, kinsa midapit kanatong tanan sa pagduol ngadto Kaniya ug sa kahayag. Kita makabasa diha sa kasulatan sa mga lalaki ug babaye kinsa napanalangin nga literal nga miduol Kaniya atol sa Pagkatawo sa Dios. Ang pipila gikan sa layo, samtang ang uban anaa lang sa duol. Ang pipila nakadawat og mga pagbisita sa mga anghel, ug ang uban misunod sa personal nga pagpadayag. Apan ang tanan midawat sa imbitasyon sa pagduol ngadto Kaniya.

Unsa ang atong makat-unan gikan sa mga magbalantay sa karnero, Simeon, Ana, ug sa mga Mago, silang tanan napilian sa pag-adto ug sa pagtan-aw sa batang si Kristo sa ila mismong mga mata? Samtang kita mamalandong sa ilang matinud-anong mga tubag sa imbitasyon sa pagduol kang Kristo, kita makakat-on nga mas epektibong makagawas sa atong kaugalingon nga mga inversion, pagawas sa bisan unsang mangitngit ug makalibug nga



atong masinati, ug dad-on ang atong kaugalingon ngadto sa klaro, putli nga paglaum nga gitanyag sa Kahayag sa Kalibutan. Anaa didto, uban Kaniya, nga kita mobati kon si kinsa kita ug asa kita mohaum ngadto sa mahangturong plano sa Dios. Ang atong kaugalingong mga inversion mabali, ug ang saktong panglantaw mabalik.

Mga Magbalantay sa Karnero

Sa pamilyar nga mga bersikulo sa Lucas 2, kita makakat-on og mahinungdanon nga mga

Ang atong pag-kadisipulo wala magkinahanglan kanato nga atong biyaan ang atong mga karnero sa umahan o sa pagtabok sa disyerto. Ang atong panaw ngadto sa Manluluwas dili pisikal; kini sa espiritwal ug sa pamatasan. Kini naglakip sa pagdawat ug paghangup sa Iyang Pag-ula.

kamatuoran kabahin niadtong unang mga saksi sa pagkatawo ni Kristo, ang mga magbalantay sa karnero sa umahan duol sa Bethlehem. Sa dihang “mitungha kanila ang usa ka manolunda sa Ginoo, . . . sila giabut og dakong kalisang” (bersikulo 9). Apan sila nakadungog og “maayong balita sa dakong kalipay” nga ang dugay nang gitagna nga Manluluwas, ang Mesiyas, ang Kristo, natawo na (bersikulo 10). Sila naminaw aron masayud sa timailhan diin sila makaila sa Manluluwas, nga Siya “naputos sa mga

bakbak, nagahigda sa pasungan” (bersikulo 12). Sa dihang ang langitnong panon natapos sa ilang malipayong pamahayag, ang mga magbalantay sa karnero mitubag diha-diha dayon, miingon, “Tana! Mangadto kita sa Bethlehem, ug tan-awon ta kining nahitabo nga gisugilon kanato” (bersikulo 15). Sila miadto “nga nanagdali” (bersikulo 16) ug nakaplagaan ang batang Kristo sama gyud sa gisulti sa anghel, ug dayon sila “namauli nga nanaghimaya ug nanagdalayeg sa Dios” (bersikulo 20). Gusto nga mopakigbahin sa mahimayaong balita sa pagkatawo sa Manluluwas,

“ila [kining] gipanugilon” (bersikulo 17).

Sama sa mga magbalantay sa karnero, kinahanglan kitang mosunod diha-diha dayon, nga magdali, kon ang Espiritu mamulong ngari kanato. Sa mga pulong ni Presidente Thomas S. Monson, kita kinahanglan nga “dili, dili, dili maglangay sa pagsunod sa usa ka aghat.”¹ Usahay human sa pagsunod sa usa ka aghat, dili kita makakita og klaro nganong kita nagiyahan sa Espiritu sa pagbuhat sa ingon ka piho nga paagi. Apan sa kanunay, sama sa mga magbalantay sa karnero, kita makakita og mga milagro nga mahitabo, ug ang atong matinud-anong tubag sa usa ka aghat makumpirma. Kita dayon adunay mga oportunidad sa pagpakigbahin sa atong hingpit nga kalipay ug atong pagsaksi ngadto sa uban. Ang pagbuhat sa ingon makapalig-on sa pagtuo ug paglaum sa uban, padayong nagkumpirma sa atong mga pagpamatuod ug makapaduol kanato sa Manluluwas ug sa Iyang mga pamaagi.

Simeon

Usa sa napilian nga saksi sa batang si Kristo mao si Simeon. Siya usa ka “matarung ug masimbahon” nga tawo kinsa kanunay nga makadawat og pagdasig gikan sa Espiritu Santo (Lucas 2:25). Kini napadayag na ngadto kaniya “nga siya dili una mamatay samtang dili pa niya makita ang Kristo nga Ginoo” (bersikulo 26), ug siya nagpuyo nga may paglaum ug pagpaabut sa mabulahong panghitabo. Siya giaghat sa Espiritu sa pagadto sa templo sa adlaw nga gidala ni Jose ug Maria ang batang Jesus sa Jerusalem “aron ihalad siya ngadto sa Ginoo” (bersikulo 22). Si Simeon miila sa bata isip ang gisaad nga Mesiyas ug “mikugos kaniya diha sa iyang mga bukton ug midalayeg sa Dios” (bersikulo 28), nanagna sa kadangatan sa balaang bata isip “kahayag alang sa pagbanwag sa mga Gentil, ug alang sa kadunggan sa imong katawhan nga Israel” (bersikulo 32).

Ang matarung ug matinud-anong kinabuhi ni Simeon nakapahimo kaniya nga maanaa sa templo aron siya makapamatuod sa Kahayag nga sa katapusan iyang nakaplagan. Kita, sama kang Simeon makapaningkamot nga mas sensitibo ug magmasulundon sa mga

hung-hong sa Espiritu Santo aron ang atong mga kinabuhi makasubay sa dalan nga gihunahuna nang daan sa atong Langitnong Aman alang kanato. Tungod kay napalambo ni Simeon ang iyang abilidad sa pagpaminaw ug pagtubag sa Espiritu, siya anaa sa husto nga dapit sa husto nga panahon, ug ang mga saad sa Ginoo ngadto kaniya natuman sa labing mahimayaong paagi.

Ang sama nga mga oportunidad mahimong mahitabo alang sa matag usa kanato ug makatugot usab sa plano sa Ginoo nga mapadayag sa atong kinabuhi. Kon kita nag-atubang sa paghimo og mga desisyon nga may mahangturong sangputanan, kon kita anaa sa tumang kalibug sa atong kinabuhi, kita kinahanglan og klaro nga panghunahuna ug husto nga panglantaw. Usahay ang matang sa paghimo niining importante nga desisyon makapahimo kanato nga mobati nga dili sigurado, magduha-duha, ug gani dili makalihok, ngadto sa mangitngit nga walog ubos sa inversion. Apan samtang kita molakaw nga may hugot nga pagtuo ug molihok sumala sa matarung nga mga baruganan, kita hinay-hinay nga makakita nga ang plano sa Dios mihulma sa atong kinabuhi, ug kita gidala og balik ngadto sa kahayag sa silaw sa adlaw sa gugma sa Dios.

Ana

Si Ana usa ka babaye nga “tigulang na kaayo,” usa ka balo nga gihulagway nga usa ka “propeta nga babaye” (Lucas 2:36), kinsa ang taas ug matinud-anong kinabuhi gihulagway pinaagi sa iyang kanunay nga pagpuasa ug pag-ampo ug siya “wala mopahawa sa templo” (bersikulo 37). Sa pagkakita sa batang Jesus sa templo, siya “nagpasalamat” alang sa batang Kristo “ug misulti mahitungod sa bata ngadto sa tanang nanagpaabut sa pagtubos sa Jerusalem” (bersikulo 38).

Kita makakat-on gikan sa kasinatian ni Ana nga kita makapuyo sa matinud-anong paagi sa tanang panahon kon kita makanunayon sa atong pagpuasa ug pag-ampo ug kon kita dili mopalayo sa templo diha sa atong kasingkasing. Kon kita wala pay oportunidad sa pagbiyahe ngadto sa templo ug modawat sa mga panalangin niini, kita makatagamtam



ANG PAGRIBALONG NGADTO SA GINOO SA DALAN SA TEMPLONG JERUSALEM, NI MICHAEL ABRECHTSON, DILI MAHIMONG PAKOPYAHAN.



ANG PAGRIBALONG NGADTO SA GINOO SA DALAN SA TEMPLONG JERUSALEM, NI MICHAEL ABRECHTSON, DILI MAHIMONG PAKOPYAHAN.



ANG PAGRIBALONG NGADTO SA GINOO SA DALAN SA TEMPLONG JERUSALEM, NI MICHAEL ABRECHTSON, DILI MAHIMONG PAKOPYAHAN.



gihapon sa mga panalangin nga moabut sa atong kinabuhi kon kita angay nga mokupot og rekomend sa templo. Ang mga propeta balik-balik nga nagdapit kanato sa pagkupot og rekomend sa templo bisan ang atong mga sirkumstansya dili makapahimo kanato sa pag-adto sa templo.² Kita mismo makagawas sa malisud nga mga hitabo ug moadto sa kahayag sa pagpasalamat pinaagi sa atong pagsimba sa templo ug sa pagpamatuod kabahin ni Jesus ngadto sa tanan kinsa nangita og kalinaw ug paglaum.

Samtang kita mamalandong sa matinud-anong mga tubag sa mga magbalantay sa karnero, Simeon, Ana, ug ang mga Mago, kita makakat-on nga mas epektibong makasalikway sa atong kaugalingong mga inversion, paggawas sa kangitngit ug kalibug, ug dalhon ang atong kaugalingon ngadto sa Kahayag sa Kalibutan.

Ang mga Mago

Sa katapusan, sa Mateo 2 atong mabasa ang mga Mago, kinsa mibiyaha og layo, nga “nakakita sa iyang bitoon didto sa sidlakan” ug nakasabut sa timaan (bersikulo 2). Nangandam og mga gasa sa pasalamat ug pagsimba, sila miabut nga nangita Kaniya, nangutana, “Hain ba ang gianak nga hari sa mga Judio?” (bersikulo 2). Sa dihang natapos na ang ilang pagpangita ug ilang nakaplagan ang batang Kristo, sila “mihapa, ug ilang gisimba ang bata” ug mihatag sa ilang mga bahandi (bersikulo 11). Bisin tuod sila gilingla ni Herodes, sila “gikapahimangnoan pinaagi sa damgo sa dili pagbalik kang Herodes” apan mamauli agi sa “laing dalan” (bersikulo 12). Ang mga Mago misunod niini nga pagpadayag gikan sa Dios ug miprotekta sa balaang pamilya gikan sa dautang intensyon ni Herodes.

Daghan kitang makat-unan gikan sa mga

Mago. Sama kanila, kita kinahanglang magtuon sa mga kasulatan ug masayud sa mga timailhan nga pagabantayan samtang kitang tanan mangandam sa yuta sa Ikaduhang Pag-anhi sa Manluluwas. Dayon, samtang kita magsiksik ug mamalandong sa mga kasulatan, kita mas matinguhaong mosunod sa Ginoo matag adlaw sa atong kinabuhi ug, isip gasa ngadto Kaniya, isalikway ang atong pagkahakog, garbo, ug pagkamasinupakon. Kon ang personal nga pagpadayag moabut aron sa pag-usab sa mga plano nga atong gihimo, kita makasunod, nga may hugot nga pagtuo ug pagsalig nga ang Dios nasayud kon unsay labing maayo alang kanato. Ug sa katapusan, pinaagi sa pagpuyo sa matinud-anong pagkadisipulo, kita kinahanglan gayud nga moyukbo ug mosimba sa Manluluwas nga mapainubsanon ug mahigugmaon.

Kini nga pagkadisipulo wala magkinahanglan nga atong biyaan ang atong mga karnero sa umahan o sa pagtabok sa disyerto. Ang atong panaw ngadto Kaniya dili pisikal; kini sa espiritwal ug sa pamatasan. Kini naglakip sa pagdawat ug paghangup sa kamatuoran nga ang Iyang Pag-ula walay kinutuban ug naglangkob sa kada aspeto sa atong kinabuhi—atong sala, kahuyang, kasakit, ug sakit (tan-awa sa Alma 7:11–13). Kini nagpasabut nga kita makasalikway niadtong mga butang nga nagpugong kanato sa nagdagtum nga gabon sa atong kaugalingong inversion ug mopuyo diha sa kainit ug gugma sa Kahayag sa Kalibutan. Sama sa gitudlo ni Presidente Henry B. Eyring, Unang Magtatambag sa Unang Kapangulohan: “Ang mga pulong nga ‘duol ngadto kang Kristo’ usa ka pagdapit. Mao kini ang pinakaimportante nga pagdapit nga inyo gayung matanyag sa laing tawo. Mao kini ang pinakaimportante nga pagdapit nga mahimong dawaton ni bisan kinsa.”³ ■

MUBO NGA MGA SULAT

1. Thomas S. Monson, “The Spirit Giveth Life,” *Ensign*, Mayo 1985, 70.
2. Tan-awa, pananglitan sa, Howard W. Hunter, “The Great Symbol of Our Membership,” *Tambuli*, Nob. 1994, 6.
3. Henry B. Eyring, “Duol ngadto ni Kristo,” *Liahona*, Mar. 2008, 49.



“Unsaon nako nga maghupot og positibong kinaiya sa umaabut?”

Kitang tanan makasinati og mga panahon nga ingon og adunay mawad-an og kadasig kanunay ug dili maayong mga balita sa personal ug gani usahay sa tibuok kalibutan. Apan kinahanglan natong hinumduman nga kita adunay rason nga molaum tungod sa atong hugot nga pagtuo ni Ginoong Jesukristo.

Sa kinatibuk-ang komperensya sa Abril 2009, si Presidente Thomas S. Monson mipahinumdom kanato sa sugo sa Ginoo nga “maglipay” (D&P 68:6) ug mihatag kanato niining mga pulong sa pagdasig: “Bisan og ang unos nga mga mapanganud magpundok, bisan og ang ulan mobundak kanato, ang atong kahibalo sa ebanghelyo ug ang atong gugma sa Langitnong Amahan ug sa atong Manluluwas mohupay ug molig-on kanato ug mohatag og kalipay sa atong mga kasingkasing samtang kita maglakaw nga matarung ug mosunod sa mga sugo. Walay butang niini nga kalibutan nga makapildi kanato.”

Bisan kon ang mga butang ingon og hilabihan ka makalilisang, bisan gani walay gamay nga hayag diha sa unos sa kalangitan, ang atong pagsabut sa ebanghelyo makatabang kanato sa paghupot og positibo nga kinaiya kabahin sa umaabut. Sama sa giingon ni Presidente Monson sa mao gihapon nga pamulong: “Ang umaabut sama kahayag sa inyong hugot nga pagtuo” (“Pagmaya,” *Liahona*, Mayo 2009, 92).

Pagbasa, Pag-ampo, ug Pahiyum



Mga pipila ka tuig ang milabay, ang kinatibuk-ang kapangulohn sa Young Women mihatag kanamo og 100 porsyento nga hagit: pagbasa sa Basahon ni Mormon matag adlaw, pag-ampo matag adlaw, ug pahiyum. Akong gihunahuna nga ako kining sulayan ug buhaton kutob sa akong mahimo. Sa akong katingala, ang hagit nakahimo og talagsaong kausaban sa akong

kinabuhi. Mas malipayon ko, anaa kanako ang Espiritu, ug ako adunay positibo nga kinaiya. Bisan tuod ako kinahanglan gihapong moatubang og pagsulay, ang kalig-on sa Espiritu mitabang kanako sa paglahutay nga malipayon.

Ariana G., 16 anyos, Virginia, USA

Pagbaton og Paglaum

Sa akong hunahuna ang labing maayo nga butang nga atong buhaton sa pagbaton og positibong kinaiya mao ang pagpahiyum ug pagbaton og paglaum! Ang paglaum nakatabang kanako sa akong tibuok kinabuhi sa daghang mga paagi. Kita kinahanglan usab nga maghunahuna nga kita napanalangin pag-ayo ug masayud giunsa kita paghigugma sa atong Langitnong Amahan. Kita makasalig Kaniya og kalinaw sa bisan unsa nga sitwasyon. Ang Iyang Anak miantus alang kanato, busa Siya nasayud sa atong mga kasakit. Pinaagi Kaniya kita makaangkon og paglaum, mamaayo, ug, siyempre, magmalipayon.

Corey D., 18 anyos, Utah, USA

Paghunahuna sa Pag-ula

Ang pagpamalandong sa Pag-ula sa Manluluwas sa kanunay makahatag og paglaum ug makatabang kanato nga malaumon. Kitang tanan makasinati og mga pagsulay niining kinabuhi. Apan pinaagi sa Pag-ula, ang tanang mga pagsulay ug mga problema, temporal ug espiritwal, adunay mga solusyon. Ang Pag-ula makapahimo kanato sa pagkakaplag niining mga solusyon. Ang Pag-ula mao ang dakong pagpakita sa gugma sa Dios alang sa Iyang mga anak. Kini walay kinutuban, ug mao usab ang Iyang gugma alang kanato. Kini makahatag kanato og kaisug ug kalig-on sa pag-atubang sa umaabut nga walay kahadlok.

Daryl A., 18 anyos, Laguna, Philippines

Pagpabiling Matinud-anon



Kining masamok nga mga panahon kabahin sa plano sa Ginoo ug gipanagna na sukad pa sa panahon sa Daang Tugon. Sa tibuok kasulatan, ang Ginoo nagsaad nga ang mga matarung mapanalanginan ug mapreserbar.

Samtang kamo magpabilin nga matinud-anon,

ang Espiritu Santo makagiya kaninyo sa tibuok panahon sa kalisud, sa paghupay kaninyo, ug sa pagpahinumdom kaninyo nga ang Ginoo adunay plano alang kaninyo. Kon kamo adunay inyong patriyarkal nga mga panalangin, tun-i kini aron makita unsa ang giandam sa Ginoo alang kaninyo.

Rae B., 17 anyos, Washington, D.C., USA

Paghunahuna sa Inyong mga Panalangin



Usa sa mga butang nga naghatag kanako og hingpit nga kalipay ug paglaum niining masamok nga mga panahon mao ang paghunong sa makadiyot ug paghunahuna sa akong mga panalangin ug sa akong kahibalo kabahin sa ebanghelyo. Usa ka butang sama ka yano sa pagbaton og labing suod nga higala o usa ka butang sama ka talagsaon sa plano sa kaluwasan naghatag kanako og hingpit nga kalipay ug nag-agni kanako sa pagpakigbahin sa hingpit nga kalipay. Kini mao ang nakapapositibo sa akong kinaiya.

Annette M., 15 anyos, Michigan, USA

Paghinumdom sa Templo



Kon ako mawad-an og kadasig, ako mamalandong sa mga pulong nga makita sa tema sa Young Women: “Kami nagtuo samtang kami makat-on sa pagdawat

ug paghimo niini nga mga hiyas, kami makaandam sa paglig-on sa panimalay ug sa pamilya, makahimo ug makatuman sa sagrado nga mga pakigsaad, makadawat sa mga ordinansa sa templo, ug makatagamtam sa mga panalangin sa kahimayaan.” Ako makakaplag og kahupayan niining mga pulong, ug ako nasayud nga kini matuman sa akong kinabuhi ug sa kinabuhi sa tanang mahiyasong mga batan-ong babaye. Sa walay pagduha-duha, ako adunay paglaum niining sagrado nga mga ordinansa sa templo. Ang mga panalangin sa matarung nga kinabuhi walay

kinutuban, ug samtang maghinumdom ko niining mga butanga, ang akong kasingkasing mapuno uban sa hingpit nga kalipay, paglaum, gugma, ug kaisug.

Nathalia M., 18 anyos, Mérida, Venezuela

Pag-apil sa Grupo nga Dumadaug



Aron magbaton og positibo nga kinaiya, kinahanglan kamong masayud niining yano nga kamatuoran: ang team sa Ginoo sa katapusan mao ang mananaug. Ana lang ka sayon. Si Satanas walay gahum batok sa Dios. Tungod kay kita nasayud na sa makadaug, kita kinahanglan nga mag-focus nga magpabilin sa team sa Ginoo. Kon kita magpuyo nga takus sa pagsulod sa templo, kita nagsul-ob sa atong uniporme nga nagpakita ngadto sa Ginoo nga kita anaa sa Iyang team. Pinaagi sa pagbasa sa atong mga kasulatan, sa atong mga pag-ampo, ug pagserbisyo sa atong mga kaigsoonan, kita makakaplag og tinuod nga kalipay nga makapasayon sa pagbaton og positibo nga kinaiya.

Brayden F., 17 anyos, Utah, USA

Pagpalambo og Positibo nga Kinaiya

Ayaw pag-focus niining masamok nga mga panahon. Naghupot ko og “Journal sa Pasalamat.” Matag adlaw

ako mosulat bisan og usa lamang ka butang nga ako mapasalamaton nianang adlaw. Bisana unsa ka bati ang adlaw, ako sa kanunay makakita og usa ka butang nga pasalamat. Ipha ang inyong mga panalangin. Pagpalambo og mapasalamatong kinaiya nga makatabang kaninyo sa pag-focus sa positibong mga butang sa inyong kinabuhi.

Ashlee H., 18 anyos, Oklahoma, USA



ANG INYONG TALAGSAONG KAUGMAON

“Ang Ginoo buot ninyo, akong mga batan-ong higala, nga maningkamot

sa tibuok kasingkasing sa pagtuman niining mga sumbanan ang magkinabuhi sa mga kamatuoran sa ebanghelyo nga mabasa diha sa balaang mga kasulatan. Sa pagbuhat ninyo niini, inyong makita sa unahan kaysa kahimtang ninyo karon, ug inyong makita ang inyong malaumon ug talagsaong ugma nga may mga dagkong kahigayunan ug katungdanan. Ganahan kamo nga magmakugihon ug molahutay og dugay, ug kamo adunay masaligon nga pagtan-aw sa kinabuhi.”

Presidente Dieter F. Uchtdorf, Ikaduhang Magtatambag sa Unang Kapangulohan, “Makita ang Katapusan Gikan sa Sinugdanan,” *Liahona*, Mayo 2006, 45.

SUNOD NGA PANGUTANA

“Unsaon nako sa pagtubag sa mga pangutana sa akong mga higala kabahin sa templo kon ako mismo wala kaayo masayud niini?”

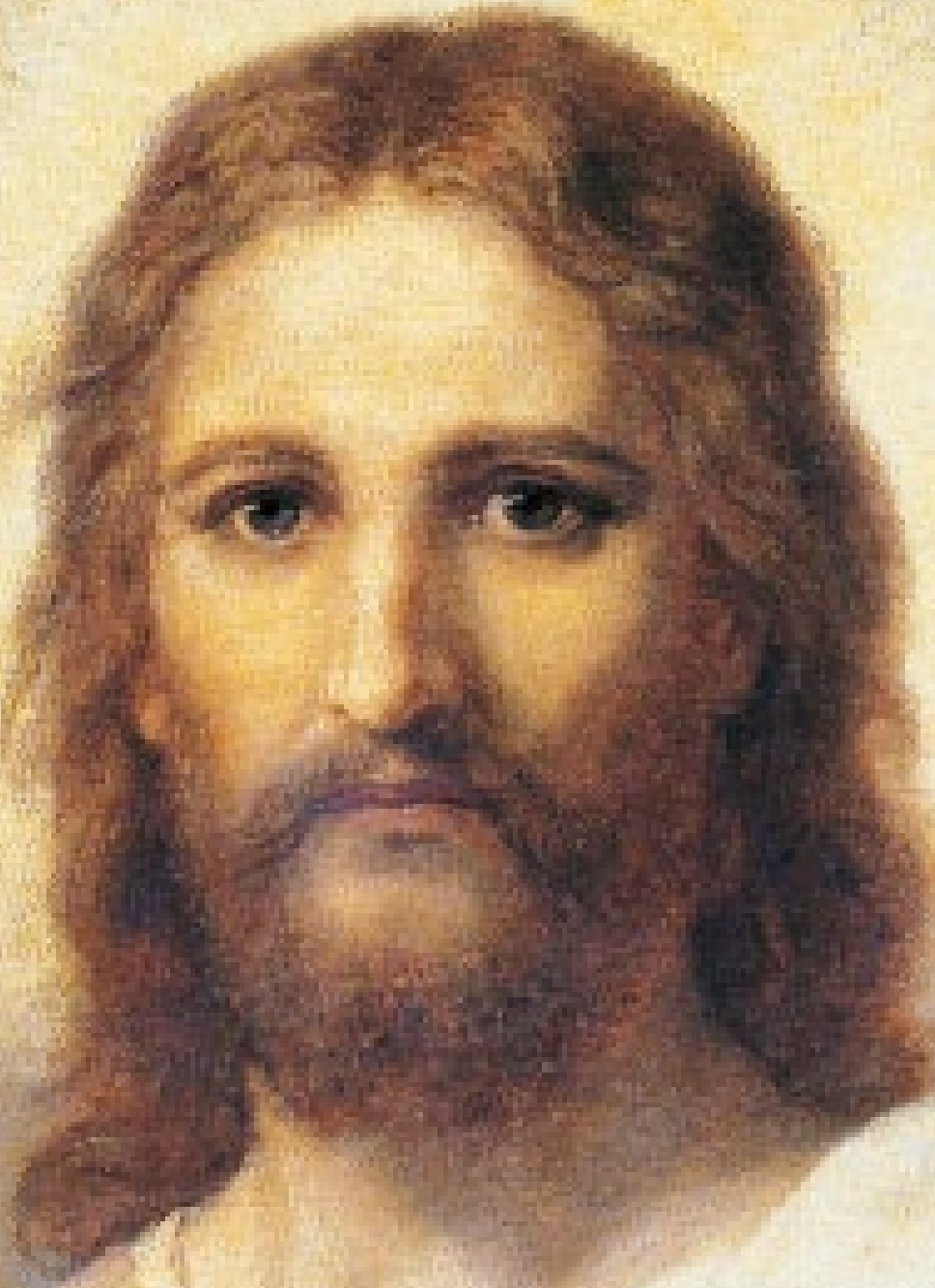
Ipadala ang inyong tubag inig ka Enero 15, 2012, ngadto sa:

Liahona, Questions & Answers 1/12
50 E. North Temple St., Rm. 2420
Salt Lake City, UT 84150-0024, USA
O e-mail sa: liahona@ldschurch.org

Ang mga tubag tingali i-edit alang sa gitag-on o sa pagklaro.

Ang mosunod nga impormasyon ug pagtugot kinahanglan gayud nga ilakip sa inyong e-mail o sulat: (1) kompleto nga pangalan, (2) petsa sa pagkatawo, (3) ward o branch, (4) stake o district, (5) ang inyong sulat sa pagtugot, ug, kon kamo ubos sa 18 anyos, ang sulat sa pagtugot sa inyong ginikanan (ang e-mail mahimong madawat) aron sa pagmantala sa inyong tubag ug litrato.

IKAW WALA GAYUD MAG-INUSARA



**"Dili ko kamo pagabiyaan nga daw mga ilo;
ako mobalik ra kaninyo"**

(Juan 14:18).

Ang Ginoo Mibubu og mga Panalangin

Naghunahuna ako, “Kinsa ang Dios? Si Buddha ba, Jesukristo, o ubang lain nga dios?”

Ni Kim Koung

Natawo ako sa Cambodia, diin kadaghanan sa mga tawo mga Buddhist. Human nga ang rehimen nga Khmer Rouge mipatay og daghan kaayong mga tawo, daghan sa mga naluwas wala makasabut kon ngano, nga kon duna may Dios, Siya motugot man nga mahitabo kini sa among katawhan. Sa edad nga 14, naghunahuna usab ako sa samang butang.

Pagkatapos sa rehimen, daghang mga relihiyon ang gisugdan sa pagdawat sa Cambodia. Nalibug ako tungod kay ang mga simbahan nagtudlo og labihan ka daghang lahi-lahi nga mga butang. Ang akong pamilya nagpabiling mga Buddhist, apan gusto ako og mga tubag sa mga pangutana sa akong kalag: diin kita gikan, nganong nia kita dinhi, ug asa man kita padulong human niining kinabuhia?

Usa ka adlaw samtang miuli ko gikan sa eskwela, ang akong tiya miingon kanako nga duha ka batan-ong lalaki nagsul-ob og puti nga mga polo ug kurbata miadto kaniya naghigot mahitungod kang Jesukristo. Natingala siya tungod kay maayo silang manulti og Cambodian. Gusto kong makakat-on mahitungod kang Kristo. Gusto kong masayud si kinsa ang naghimo kanato. Naghunaha ako,

“Kinsa ang Dios? Si Buddha ba, Jesukristo, o ubang lain nga dios?”

Ang akong tiya ug ako midawat sa mga misyonaryo. Atol sa una nga diskusyon, among gibati ang Espiritu nagsulti kanamo nga unsay ilang gisulti matuod. Mihatag sila kanamo og Basahon ni Mormon ug misaad nga kon kami mobasa niini, mamalandong, ug mangutana sa Dios uban sa sinsero nga kasingkasing, may hugot nga pagtuo Kaniya, Siya mopakita sa kamatuoran ngari kanamo. Kini may dakong kahulugan ngari

kanako. Midawat ako sa ebanghelyo, kauban sa akong tiya ug sa iyang mga anak. Mga usa ka bulan human niadto, kaming tanan nabunyagan ug nakumpirmahan.

Mitambong ako og seminary sulod sa upat ka tuig ug institute sa usa ka tuig ug nagerbisyo isip magtutudlo sa seminary. Sa nag-edad ako og 19, akong gibati nga kinahanglan kong magmisyon. Gipakigsultihan nako ang akong mga ginikanan, ug miingon sila nga tingali maayo kana nga ideya, mao nga gihatag nako ang akong application. Usa ka bulan ang milabay akong nadawat ang akong tawag sa pagserbisyo ngadto sa Sacramento California Mission, Iningles ug Cambodian nga pinulongan.

Tungod kay akong gidawat ang akong tawag, ang Dios mihatag kanako og daghang panalangin. Ang manghod nakong lalaki wala maghimo og pinakamaayong mga desisyon. Nagpuasa ako ug nag-ampo alang kaniya, ug ang milagro nahitabo sa wala pa ko moadto sa akong misyon. Siya akong gibunyagan, ug aktibo na siya karon sa Simbahan ug nagtambong sa seminary. Ang akong pamilya nakadawat og daghan pang uban nga mga panalangin, ug ang Ginoo mibubu usab og mga panalangin ngari kanako panahon sa akong misyon.

Si Jesus mao ang Kristo. Buhi Siya. Siya nahigugma sa matag usa kanato ug nakaila kanato sa pangalan. Nasayud siya sa atong mga hagit ug mga kalisdanan, ug ako nahibalo nga Siya manalangin kanato samtang maningkamot kita sa pagsunod sa Iyang mga sugo. ■



Ni Elder
Carl B. Pratt
Sa Seventy



USA KA SIGURADO NGA SAKSI

Tungod kay gipadako ako sa usa ka aktibong pamilya nga Santos sa Ulahing mga Adlaw, sa akong pagtuo nagtubo ako nga adunay pagpamatuod. Sa tinuoray wala gayud ako magduhaduha sa katinuod sa ebanghelyo. Sama sa daghang mga tin-edyer, panagsa makapangutana ako sa akong hunahuna, apan wala gayud ako mobati nga ang Simbahan dili tinuod.

Mao kini ang hugot nga pagtuo nga nagdasig kanako sa pagserbisyo og misyon. Nahibalo ako nga kinahanglan akong moserbisyo. Apan bisan og wala akoy seryusong mga pagduda mahitungod sa Simbahan, akong naamgohan nga kinahanglan akong makabaton og pagpamatuod sa akong kaugalingon.

Nagsugod ako sa akong misyon niadtong Pebrero 1961, mibiya sa tingtugnaw sa Salt Lake City alang sa kainit sa ting-init sa Argentine. Walay pagbansay sa pinulongan alang sa mga misyonaryo nianang panahona, apan ang akong presidente sa misyon misaad kanamo nga makapamulong kami og tarung nga Spanish human mabasa og kusog ang Basahon ni Mormon. Nakakat-on ako og Spanish

isip usa ka bata ug hanas namulong sulod sa unang pipila ka semana, apan sa gihapon akong gisunod ang mga instruksyon sa akong presidente sa misyon.

Sa unang lungsod diin ako gi-assign, ako ug ang akong kompanyon nagpuyo sa balay nga luyo sa usa ka karaang tindahan. Dili kami maka-proselyte inig ka hapon panahon sa Argentine nga pagpahulay, mao nga sagad nakong gamiton kana nga panahon sa pag-ampo ug pagbasa sa Basahon ni Mormon sa atubangan nga pultahan sa karaang tindahan.

Usa ka adlaw, liboan ka milya gikan sa akong panimalay sa atubangan niana nga tindahan, mihunong ako aron sa paghunahuna mahitungod sa unsay akong gibasa. Kon kamo mag-ampo ug mamalandong mahitungod sa Basahon ni Mormon, ang Espiritu makaimpluwensya kaninyo. Akong gipamalandungan unsa ang gitudlo sa Basahon ni Mormon, naghunahuna ako mahitungod kang Joseph Smith nga naghubad sa mga palid, ug adunay kalit nga mga pagbati nga miabut kanako. Nianang higayona nahibalo ako nga tanan nga natudlo kanako sa tibuok nakong kinabuhi matuod.

Sa kalit nahimong tin-aw kaayo ngari kanako nga si Joseph Smith usa ka propeta ug ako nagbasa sa mga pulong sa Dios. Tanan kadto tinuod.

Kadto nga kalit nga pagbati nakapadasig. Mabati kini sa tibuok nakong lawas gikan sa ulo ngadto sa tumoy sa akong mga tiil. Dili kadto pagpanugnaw, ug dili kadto pagpanginit. Apan usa kadto ka sigurado nga saksi.

Wala gayud ako makalimot niana nga adlaw, ug ako mibati sa Espiritu Santo sa daghang higayon sukad. Tungod niadto nga kasinatan, makamatikod ako sa Espiritu Santo kon Siya magpamatuod ngari kanako. Kana nga pagbati dili kanunay nga parehura gayud, apan kanunay kini nga init ug sigurado.

Bisan og ang Espiritu personal nga makigsulti kanato, ang saad ni Moroni alang gayud sa tanan (tan-awa sa Moroni 10:3-5). Ang saad ni Moroni sa Basahon ni Mormon mao nga ang Espiritu mopamatuod kaninyo sa kamatuoran sa Basahon ni Mormon kon kamo mobasa, magtuon, mamalandong, ug dayon mag-ampo uban sa tinuoray nga katuyoan. Kana nga saad magamit diri kanako, kaninyo, ug sa tanan dinhi sa kalibutan. Ang sigurado nga saksi moabut ngadto sa mangita niini. ■

PADUOL NGADTO SA DIOS

"Ako misulti sa mga kaigsoonan nga ang Basahon ni Mormon mao ang labing tukma sa bisan hain nga basahon dinhi sa yuta, ug ang sukaranan sa atong tinuohan, ug ang tawo labi nga maduol sa Dios pinaagi sa pagsunod sa iyang mga lagda, kay sa bisan hain nga basahon."

Joseph Smith, sa *Mga Pagtulun-an sa mga Presidente sa Simbahan: Joseph Smith (2007)*, 75.



UG ANG INYONG ILHANAN

Mao Kini

“Tanan nga mga propeta kinsa nakapanagna sukad ang kalibutan nagsugod—sila wala ba makapamulong og kapin o kulang mahitungod niini nga mga butang?” (Mosiah 13:33).

Ni Whitney Hinckley

Ang Pasko usa ka panahon nga puno sa pagpaabut—pagpaabut sa mga gasa, maayong pagkaon, ug mga selebrasyon. Usahay maingon og ang unang 24 ka adlaw sa Disyembre dugay kaayo nga paabuton. Hunahunaa kuno nga maghulat ka og 1,000 ka tuig!

Ang una nga Pasko—ang pagkatawo sa Manluluwas—gipanagna na sulod sa gatusan ka katuigan, gikan sa Isaias sa Daang Tugon hangtud kang Samuel nga Lamanite diha sa Basahon ni Mormon. Ang mga propeta sa karaan nahibalo ug nagpaabut sa mga timailhan sa pag-anhi ni Jesukristo, ug mapailubon silang naghulat alang niini nga mga timailhan. Gipanagna nila ang Iyang pag-anhi aron ang uban makaila sa mga timailhan ug makigbahin sa hingpit nga kalipay sa pagkahibalo nga Siya miabut na! Ang katumanan niadto nga mga panagna mao ang pagpamatuod sa Iyang balaan nga tawag isip Manluluwas ug Manunubos.

Basaha ang nagsunod nga mga panagna sa pagkatawo ni Jesukristo ug ang milagruso nga mga kahintang nga naglibut niini ug kat-uni kon sa unsang paagi kini nga mga panagna natuman.

Natawo kang Maria, usa ka Birhen

Mga panagna: Pito ka gatus ka tuig sa wala pa si Maria matawo, si Maria gipanagna na nga mahimong inahan ni Kristo. Si Isaias misulat, “Ang Ginoo gayud maoy mohatag ninyo og usa ka timaan; Ania karon, ang usa ka ulay manamkon, ug magaanak og usa ka anak nga lalaki, ug pagtawgon ang iyang ngalan Emmanuel” (Isaias 7:14).

Si Alma nga Batan-on miila usab kang Maria nga inahan sa Manluluwas mga 80 ka tuig sa wala pa ang pagkatawo ni Jesus tadlas katunga sa kalibutan gikan ni Isaias: “Ug

tan-awa, siya matawo kang Maria, . . . siya ingon nga usa ka birhen, usa ka bililhon ug pinili nga tawo, kinsa gilandongan ug gipanamkon pinaagi sa gahum sa Espiritu Santo, ug manganak og usa ka bata nga lalaki, oo, gani ang Anak sa Dios” (Alma 7:10).

Katumanan: Walo ka dekada human niadto, ang anghel nga si Gabriel mipakita “ngadto sa usa ka dalagang birhen nga pangasaw-unon sa usa ka lalaki nga ginganlan si Jose, . . . ug ang ngalan sa dalagang birhen mao si Maria” (Lucas 1:27). Si Maria mao ang inahan ni Jesus, nga mao ang Anak sa Dios.

Alang Kanato ang Usa ka Bata Natawo

Panagna: Si Isaias nanagna sa pagkatawo sa Mesiyas: “Kay alang kanato ang usa ka bata matawo, alang kanato ang usa ka anak nga lalaki gihatag; ug ang kagamhanan igatungtong sa iyang abaga; ug ang iyang ngalan pagatawgon nga Kahibulongan, Magtatambag, Dios nga Makagagahum, Amahan nga walay Katapusan, Prinsipe sa Pakigdait” (Isaias 9:6).

Katumanan: Ang pangalagad sa Manluluwas mituman sa tanan nga panagna ni Isaias, gani si Kristo natawo sa ubos nga mga kahintang: “Kay alang kaninyo natawo karon sa lungsod ni David ang Manluluwas nga mao ang Kristo nga Ginoo. . . . Inyong makaplagaan ang usa ka gamayng bata nga naputos sa mga bakbak, ug magahigda sa pasungan” (Lucas 2:11–12).

Natawo sa Bethlehem

Panagna: Ang propeta nga si Miqueas nagpuyo sa susama nga panahon kang Isaias. Gipanagna niya ang Ginoo nga matawo sa balangay sa Betlehem: “Apan ikaw, Beth-lehem Ephrata, ikaw nga maoy diyutay nga lungsod diha sa taliwala sa mga linibo nga banay sa Juda, gikan



kanimo dunay usa nga mogula nganhi kano nga mahimong magmamando sa Israel; kang kansang kaagi sa kagikanan gikan pa sa kanhing panahon, gikan sa walay katapusan” (Miqueas 5:2).

Katumanan: Pito ka gatus ka tuig human niadto, si Herod mimando nga ang iyang mga eskriba mosulti kaniya kon asa makit-an ang bag-o nga magmamando: “Siya nangutana kanila kon asa iganak ang Kristo. Ug sila miingon kaniya, sa Betlehem sa Judea” (Mateo 2:4–5).

Sa Kaliwatan ni David

Panagna: Ang Ginoo miingon kang Jeremias unom ka siglo na sa wala pa ang pagkatawo ni Kristo nga Siya moabut gikan sa kaliwatan ni David: “Niadtong mga adlawa, ug niadtong panahona, pagapatindugon ko kang David; ang usa ka Sanga sa pagkamatarung ug siya magapakanaug sa hustisya ug sa pagkamatarung dinhi sa yuta” (Jeremias 33:15).

Katumanan: Si Mateo mihatag sa lista sa kaliwatan ni Kristo, nagpakita kon sa unsang paagi ang Ginoo naggikan niana nga pagkahari sa dugay nang panahon: “Ang basahon sa kagikanan ni Jesukristo, nga anak ni David, nga anak ni Abraham. . . . Busa ang tanang kaliwatan sukad kang Abraham hangtud kang David, napulog-upat ka kaliwatan; ug sukad kang David hangtud sa paglalin kanila ngadto sa Babelonia hangtud kang Kristo napulog upat ka kaliwatan” (Mateo 1:1, 17).

Gibisitahan og mga Hari

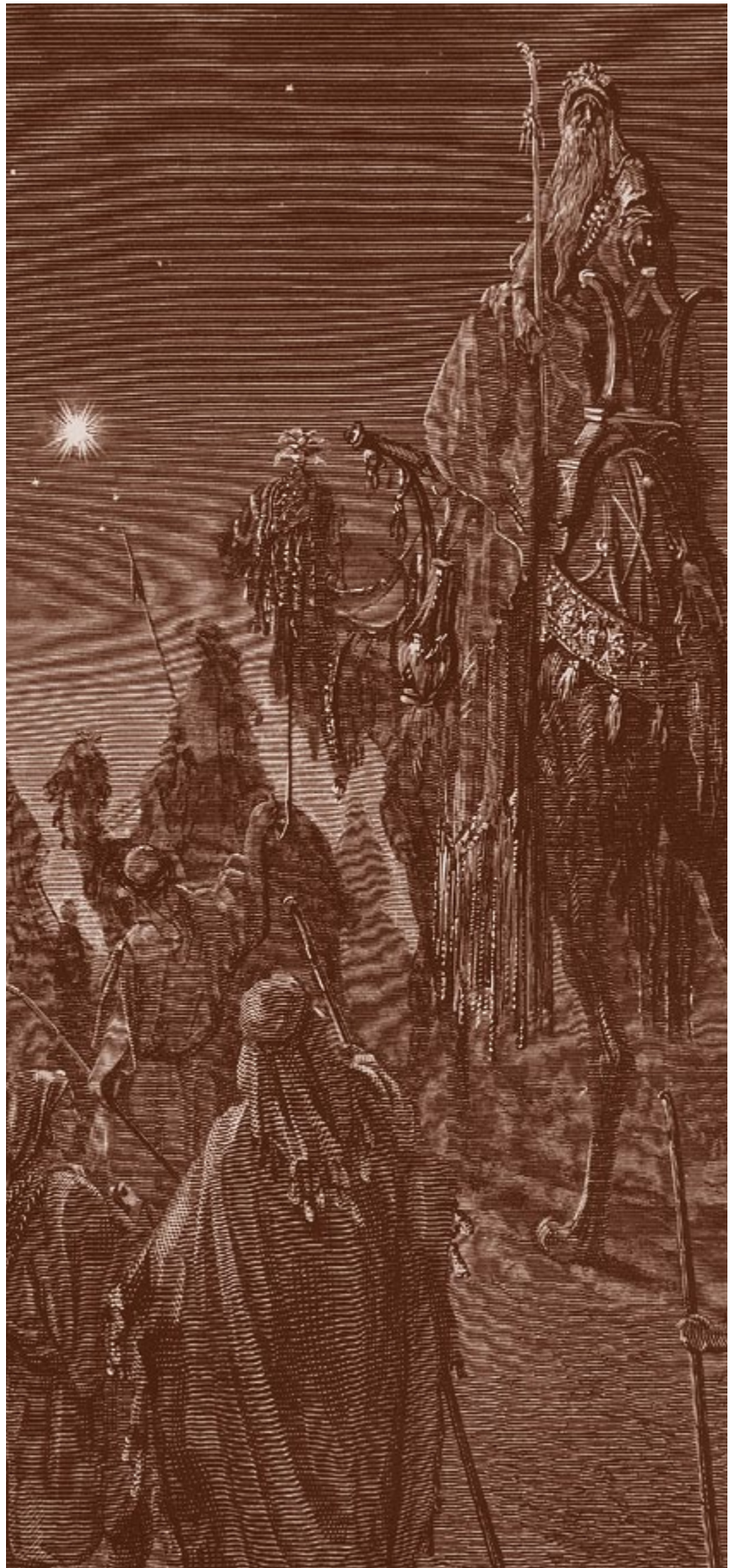
Mga Panagna: Bisan sa ubos nga mga kahimtang sa Iyang pagkatawo, ang mga propeta namahayag nga ang mga hari mo-adto aron sa pagtan-aw kang Kristo: “Ug ang mga nasud moduol sa imong kahayag, ug ang mga hari moduol sa kasulaw sa imong pagsubang” (Isaias 60:3).

Si Samuel nga Lamanite misulti sa mga Nephite lima ka tuig sa wala pa ang pagkatawo ni Kristo mahitungod sa mga timailhan nga magtimaan sa Iyang pag-anhi. Usa niini nga mga timailhan mao ang bitoon nga gisunod sa mga Mago: “Adunay bag-o nga bitoon nga mosubang, nga sa sukad wala pa ninyo masud-ong; ug kini usab usa ka timailhan nganha kaninyo” (Helaman 14:5).

Katumanan: Ang mga Mago nahibalo unsa nga timailhan ang tan-awon tungod kay nagtan-aw sila sa katumanan sa mga panagna. Sila miingon, “Hain ba ang gianak nga hari sa mga Judeo? kay nakita namo ang iyang bitoon didto sa sidlakan, ug nanganhi kami aron sa pagsimba kaniya” (Mateo 2:2).

Sa Bag-ong Kalibutan, ang mga Nephite usab nakamatikod sa mga timailhan ug nasayud nga ang mga panagna natumam: “Ug nahinabo, oo, tanan nga mga butang, matag tipik, sumala sa mga pulong sa mga propeta. Ug nahinabo usab nga usa ka bag-o nga bitoon mipakita, sumala sa pulong” (3 Nephi 1:20–21).

Hunahunaa kuno unsa ang inyong kalipay dihang sa katapusan inyo nang maablihan ang inyong mga regalo sa Pasko. Sa unsang paagi ninyo kini makumpara kon kamo naghulat sa mga timailhan sa pagkatawo ni Kristo ug sa katapusan nakita ninyo kining natuman? Ang atong Langitnong Amahan miandam daan niini nga mga timailhan dili lamang aron maglipay ang mga matinud-anon sa tibuok kalibutan sa pagkatawo sa Iyang Anak apan sa pagpamatuod sa balaan nga tawag ni Kristo. ■



Mabinationong mga Gasas

Nganong ang mga Mago mihatag kang Jose ug Maria og bulawan, incienso, ug mirra?

Daghang mga tawo ang nagtuo nga ang paghunahuna mao ang mahinungdanon nga kabahin sa paghatag og gasa. Tingali tungod kay ang panghunahuna uban sa regalo makapahimo niini nga sobra pa sa usa ka mapuslanon o makapaintereres nga butang—kini makapahimo sa regalo nga simbolo sa gugma o konsiderasyon sa tighatag alang sa dumadawat. Ang ubang mga regalo nagpasabut usab nga labaw pa sa panghunahuna sa regalo; kini nga matang sa mga regalo adunay simbolo nga nadawat sa tanan nga nagdugang og kahulugan. Kon ang usa ka regalo aduna niining tulo —praktikal nga gamit, personal nga bili, ug makahuluganon nga simbolo—kini mahimong mao ang labing mabination ug dinayeg nga regalo sa tanan.

Ikonsiderar ang panghunahuna sa mga regalo nga bulawan, incensio, ug mirra nga gihatag sa mga Mago ngadto sa batang Kristo (tan-awa sa Mateo 2:11). Ang Biblia wala maghisgut nganong ang mga Mago midala niining piho nga mga regalo, apan kining tanang tulo ka mga regalo adunay praktikal nga bili ug tingali may makahuluganon nga simbolo alang sa Anak sa Dios ug sa Iyang yutan-ong nga ginikanan.

Bulawan

Praktikal nga gamit: Alang sa batan-ong magtiayon kinsa sa dili madugay makagasto sa pagbiyahe ngadto sa Ehipto aron sa paglikay sa kasuko ni Herodes, ang bulawan mahimong bililhon kaayo nga regalo.

Makahuluganon nga simbolo: Ang bulawan mao ang sagad nga regalo alang sa mga hari (tan-awa sa 1 Mga Hari 9:14, 28) tungod kay kini nag-simbolo sa pagkaharianon ug kahalangdon—angay nga regalo alang sa “Hari sa mga hari” (1 Timoteo 6:15).

Incensio

Praktikal nga gamit: Gawas nga kini dako og kantidad, ang incensio gigamit alang sa mahumot nga alimyun ug pahumot.

Makahuluganon nga simbolo: Ang incensio hinimo gikan sa kahoy sa tam-is nga pasas ug gigamit sa mga ordinansa sa priesthood, sa halad nga sinunog (tan-awa sa Levitico 2:1), ug sa lana nga idihog sa mga pari. Busa, kini nagrepresentar sa priesthood sa Ginoo ug sa Iyang tahas isip Kordero sa Dios nga isakripisyo alang kanato (tan-awa sa Juan 1:29).

Mirra

Praktikal nga gamit: Ang mirra, pait nga lana gikan sa kahoy sa pasas, bililhon usab sa ekonomikanhon nga paagi apan mas makatabang kang Maria ug Jose alang sa mga gamit niini sa medisina.

Makahuluganon nga simbolo: Sa Bag-ong Tugon, ang mirra sa kasagaran may kalabutan sa pag-embalsamar ug paglubong tungod sa kalidad niini sa pag-preserbar (tan-awa sa Juan 19:39–40). Ang gamit sa medisina sa mirra mahimong magsimbolo sa tahas [role] ni Kristo isip Gamhanan nga Tig-ayo, ug ang gamit niini sa mga lubong mahimong magsimbolo sa “pait nga kopa” nga Iyang imnon sa dihang Siya nag-antus alang sa atong mga sala (tan-awa sa D&P 19:18–19). ■



Kinahanglan nga MAG-USAB SILA

Sa dihang gibunyagan ako, ang akong pamilya misalikway sa Simbahan.

Karon, kinahanglan nga akong mahibaloan unsay akong buhaton kon ang ilang estilo sa kinabuhi magasukwahi sa mga baruganan sa ebanghelyo.

Ni Francisco Javier Lara Hernández

Sa dihang gibunyagan ko, ako lamang ang sakop sa pamilya nga midawat sa ebanghelyo. 19 ang akong edad, ug nalipay ako mahitungod sa akong bunyag. Gi-welcome ako sa mga kaigsoonan sa Panuco First Branch sa Veracruz, Mexico. Agi og dugang, akong gisugdan ang pagpangandam alang sa pagserbisyo og full-time nga misyon diha dayon sa akong pagkamiyembro sa Simbahan sulod sa usa ka tuig. Talagsaon kaayo nga mahibalo sa tinuod nga Simbahan, ug gusto kong mopaambit sa ebanghelyo ngadto sa uban.

Ang akong amahan, akong ina-ina (ang akong mama namatay sa nag-edad ako og 12), ug ang akong tulo ka igsoong lalaki misalikway sa Simbahan dihang ako gibunyagan. Malas lang kay, dili maayo ang akong pagbalos niini. Dili maayo ang akong pagtahud kanila. Wala nako hunahuna ang akong amahan o ang iyang mga opinyon. Sa dihang siya akong giingnan nga hapit na ko moadto og misyon, wala siya malipay tungod kay mohunong man ko og trabaho ug ilabi na tungod kay moadto ko og layo. Mahasol ako sa matag higayon nga ang estilo sa kinabuhi sa akong pamilya mosukwahi sa akong mga baruganan, sama sa ilang pagtan-aw og TV o maminaw og mga programa sa musika nga akong gibati

nga dili haum sa adlaw nga Domingo o kon imbitahon ako sa akong amahan og paniudto sa tingpuasa nga Domingo.

Akong hatagan og katarungan ang negatibo nakong kinaiya ngadto sa akong pamilya pinaagi sa pag-ingon sa akong kaugalingon nga wala man koy gihimong sayop—isip miyembro sa Simbahan, kinahanglan nga akong sundon ang mga baruganan sa ebanghelyo bisan kon ang mga sakop sa akong pamilya maghasol kanako. Giingnan nako ang akong kaugalingon nga *sila* ang kinahanglan nga mag-usab. Tungod niini nga pangatarungan, ang akong relasyon sa akong amahan dili maayo. Misamot pa gayud tungod sa akong batasan ug garbo. Nagpadayon ako niini nga paagi—wala maghunahuna sa espirituhanon niyang kaayohan.

Usa ka adlaw samtang nagtuon ko alang sa akong klase sa institute, naabut ako sa 1 Nephi 16, diin naguba ni Nephi ang iyang puthaw nga pana, nga lisud na ang pagkuha og pagkaon. Ang tanan nagsugod sa pagbagulbol—si Laman ug Lemuel, nga maoy ilang naandan, uban sa ilang amahan, ang propeta nga si Lehi. Si Nephi miresponde pinaagi sa paghimo og pana nga kahoy ug nangutana sa iyang amahan kon asa siya moadto sa pagkuha og pagkaon. Ang iyang amahan nag-ampo alang sa giya ug gikasuk-an sa Ginoo sa iyang pagbagulbol. Nausab ngadto sa maayo ang lihok ni Lehi ug gihimo ang iyang tahas isip lider sa pamilya ug isip propeta sa Ginoo. Si Nephi wala mohukom sa iyang amahan sa huyang niya nga kahimtang, wala usab siya maghunahuna nga dili na siya angay nga propeta, bisan dihang si Nephi nakigsulti na sa Ginoo ug nakadawat og mga panan-awon.

Sa dihang akong nabasa ug nasabtan kini nga asoy, diha dayon akong nahunahuna kon unsa ka ngil-ad ang akong kinaiya ngadto sa akong pamilya. Naulaw ako sa akong batasan—sa pagbati nga mas maayo ako kay kanila—ug mibati og hilabihan ka lain tungod sa akong walay pagtahud nga pagtagad sa akong amahan. Naguol ako nga wala himoa nga prayoridad ang pagpaambit sa ebanghelyo ngadto kanila.



Ang akong batasan ug kinaiya anam-anam nga nausab. Bisan dili ako kanunay nga mouyon sa akong amahan, naningkamot ako nga motahud kanunay sa iyang mga opinyon.

Wala nako makita ang angay nga mahitabo sa akong pamilya. Ang ilang mga kahuyang lamang ang akong gitutukan. Sukad nianang adlaw, ang akong batasan ug kinaiya anam-anam nga nausab. Naningkamot ako nga kanunayng morespeto sa mga opinyon sa akong amahan, bisan sa daghang panahon nga dili ako mouyon kaniya. Kon iya akong imbitahon alang sa paniudto samtang nagpuasa ako, miingon ko og pasensya nga dili makadungan kaniya sa pagkaon. Wala na ako mahasol sa mga programa o musika nga ilang gitan-aw o gipaminaw sa adlawng Domingo, sa paghinumdom nga sila wala pa makahimo og mga pakigsaad sa atong Langitnong Amahan, sama sa akong nahimo.

Usa ka buntag samtang mitabang ako sa akong amahan alang sa pagpangaon, siya akong gisultihan kon unsa ko siya ka mahal ug sa dako nakong pagbasol tungod sa ngil-ad nakong kinaiya. Siya akong giingnan nga mapasigarbuhon ako nga siya akong amahan ug ako gusto nga adunay malinawon nga relasyon uban kaniya.

Ang tanan nagsugod sa pagkausab. Ang panaglais nagkaminus ug nawala. Bisan naghunahuna ako nga dugay pa gayud una mahimong miyembro ang akong pamilya sa Simbahan, ang ilang kinaiya ngari kanako ug sa Simbahan milambo. Wala untay ingon niini nga mga kausaban ang mahitabo kon wala pa ko mag-una og usab.

Human sa akong pagkamiyembro sa Simbahan sulod sa usa ka tuig, miserbisyo ako isip usa ka full-time nga misyonaryo sa Mexico Tijuana Mission. Tulo ka bulan sa wala pa ko mopauli, nakadawat ako og sulat nag-ingon nga ang akong pamilya midawat sa ebanghelyo ug bunyaganan sila. Dihang mipauli ko, mga miyembro na sila sa Simbahan.

Sa akong 15 ka tuig isip miyembro sa Simbahan, usa sa pinaka-mahinungdanon nakong mga leksyon nakuha gikan sa akong pagtuon sa Basahon ni Mormon uban sa mga anak sa Dios nga suod kaayo kanako: ang akong pamilya. ■



Ma-ilaha si Brother Joseph

Kahibalo kamo nga si Joseph Smith mao ang unang propeta niining ulahing mga adlaw, apan kahibalo ba kamo nga siya ganahan kaayong mokatawa ug magpakatawa sa mga tawo? o nga siya ug ang iyang asawa, si Emma, misagop og kaluha? Ania ang pipila sa ubang mga butang nga wala ninyo mahibalo kabahin ni Propetang Joseph:

- Si Joseph Smith Jr. natawo niadtong Disyembre 23, 1805, sa Sharon, Vermont, USA, ug gipanganlan gikan sa iyang amahan. Ang mga igsoon ni Joseph, gikan sa kinamagulangan, mao sila si Alvin, Hyrum, Sophronia, Samuel Harrison, Ephraim, William, Katherine, Don Carlos, ug Lucy.
- Sa dihang si Joseph syete anyos, siya gitipos. Siya naayo sa hilanat apan aduna pay impeksyon sa iyang wala nga paa. Siyam ka bukog ang gitangtang nga walay anesthesia (pangpawagtang sa sakit). Siya naglakaw nga kiang og gamay sa tibuok niyang kinabuhi.¹
- Si Joseph 14 anyos sa dihang siya nag-ampo og kusog ug nakakita sa Langitnong Amahan ug ni Jesukristo (tan-awa sa Joseph Smith—Kasaysayan 1:17).
- Ang magulang nga lalaki ni Joseph, si Alvin, namatay sa dihang si Joseph 17 anyos. Hapit 13 ka tuig ang milabay si Joseph nakakita ni Alvin sa usa ka panan-awon sa celestial nga gingharian (tan-awa sa D&P 137:5–7).
- Si Isaac Hale, ang amahan ni Emma, wala ganahi ni Joseph ug dili gusto nga sila magminyo. Sila si Joseph ug Emma mihukom sa pagtaban ug nagminyo niadtong Enero 18, 1827.²
- Sila si Emma ug Joseph naminyo sulod sa 17 ka tuig ug adunay 11 ka mga anak, ang 6 niini namatay sa bata pa.
- Human ang iyang ngipon natipak sa dihang siya giatake sa manggugubot niadtong 1832, hungaw na mosulti si Joseph.³
- Malingaw kaayong magdula si Joseph. Ang ingon nga mga dula naglakip sa pagdula og bola, layugay, labayanay og snowballs, pangisda, ug pulling sticks.⁴
- Usa sa unang Santos sa Ulahing mga Adlaw mihulagway sa tingog ni Joseph nga sama sa “mga dalugdog sa Langit.”⁵
- Si Joseph kusgan ug taas, mga 6’2” (1.9 m) ug mitimbang og mga 200 pounds (91 kg).⁶
- Si Joseph dili lamang ang Presidente sa Simbahan, apan siya usab

midagan sa pagka-presidente sa Estados Unidos.⁷

- Human sa pagkamatay ni Joseph, si Elder John Taylor (1808–87), nga sa una anaa sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles, misulat mahitungod kaniya, “si Joseph Smith, ang Propeta ug Manalagna sa Ginoo, nakahimo og daghan pa, gawas lamang kang Jesus, alang sa kaluwasan sa mga tawo niini nga kalibutan, kay ni bisan kinsa nga tawo nga nakapuyo dinhi” (D&P 135:3). ■

MUBO NGA MGA SULAT

1. Tan-awa sa *Presidents of the Church* (Church Educational System student manual, 2003), 3–4.
2. Tan-awa sa “Life of the Prophet: Joseph and Emma,” JosephSmith.net.
3. Tan-awa sa “Life of the Prophet: Friend of Man,” JosephSmith.net.
4. Tan-awa sa Alexander L. Baugh, “Joseph Smith’s Athletic Nature,” sa *Joseph Smith: The Prophet, the Man*, ed. Susan Easton Black and Charles D. Tate Jr. (1993), 137.
5. Joseph L. Robinson, sa “Life of the Prophet: Teacher of God’s Truth,” JosephSmith.net.
6. Tan-awa sa Baugh, “Joseph Smith’s Athletic Nature,” 138–39.
7. Tan-awa sa “Life of the Prophet: Leading with Love,” JosephSmith.net.





Unsaon man Nako nga Makasunod sa MANLULUWAS?

Si Elder Quentin L. Cook sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles nagpa-kigbahin og pipila ka mga hunahuna mahitungod niini nga hilisgutan.



Atong gipakita ang atong gugma sa Dios kon kita mosunod sa Iyang mga sugo ug magserbisyo sa Iyang mga anak.



Ang sakrament nagtugot kanato nga makasaksi sa Dios nga kita mohinumdom sa Iyang Anak ug mosunod sa Iyang mga sugo samtang magbag-o kita sa atong mga pakigsaad sa bunyag.



Ang Manluluwas mipahayag nga kita mailhan nga Iyang mga disipulo kon kita maghigugmaay.



Sunda ang atong buhi nga propeta, si Presidente Thomas S. Monson. Siya ang maayo kaayo nga ehemplo sa tawo kinsa nagsunod sa Manluluwas.



Kinahanglan nga kita modala diha kanato sa ngalan ni Jesukristo ug modawat sa Iyang panagway diha sa atong hitsura aron kon Siya moanhi mas susama kita Kaniya.

Kadto nga mga Pulong

Ni Angie Bergstrom Miller

Gibase sa usa ka tinuod nga istorya

“Dili kamo magpanumpa sa akong ngalan sa bakak, dili mo usab pagpasipalahan ang ngalan sa imong Dios” (Levitico 19:12).

Si Shelby dili ganahan nga makadungog og ngil-ad nga mga pulong, ilabi na kon ang iyang mga higala sa eskwela mopasipala sa ngalan sa Ginoo.

“Palihug ayaw lituka kana nga mga pulonga kon naa ko,” moingon siya sa iyang mga higala.

Apan usahay makalimot sila, ug siya kinahanglang mopahinumdom kanila.

Usa ka adlaw ang higala ni Shelby nga si Beth mipasulir sa iyang mata ug miingon, “O, diay no, nakalimot ko. Wala nay molitok *niana* nga mga pulong sa atubangan ni Shelby. Nankingamot siya nga mahimo tang *buotan* sama niya.” Ang ubang mga babaye nangatawa.

Naulaw si Shelby. Lain ang iyang gibati tungod sa kanunay nga paghangyo sa iyang mga higala sa dili paglitok niadto nga mga pulong kon naa siya—ilabi na kon magtuo sila nga dili ngil-ad ang mga pulong.

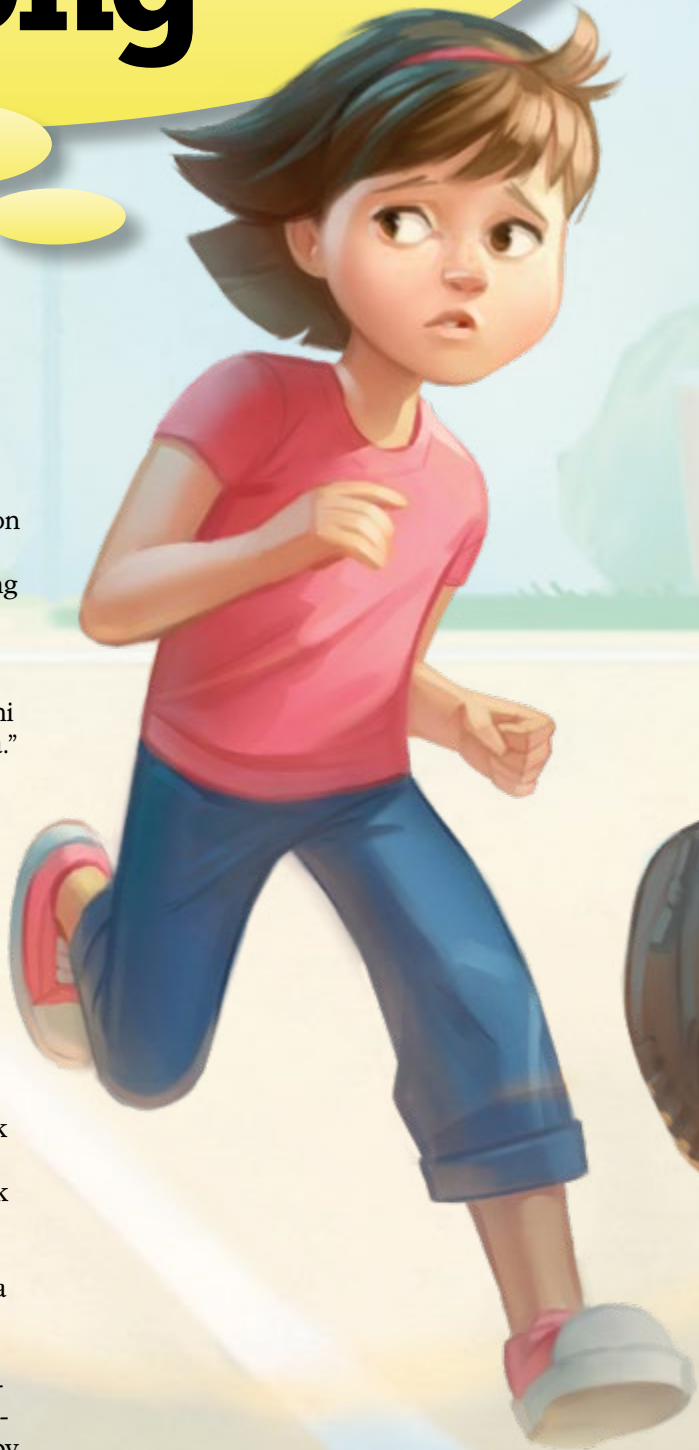
Dihang si Shelby nauli gikan sa eskwelahan, miligid siya sa iyang higdaanan. Ang iyang mama miabut pipila ka minuto wala madugay, ug gisultihan siya ni Shelby unsay nahitabo.

“Paningkamuti nga dili ka mahasol mahitungod niana,” si Mama miingon. “Buhata lamang kanunay ang husto nga butang, ug sa kadugayan ang imong mga higala dili na ganahang molitok nianang mga pulonga.”

“Nganong mahasol man ko kon ang akong mga higala molitok niini nga mga pulonga?” Nangutana si Shelby. “Dili man ako ang mipasipala.”

“Ang mga propeta mitudlo kanato nga kinahanglang takus kita kanunay nga mobati sa Espiritu. Ang ngil-ad nga mga pulong makasilo sa Espiritu,” miingon si Mama.

Si Shelby nahinumdom sa mga panahon nga siya mibati sa Espiritu: sa family home evening, dihang mihatag siya sa iyang pagpamatuod, dihang gipanalanginan siya sa iyang amahan. Si Shelby ganahan nga mobati sa Espiritu, ug dili siya gusto nga mohimo



og bisan unsa nga mosilo niana nga mainit, malinawon nga kahupayan.

Mihukom siya nga kanunay siyang mahimong ehemplo ngadto sa iyang mga higala ug tabangan silang makasabut nga dili siya gusto nga makabati niadto nga mga pulong.

Sa sunod adlaw sa eskwelahan, nadungog na usab niya ang maong mga pulong.

“Palihug ayaw lituka kana nga mga pulonga kon naa ko,” si Shelby mihangyo kang Becca.

Si Becca mitutok kang Shelby ug dayon wala na siya panumbalinga. Nalipay si Shelby nga nakasulti siya apan nasubo nga nalain ang iyang higala.

Sa pag-recess si Shelby nakadungog na usab nga adunay militok sa mao nga mga pulong. Niining tungora si Beth kadto.

“Palihug ayaw lituka kana nga mga pulonga kon naa ko,” miingon si Shelby.

“Pasayloa ko,” si Beth miingon, mipasulirat sa mata. Gibati na usab ni Shelby nga kataw-anan siya.

Sa practice sa softball human sa klase, si Shelby nakaigo sa bola. Miuntol kini ngadto sa una nga base ug mitugpa kini nga nag-una kang Shelby. Si Shelby nakadungog kang Bonnie, ang bag-o nga babaye sa team, nga mipasipala sa ngalan sa Ginoo.

Si Shelby nagpanuko. Naluya na siya sa paghangyo sa mga tawo sa dili pagsulti niadto nga matang sa mga pulong kon naa siya. Dili siya gusto nga kataw-an siya sa ubang mga babaye.

“Palihug ayaw lituka kana nga mga pulonga kon naa siya.”

Si Shelby milingi sa pagtan-aw kon si kinsa ang misulti.

Si Beth misulti kang Bonnie nga si Shelby usa ka Santos sa Ulahing Adlaw ug siya dili molitok og ingon niadto nga mga pulong ug dili usab komportable nga makabati niadto nga mga pulong.

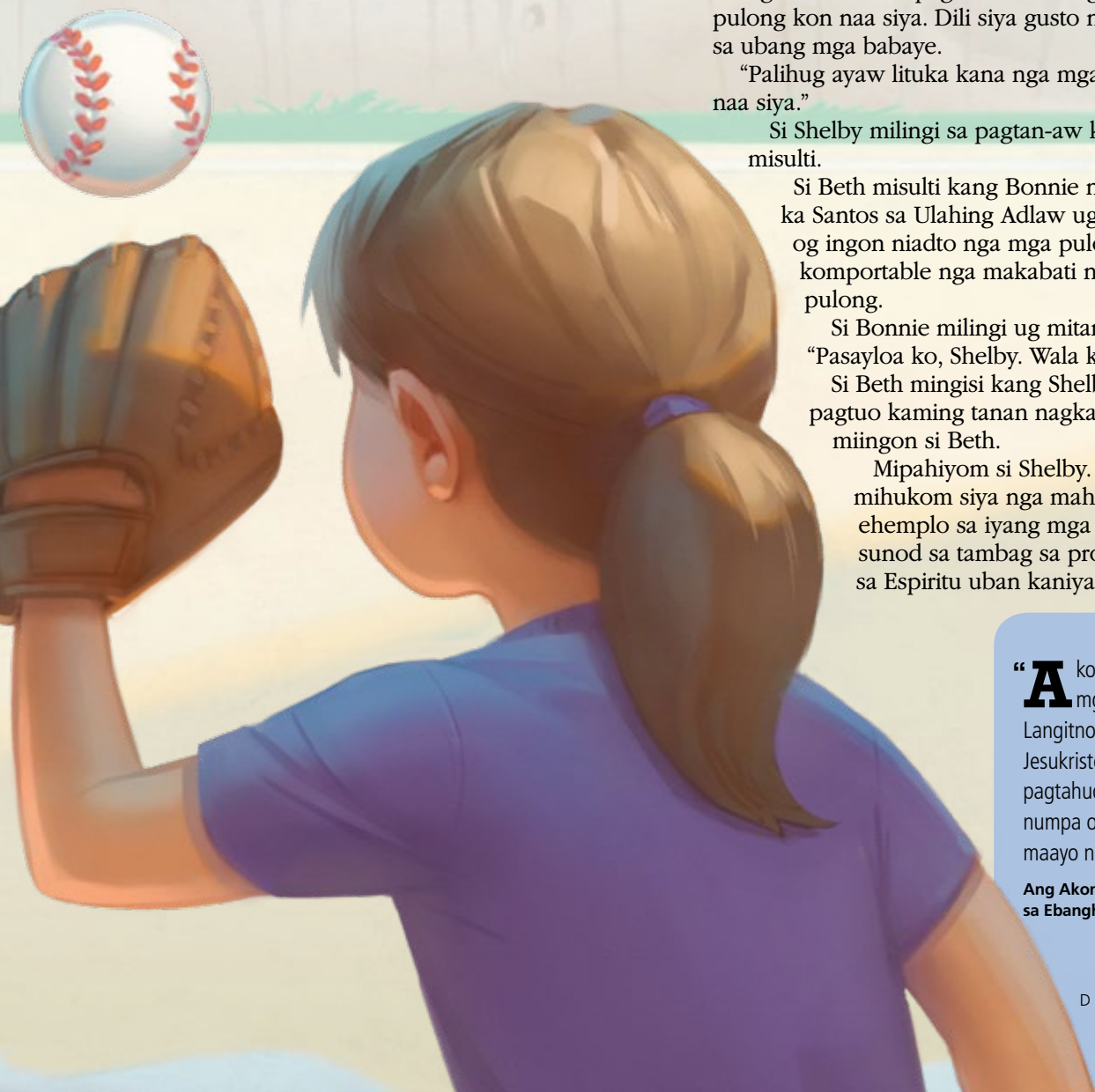
Si Bonnie milingi ug mitan-aw kang Shelby. “Pasayloa ko, Shelby. Wala ko kahibalo.”

Si Beth mingisi kang Shelby. “Sa akong pagtuo kaming tanan nagkaparehas na nimo,” miingon si Beth.

Mipahiyom si Shelby. Nalipay siya nga mihukom siya nga mahimong maayo nga ehemplo sa iyang mga higala ug sa pag-sunod sa tambag sa propeta sa pagbaton sa Espiritu uban kaniya. ■

“**A** kong gamiton ang mga pangalan sa Langitnong Amahan ug ni Jesukristo uban sa balaang pagtahud. Dili ako manumpa o mogamit og dili maayo nga mga pulong.”

Ang Akong mga Sumbanan sa Ebanghelyo



Atong Pahina



Angie D., edad 11, Peru



Angie D., edad 9, Brazil



Ang Pagkatawo ni Jesus,
ni Angeles R., edad 10, Bolivia



Rebecca D., edad 7, Venezuela

Usa ka Pasko nanghatag ako og pipila ka mga card ngadto sa akong mga higala ug mga magtutudlo sa eskwelahan. Pagka-Enero usa ka magtutudlo nga nahatagan nako og kard miingon kanako nga gitawagan niya ang numero nga naa sa kard ug nakadawat og DVD nga pangpasko. Iyang gitan-aw ug naka-gusto kaayo niini. Nagtuo ko nga espesyal kini nga mga kard. Dihang kini akong gipanghatag, akong nabati ang Espiritu. Naghimo kanakong malipayon ang pagpaambit sa ebanghelyo. Nahibalo ako nga si Jesukristo buhi ug nahigugma kanatong tanan.

Raiane R., edad 11, Brazil



I-email ang inyong drowing, litrato, o kasinatian, alang sa Atong Pahina, sa liahona@ldschurch.org, uban sa "Our Page" diha sa hilisgutan nga linya. O ipadala kini ngadto sa:

Liahona, Our Page

50 E. North Temple St., Rm. 2420
Salt Lake City, UT 84150-0024,
USA

Ang matag padala kinahanglan gayud nga maglakip sa tibuok pangalan sa bata, babaye ba o lalaki, ug edad (kinahanglan gayud nga 3 ngadto sa 12 anyos) uban sa pangalan sa ginikanan, ward o branch, stake o district, ug ang sinulat nga pagtugot sa ginikanan (ang e-mail dawaton) nga gamiton ang litrato sa bata ug sa gipadala. Ang mga gipadala mahimong i-edit alang sa pagklaro o sa gitas-on.

Mga Kard sa Templo

Aron maghimo og inyong kaugalingong mga Kard sa Templo, tangtanga kining pahina gikan sa magasin, ipapilit kini sa baga nga papel, ug guntinga ang mga kard. Mahimo ninyong idugang kining mga kard ngadto sa mga kard nga makita sa kada isyu sa 2003 ug sa mga isyu niadtong Abril 2005 ug Septyembre 2007. Aron sa pagprinta og mas daghang kopya sa mga kard, adto sa liahona.lds.org.

MGA LITRATO SA TEMPLO SA REXBURG IDAHO PINAAGI NI DAVID D. WOLF; TEMPLO SA CURITIBA BRAZIL PINAAGI NI JOHN LIJKE; MGA TEMPLO SA PANAMA CITY PANAMA, VANCOUVER BRITISH COLUMBIA, UG CEBU PHILIPPINES PINAAGI NI MATTHEW PEIER © IRI; TEMPLO SA DRAPER UTAH PINAAGI NI CHRISTINA SMITH © IRI; TEMPLO SA OQUIRRH MOUNTAIN UTAH PINAAGI NI DONALD MEYERS; ANG TEMPLO SA GILA VALLEY ARIZONA PINAAGI NI JOHN LIJKE



Templo sa Rexburg Idaho
Gipahinugod niadtong Pebrero 10, 2008,
ni Presidente Thomas S. Monson



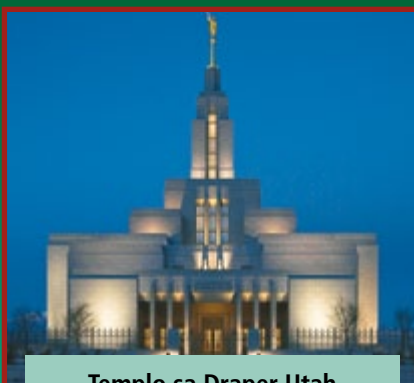
Templo sa Curitiba Brazil.
Gipahinugod niadtong Hunyo 1, 2008,
ni Presidente Thomas S. Monson



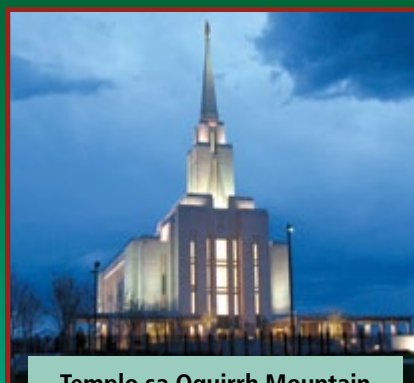
Templo sa Panama City Panama.
Gipahinugod niadtong Agosto 10, 2008,
ni Presidente Thomas S. Monson



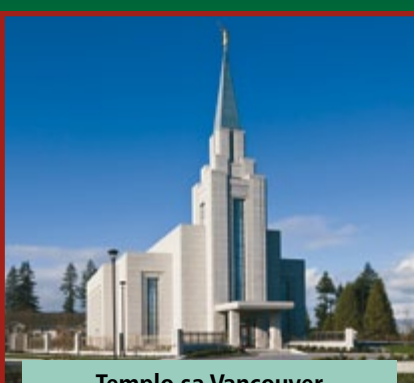
Templo sa Twin Falls Idaho
Gipahinugod niadtong Agosto 24, 2008,
ni Presidente Thomas S. Monson



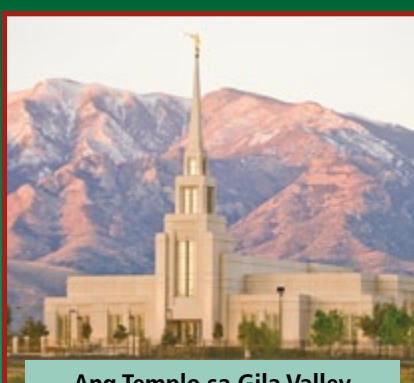
Templo sa Draper Utah
Gipahinugod niadtong Marso 20, 2009,
ni Presidente Thomas S. Monson



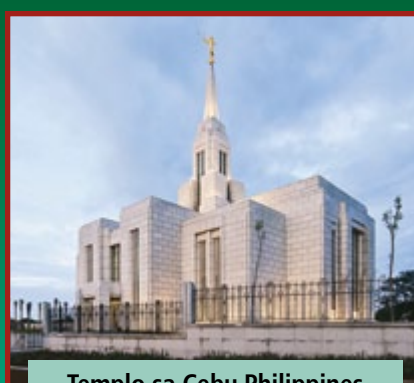
Templo sa Oquirrh Mountain Utah
Gipahinugod niadtong Agosto 21, 2009,
ni Presidente Thomas S. Monson



Templo sa Vancouver British Columbia
Gipahinugod niadtong Mayo 2, 2010,
ni Presidente Thomas S. Monson



Ang Templo sa Gila Valley Arizona
Gipahinugod niadtong Mayo 23, 2010,
ni Presidente Thomas S. Monson



Templo sa Cebu Philippines
Gipahinugod niadtong Hunyo 13, 2010,
ni Presidente Thomas S. Monson

Inyong magamit kini nga leksyon ug kalihokan sa pagkat-on og dugang mahitungod sa tema sa Primary karong bulana.

Ang mga Kasulatan Nagtudlo Kanako Mahitungod sa Pagkatawo sa Manluluwas ug sa Ikaduhang Pag-anhi

Ni Jennifer Maddy

Mga Magasin sa Simbahan

“Kay uban sa kahimayaan sa iyang Amahan moanhi ang Anak sa Tawo uban sa iyang mga manolunda; ug unya pagabalusan niya ang matag-usa sa tumbas sa iyang mga binuhatan” (Mateo 16:27).

Sulod sa liboan ka katuigan, ang mga propeta nagpamatuod nga si Jesukristo, ang Anak sa Dios, matawo dinhi sa yuta. Sa mga kasulatan, atong mabasa kon unsa ang giingon niini nga mga propeta. Sa Daang Tugon, si Isaias miingon nga si Jesus mamahimo nga Prinsipe sa Kalinaw ug siya mamahimo nga ulo sa matuod nga Simbahan. Sa Basahon ni Mormon, si Nephi nakakita sa inahan ni Jesus, nga si Maria, sa usa ka panan-awon, ug nakita niya si Jesus nga nanudlo sa mga tawo dinhi sa yuta. Si Haring Benjamin mitudlo sa iyang katawhan mahitungod sa mga milagro nga himoon ni Kristo kon siya moanhi na sa yuta.

Pipila ka tuig sa wala pa matawo ang Manluluwas, si propeta Samuel mipatong sa usa ka paril sa pagsulti sa mga Nephite mahitungod sa mga



timailhan nga mopakita. Miingon siya nga kon ang Manluluwas matawo, usa ka bag-o nga bitoon mopakita sa langit. Sa Bag-ong Tugon atong mabasa ang mahitungod sa sama nga bitoon—ang mga Mago misunod niini aron sa pagpangita sa bata nga Kristo.

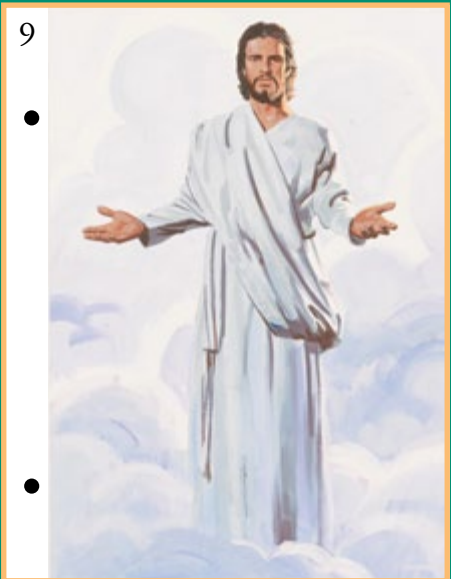
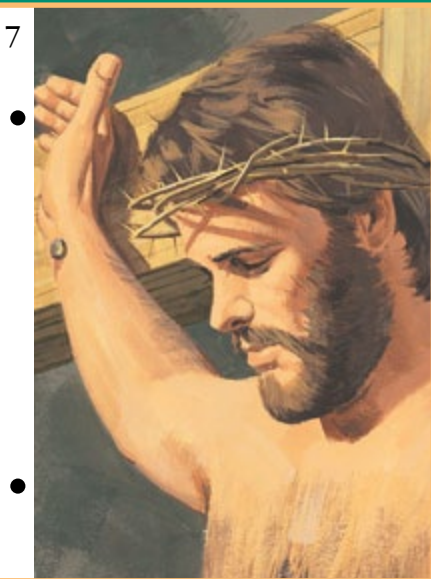
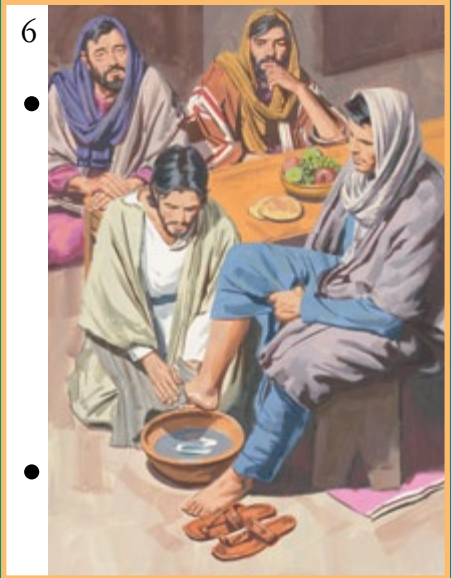
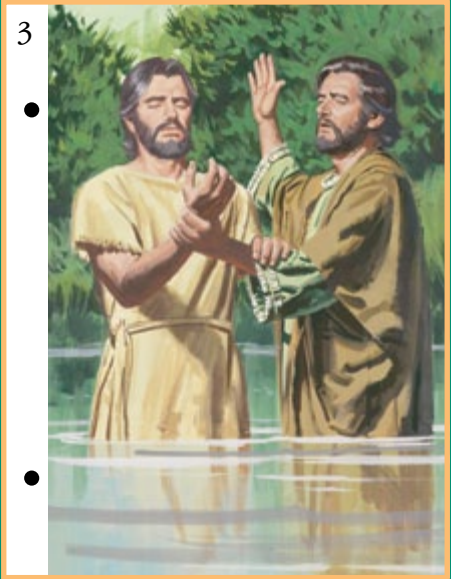
Sa mga kasulatan, ang mga propeta nagtudlo usab kabahin sa Ikaduhang Pag-anhi ni Jesukristo nganhi sa yuta. Sa Basahon ni Mormon, si Moroni nagpamatuod

kabahin sa pagbalik sa Manluluwas. Sa Daang Tugon, si Malaquias namulong kabahin sa manghitabo sa katapusang mga adlaw sa dili pa ang Ikaduhang Pag-anhi.

Ang mga kasulatan naglangkob sa pagpamatuod sa mga propeta kabahin ni Jesukristo gikan sa nagkalainlaining kapanahunan sa kasaysayan. Sa mga kasulatan, usab atong mabasa ang mahitungod sa ehemplo ni Jesus. Atong gikinahanglan ang pag-sunod sa Iyang ehemplo samtang mangandam kita kon Siya mobalik sa pagpuyo dinhi sa yuta pag-usab.

KALIHOKAN

Pwede kamong mohimo og kaugalingon ninyong libro sa mga litrato kabahin sa kinabuhi ni Jesukristo. Guntinga ang mga pahina nga naa sa pahina 65. Lungagi diha sa matag pahina nga gimarkahan ug ihapnig ang matag pahina nga sunod-sunod. Paggamit og hilo nga ihigud agi sa lungag sa mga pahina. Mahimo ninyong matan-aw kini nga libro uban sa inyong pamilya panahon sa family home evening ug hisgutan ang mahitungod sa kinabuhi sa Manluluwas. ■





Ang CHRISTMAS Tree

Ni Harriet R. Uchtdorf

Ang Ikaduhang Gubat sa Kalibutan bag-ohay lang nga nahuman, ug kadaghanan sa mga tawo sa Germany gamay lang kaayo og pagkaon o kwarta. Ang akong birthday duol na mga pipila na lamang ka semana sa dili pa ang Pasko. Wala ko magdahum nga makadawat og bisan unsang mga regalo sa Pasko o birthday, nasayud gayud—bisan nga gamay pa nga batang babaye—nga ang among mga ginikanan naningkamot sa pagatiman sa among nag-unang mga panginahanglan. Sa among dako nga siyudad, ang kagutom anaa sa kanunay. Kini panahon sa kaguol ug kalisud.

Sa akong birthday, sa akong katingala ug kalipay, usa ka talagsaon nga regalo—alang lang gyud kanako—gibutang sa lamesa

sa kusina. Kini mao ang labing nindot nga regalo nga akong mahunahuna: usa ka gamay nga *Weihnachtsbaum*, usa ka Christmas tree, mga usa lang ka pye (30 cm) kataas, gitabunan og tandugonon nga dekorasyon nga gikinamot sa paghimo gikan sa tinfoil. Ang tinfoil midan-ag sa kahayag sa among sala sa usa ka makapaing-ganyo nga paagi. Samtang akong gisusi ang mga dekorasyon nga hinimo sa tinfoil, ako nakaamgo uban sa katingala nga kini adunay sulod nga gagmayng mga piraso sa asukar nga gilatik. Kini sama sa usa ka milagro. Asa ang akong inahan nagkuha sa gamay kaayo nga kahoy sa evergreen, sa tinfoil, ug sa kanihit sa asukar?

Hangtud niining adlaw, wala ko masayud kon sa unsang paagi iyang nahimo kining milagro sa panahon diin wala niadtong talagsaon nga

mga butang. Kini nagpabilin sa akong kasingkasing isip simbolo sa dakong gugma sa akong ginikanan alang kanako, isip simbolo sa paglaum, gugma, ug ang tinuod nga kahulugan sa Pasko.

Atol sa panahon sa Pasko, gihapon adunay Christmas tree sa among sala, karon giadornohan og mga suga ug daghang klase sa dekorasyon. Kon kami mag-uban sa among mga anak ug mga apo, ang kaanindot sa Christmas tree ug ang nagkidlap-kidlap nga mga suga miinit sa akong kasingkasing ug nagdala og tam-is nga mga panumduman sa panghitabo sa malipayong pamilya nga naggikan sa usa ka gamay nga Christmas tree uban sa mga dekorasyon sa sinaw nga tinfoil. ■

Harriet R. Uchtdorf naminyo kang Presidente Dieter F. Uchtdorf, Ikaduhang Magtatambag sa Unang Kapangulohan.

Mga Dekorasyon nga Gikinamot sa Paghimo

Isurpresa ang inyong pamilya pinaagi sa pagbuhat og pipila sa mga dekorasyon nga gikinamot sa paghimo ninyo mismo. Kini mao ang inyong gikinahanglan:

- usa ka holiday-shaped cookie cutter o gamay nga baso
- tuskig nga papel sama sa card stock o poster board
- lapis
- gunting
- aluminum foil (opsyonal)
- puti nga glue
- mga igmamarka (o mga krayola o mga lapis nga de kolor)
- yarn, laso, hilo

1. I-trace ang cookie cutter o ang baso diha sa tuskig nga papel.
2. Patabang sa inyong ginikanan sa paggunting sa porma.
3. Paggunting og gamay nga piraso sa foil ug gamita kini sa pagtabon sa porma. I-glue ang mga kilid sa foil ngadto sa luyo sa dekorasyon. (Kon kamo wala mogamit og foil, laktawi kini nga lakang ug sunda ang nabilin nga mga lakang.)
4. Butangi og ginagmay nga glue sa atubangan sa dekorasyon. Paugha gyud ang glue.
5. Gamita ang mga igmamarka sa pagkolor sa tunga-tunga sa mga linya sa glue. (Kon kamo wala magamit og foil, mahimo usab mong mogamit og mga krayola o mga lapis nga de kolor.)
6. Patabang sa inyong ginikanan sa paglungag sa ibabaw sa dekorasyon. Butangi og gamay nga piraso sa yarn, ribbon, o hilo ngadto sa lungag ug ihigot kini sa ibabaw.
7. Ibitay ang inyong dekorasyon sa *Weihnachtsbaum* sa inyong pamilya o ihatag kini isip regalo.





Pundo alang sa Akong Misyon

Ni Spencer S.

Nahibalo ako nga ingon og lahi kini nga paminawon, apan nagtigom na ako og kwarta nga ibayad sa akong misyon bisan sa wala pa ako matawo. Sa dihang nahibalo ang akong mama nga duna na siyay umaabut nga anak, mikuha siya og basiyong lata sa gatas, gi-lungagan kini, ug gisulatan, “Pundo alang sa Misyon.” Sukad nianang adlaw, ang akong pamilya ug ako nagtigom na alang sa akong misyon.

Ang pagtigom alang sa akong misyon nahimo nang usa ka paningkamot sa pamilya. Human ako matawo, ang akong mga tiyo ug mga tiya nga mobisita mohulog og kwarta ngadto sa lata sa pundo alang sa misyon. Ug kon ang holiday sama sa Pasko o Bag-ong Tuig moabut, ang mga sakop sa pamilya mohatag kanako og kwarta nga idugang sa pundo alang sa akong misyon.

Usahay ang akong mga apohan mohatag kanako og kwarta kon maayo ang akong mahimo sa eskwelahan ug sa mga kompetisyon. Kini nga mga gasa isulod usab ngadto sa pundo alang sa akong misyon. Kausa, dihang nakadawat ako og daghang

medal, ang akong tiya miihap sa tanang medal nga akong nadawat ug gihatagan ko og kwarta tukma sa matag usa. Human nako mabayari ang ikapulo, kini nga kwarta usab gipasulod ngadto sa pundo alang sa akong misyon.

Sa dihang gibunyagan ko, ang akong tinguha nga magmisyon mas midako. Ang akong pamilya mihimo og tumong nga magtigom og igong kwarta nga makabayad sa akong tibuok nga misyon.

Tungod kay ako karon duna nay mga igsoon, ang kwarta nga among gitigom gidugang usab ngadto sa ilang mga pundo alang sa misyon.

Siyam na karon ang akong edad ug hapit na katunga sa edad nga ako magmisyon. Ang akong tinguha nga magmisyon mi-lambo tungod kay nahibalo ako nga adunay daghan ka-ayong tawo kinsa nakaamot sa pundo alang sa akong misyon.

Padayon akong magtigom alang sa akong misyon. Nahibalo ako nga ang Langitnong Amahan mopanalangin kanako aron makaserbisyo ako Kaniya isip misyonaryo ugma damlag. ■



MGA ARTIKULO SA HUGOT NGA PAGTUO

SA ANG SIMBAHAN NI JESUKRISTO SA MGA SANTOS SA ULAHING MGA ADLAW

*K*AMI NAGTUO SA DIOS, ang Amahan sa Kahangturan, ug sa Iyang Anak, si Jesukristo, ug sa Espiritu Santo.

2 Kami nagtuo nga ang mga tawo pagasilotan sa ilang kaugalingon nga mga sala, ug dili tungod sa mga kalapasan ni Adan.

3 Kami nagtuo nga pinaagi sa Pag-ula ni Kristo, ang tanan nga mga katawhan mahimo nga maluwas, pinaagi sa pagsunod sa mga balaod ug mga ordinansa sa Ebanghelyo.

4 Kami nagtuo nga ang unang mga baruganan ug mga ordinansa sa Ebanghelyo mao ang: una, Hugot nga pagtuo diha sa Ginoong Jesukristo; ikaduha, Paghinulsol; ikatulo, Bunyag pinaagi sa pagpaunlod alang sa kapasayloan sa mga sala, ikaupat, Pagpandong sa mga kamot alang sa mga gasa sa Espiritu Santo.

5 Kami nagtuo nga ang usa ka tawo kinahanglan gayud nga pagatawgon sa Dios, pinaagi sa pagpanagna, ug pinaagi sa pagpandong sa mga kamot niadto kinsa adunay pagtugot, sa pagsangyaw sa Ebanghelyo ug sa pagpangalagad sa mga ordinansa niini.

6 Kami nagtuo sa sama nga kapunongan nga diha sa karaan nga Simbahan, sa ato pa, ang mga apostoles, mga propeta, mga pastor, mga magtutudlo, mga ebanghelista, ug uban pa.

7 Kami nagtuo sa gasa sa mga pinulongan, pagpanagna, pagpadayag, mga panan-awon, pagpang-ayo, pagpanghubad sa mga pinulongan, ug uban pa.

8 Kami nagtuo sa Biblia nga pulong sa Dios kon kini tukma nga pagkahubad; kami nagtuo usab sa Basahon ni Mormon nga pulong sa Dios.

9 Kami nagtuo sa tanan nga gipadayag sa Dios, sa tanan nga gipadayag niya karon, ug kami nagtuo nga siya mopadayag pa og daghan nga dagko ug mahinungdanon nga mga butang kalabut sa Ginghamarian sa Dios.

10 Kami nagtuo sa tinuod nga panagtigum sa Israel ug sa pagpahiuli sa Napulo ka mga Tribo; nga ang Zion (ang Bag-ong Jerusalem) pagatukuron diha sa kayutaan sa America; nga si Kristo mohari dinhi sa yuta; ug, nga ang yuta pagabag-ohon ug makadawat sa iyang paraisohanon nga himaya.

11 Kami nag-angkon sa kahigayunan sa pagsimba sa Dios nga Makakagahum sumala sa pagmando sa among kaugalingon nga tanlag, ug nagtugot sa tanan nga mga tawo sa sama nga kahigayunan, sa pagpagsimba kanila sa bisan unsa nga paagi, asa, o unsa ang ilang buot simbahon.

12 Kami nagtuo sa kamandoan ubos sa mga hari, presidente, mga magmamando, ug sa mga maghuhukom, sa pagsunod, pagtahud, ug sa paghupot sa balaod.

13 Kami nagtuo sa pagkamatinuoron, pagkamatinud-anon, pagkaputli, pagkamanggiloloy-on, mahiyason, ug sa pagbuhat sa matarung ngadto sa tanan nga mga tawo; sa pagkatinuod, kami mahimo nga moingon nga kami nagsunod sa tambag ni Pablo—Kami nagtuo sa tanan nga mga butang, kami naglaum sa tanan nga mga butang, kami nakalahutay sa daghan nga mga butang, ug naglaum nga makalahutay sa tanan nga mga butang. Kon adunay mga butang nga mahiyason, matahum, o maayo og dungog o dalaygon, kami naninguha sa pagpangita niining mga butanga.

Joseph Smith.

Lahi nga Matang sa Christmas Tree

Ni Eliana Osborn

Gibase sa usa ka tinuod nga istorya

“Isangon ninyo ang akong yugo diha kaninyo, ug pagtuon kamo gikan kanako” (Mateo 11:29).

1. Si Carlos naghinam-hinam alang sa Pasko. Niining tuiga adunay butang nga lahi sa iyang panimalay. Usa ka dakong kahoy nga hinimo sa sinaw nga green nga papel ang gipapilit sa pultahan.



2. Si Carlos naghunahuna kon unsa kaha nga kalainan. Ang iyang igsoong babaye, si Araceli, ug ang manghod niyang lalaki, si Diego, naghunahuna usab.



4. Giganahan si Carlos niana nga ideya. Si Araceli midagan ngadto sa mga adorno ug mikuha og pula nga lapis.



3.

Akong ghimo kining mga papel nga pang-adorno alang sa kahoy. Sa matag adlaw mosulat kita og butang mahitungod ni Jesukristo diha sa adorno ug dayon ibutang kini sa kahoy. Inig ka tungang gabii sa Pasko, ang tibuok kahoy mapuno na!



Nindot kana. Mahimo ba nakong isulat nga si Jesus mihimo og daghang milagro?

Husto kaayo kana. Kamong duha dunay maayo kaayong mga ideya!

5.



6. Matag gabii human sa panihapon, si Araceli ug Carlos mihimo og laing adorno ug gibutang kini sa kahoy. Si Diego mitabang pinaagi sa pagsulti kanila nga siya nahigugma kang Jesus.



7. Sa dihang lisud na ang pag-hunahuna og dugang nga mga ideya, gitan-aw nila ang mga kasulatan. Si Carlos wala mahibalo nga adunay daghan kaayong mga bersikulo mahitungod kang Jesus!



8. Sa pagka tungang gabii sa Pasko ang tibuok pamilya nanganta ug mibasa sa mga adorno nga ilang gipamutang sa kahoy. Nalipay si Carlos nga nakahibalo siya og daghan mahitungod kang Jesus. Nahibalo siya nga andam na siya alang sa Pasko niining tuiga.



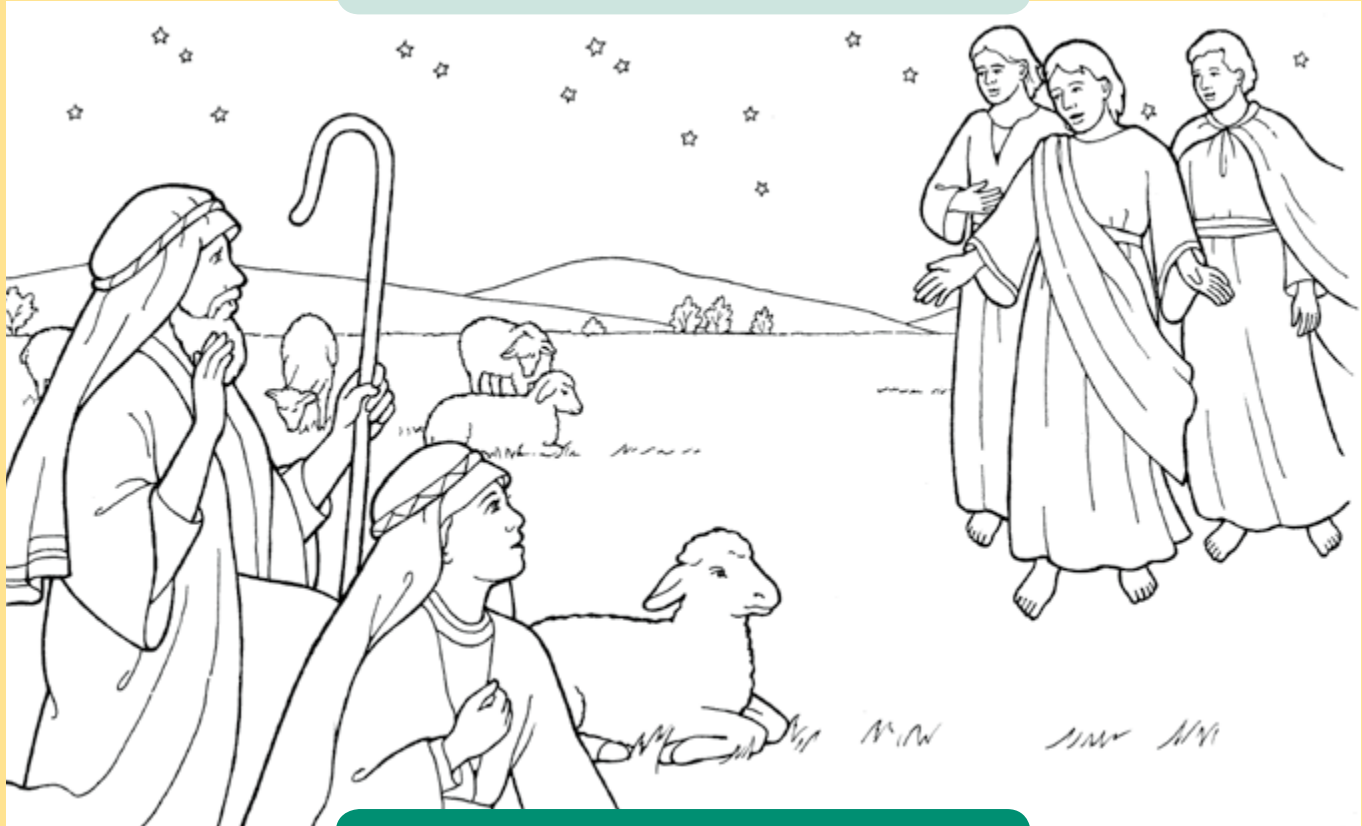
TAN-AWA ANG MGA KALAINAN

Kini nga mga bata nagkat-on mahitungod sa pagkatawo ni Jesukristo pinaagi sa pagdrama sa mga butang nga nahitabo sa

dihang natawo si Jesus. Tan-awa kon makit-an ninyo ang siyam ka kalainan tali sa duha ka mga drowing.



KOLORANAN NGA PAHINA



ANG ISTORYA SA PASKO



Mga Tabang alang sa mga Ginikanan

Basaha ang istorya kabahin sa unang Pasko nga naa sa Lucas 2. Samtang magbasa kamo, tabangi ang inyong anak nga makapaminaw sa mga hitabo nga gipakita diha sa duha ka litrato ug gahini og panahon nga ang inyong mga anak makakolor sa mga litrato.

Mga Balita sa Simbahan

Bag-ong mga Presidente sa Misyon Gipanalanginan tungod sa Pagbansay og Hugot nga Pagtuo

Ni Heather Whittle Wrigley

Mga Magasin sa Simbahan

Niadtong Hunyo 128 ka bag-ong mga presidente sa misyon ug ang ilang mga asawa gidapit ngadto sa Missionary Training Center sa Provo, Utah, USA, sa pagdawat og mga panudlo sa dili pa mobiya paingon sa ilang mga misyon.

Si Presidente Thomas S. Monson misugod sa upat ka adlaw nga seminar, nga gihimo gikan sa Hunyo 22 ngadto sa 26, 2011, nag-ingon, “Kamo gipili gikan sa labing matitud-anon sa Simbahan, ug karon kamo adunay oportunidad sa pag-adto didto sa umahan sa Ginoo. . . . Wala akoy nahibaloan nga umahan nga mamunga og labaw kahumot ni ka daghang mga rosas kay sa natad sa misyon diin kamo gitawag.”

Ang mga magtiayon gikan sa tibuok kalibutan—sa 22 ka nagkalainlaining mga nasud—ug moalagad sa tibuok kalibutan sa 18 ka mga pinulongan. Ang ilang mga kaagi nagkalainlain, apan sila aduna nay usa ka butang nga parehas.

Samtang kining bag-ong gitawag nga mga presidente sa misyon ug ang ilang mga asawa naghimo og mga sakripisyo sa pag-andam sa temporal ug espirituhanon nga paagi, ilang nakita ang mga panalangin sa pagbansay og hugot nga pagtuo hapit diha-diha dayon.

Paghimo og mga Sakripisyo

Ang pagserbisyo isip usa ka presidente sa misyon usa ka mahagiton ug espirituhanong makadasig nga buluhaton sulod sa tulo ka tuig. Sa paghalad sa ilang mga kaugalingon ngadto niini nga call, daghan nga mga magtiayon sa tinuod mi-biya sa ilang naandan nga mga kinabuhi, lakip ang ilang mga trabaho ug ang mga pamilya.

Ang paghunong sa propesyonal nga panarbaho sa pipila ka mga kahintang nagpasabut og pinansyal nga kawad-on. Samtang ang Simbahan naghatag sa mga presidente sa misyon og dyutay nga adlaw-adlaw nga panggastos, ang mga magtiayon sa kasagaran adunay pinansyal nga kasarang sa pagdugang nianang adlaw-adlaw nga panggastos gikan sa ilang kaugalingon nga mga pundo.

Sa diha nga si Marcus Martins ug ang iyang asawa, si Miriam, midawat sa ilang call ngadto sa Brazil São Paulo North Mission, kining taga Laie, Hawaii, USA, nga mga lumulupyo gitambagan ni Elder Jeffrey R. Holland sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles nga kinahanglan adunay sakripisyo, apan gisultihan niya sila sa dili pagsakripisyo og maayo.

Ang mga Martins mipauli ug nag-ampo nga mahibalo kon sa unsa nga paagi sila makahimo sa pagdawat niini nga oportunidad. Gibaligya nila ang tanan. “Ang panalangin—among nabaligya ang tanan sulod sa usa ka adlaw,” miingon si Sister Martin. “Kini usa ka milagro alang kanamo.”

Dili tanan mahimong magsakripisyo sa pinansyal nga paagi, apan ang matag presidente sa misyon ug ang iyang asawa moatubang og sakripisyo sa pagsulay sa hugot nga pagtuo sakripisyo sa pipila ka matang.

Alang kang Gary ug Pamela Rasmussen sa Tucson, Arizona, USA, ang pagdawat sa call ngadto sa Japan Sendai Mission mipasabut sa pagbiya sa ilang unom ka mga anak ug 23 ka mga apo.

“Nasayud ako nga ang Langitnong Amahan makaamuma sa mga bata nga mas maayo pa kay kanako,” miingon si Sister Rasmussen. “Busa malipayon kami sa pagbuhat niini ug mibati nga ingon og kini mahimong usa ka dako nga panalangin ngadto kanila.”

Kadaghanan kinsa nagdawat og call sa pagserbisyo isip mga presidente sa misyon ug ang mga asawa sa mga presidente sa misyon nagpahayag niana nga kinaiya sa andam nga pagsakripisyo.

“Usahay ako namalandong kon unsa gayud ang gihunahuna nga sakripisyo, tungod kay ang usa ka butang nga malisud kaayo alang sa usa ka tawo tingali dili ingon kalisud alang sa lain,” miingon si Presidente Martins. “Daghan nga mga higayon sa atong mga kinabuhi . . . kita nag-ingon nga atong unahon ang Ginoo ug alang sa Ginoo mobuhat kita bisan unsa, moadto kita bisan asa.



Busa sa tinuod kita wala gayud maghunahuna sa pulong nga sakripisyo. . . . Kini usa ka pribelihiyo; kini usa ka dungog ang pagsakripisyo.”

Ang Pagkaandam

Sa panahon nga dili pa ang mga presidente sa misyon ug ang ilang mga asawa magsugod sa ilang mga buluhaton sa misyon daghan nga espirituhanon ug temporal nga mga pagpangandam ang mahitabo. Ang mga presidente sa misyon sa kinatibuk-an tawagon sobra sa unom ka bulan og una, apan usahay kana nga panahon sa pagpangandam gimubo. Sila si Brent ug Anne Scott sa Eden, Utah, USA, gitawag sa pagdumala sa Canada Toronto Mission usa ka semana lamang sa wala pa ang seminar sa mga presidente sa misyon ug duha ka bulan sa dili pa sila magsugod sa ilang serbisyo.

Gawas sa pagsulti sa ilang mga kahigalaan ug pamilya ug sa pagpaninguha sa paghimo og mga kasabutan alang sa ilang panimalay, mituon sila og mga manwal, naminaw og mga CD, ug mihimo og uban nga espirituhanong mga pagpangandam. Apan miingon sila nga ang ilang labing importante nga pagpangandam mao ang seminar didto sa MTC.

“Kini usa lamang ka pagpatuhop sa espirituhanong kaalam,” miingon si Presidente Scott. “Ang pagkaanaa uban sa pundok sa mga tawo kinsa [misakripisyo sa pagserbisyo sa Ginoo] ug pagatudloan pinaagi sa mga propeta, mga manalagna, ug mga tigpadayag . . . sa hingpit mao ang usa sa

labing importante nga mga kasinatian sa among mga kinabuhi.”

Pagkat-on og Kaalam

Sulod sa upat ka adlaw nga seminar niadtong Hunyo, ang mga presidente sa misyon ug ang ilang mga asawa gipakaon sa espirituhanong paagi sa mga mensahe gikan sa Unang Kapangulohan ug sa daghang mga sakop sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles.

“Samtang kami namati kanila, samtang gitudloan kami, [gibati namo] nga ang Ginoo diha, nga Siya nag-amuma, nga kini Iyang buhat, nga kini sila Iyang mga sulugoon, ug nga kami adunay pribelihiyo sa paglakaw ug pagrepresentar sa atong Manluluwas,” miingon si Sister Scott.

Si Elder Russell M. Nelson sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles mipahayag og pipila sa iyang mga paglaum alang sa lumargahay nga mga presidente sa misyon ug sa ilang mga asawa.

“Hinaut nga kamo adunay maayo nga kahim-sog sa pisikal, emosyonal, ug espirituhanong [ug] kalampusan sa pagkat-on, pagtudlo, ug paggamit sa doktrina ni Jesukristo,” miingon siya. “Ang akong mga paglaum naglakip sa inyong abilidad sa paggamit sa tanang gahum sa mga miyembro; sa pagsentro diha sa mga ordinansa; [ug] sa pakig-hiusa diha sa Ginoo, sa mga miyembro sa Simbahan, ug ngadto sa minahal nga mga misyonaryo nga gisalig sa inyong pag-amuma.” ■

Ang bag-ong gitawag nga mga presidente sa misyon motambong og upat ka adlaw nga sesyon sa pagbansay didto sa Missionary Training Center sa Provo, Utah, USA, sa dili pa sila moadto sa natad sa misyon.

Pito ka Managsoong Babaye Nagpasanag sa Ilang Kahayag diha sa Natad sa Misyon

Ang Pleiades, o ang Seven Sisters, maoy usa ka hugpong sa pito ka mga bitoon nga layo kaayo nga ang ilang hayag nagkinahanglan og 350 ka tuig nga moabut sa yuta.

Mga nanag-edad gikan sa baynte ngadto sa hinapos sa mga treynta, kini nga managsoong babaye nag-himo sa ilang kahayag nga mosanag diha sa ilang pamilya ug diha sa natad sa misyon samtang sila nakig-bahin sa ebanghelyo ngadto sa mga katawhan sa lima ka mga nasud.

Marisol (Chile Osorno), Antonia (Argentina Resistencia), Daniela (Costa Rica San José), Florencia (Honduras Comayaguela), Verónica (Chile Santiago East), Anai (Guatemala City North), ug Balbina Nava Aguilar (Argentina Bahía Blanca) mga taga Mexico nga sa pag-kakaron nagserbisyo og mga misyon alang sa Ang Simbahan ni Jesukristo sa mga Santos sa Ulahing mga Adlaw.

Ang unang panagkita sa manag-soong babaye sa mga misyonaryo sa LDS mao kadtong misugod sila sa pagtambong ug walay bayad nga mga

klase sa Iningles diha sa lokal nga chapel. Niadtong 2006 sila—kuyog sa laing igsoon nga babaye ug sa ilang igsoon nga lalaki—gibunyagan. Ang ilang mga ginikanan, si Albino Nava ug Isidra Aguilar, kinsa mipasakop sa Simbahan tulo ka dekada ang milabay, mibalik sa hingpit nga pagkaaktibo niana nga panahon.

Si Sister Aguilar miingon nga siya nakakita sa nindot nga moabut sa pagpadala sa iyang pito ka anak nga mga babaye ngadto sa mga misyon.

“Sila anaa sa mga kamot sa Ginoo, nagtrabaho, nagsangyaw sa Iyang ebanghelyo sa pagdala og daghan pa nga mga kalag [ngadto Kaniya],” siya miingon.

“Gihigugma ko kini nga ebang-helyo ug ako nasayud nga ang buhat nag-usab sa mga kinabuhi,” miingon si Florencia. “Miusab kini kanako, ug mousab kini sa mga kinabuhi niadtong akong gitudloan.”

Ang managsoong babaye magsugod sa pagpamauli sa katapusan sa 2011. ■

Ang mga General Authority kanunay nga nagbisita sa mga miyembro sa Simbahan sa tibuok kalibutan. Ang mga report sa ilang pangalagad makita diha sa news.lds.org ingon man diha sa Prophets and Apostles Speak Today diha sa prophets.lds.org sa Iningles, Pranses, Aleman, Italyan, Portuguese, ug Kinatsila. Ania ang mubo nga mga asoy sa bag-ohay nga mga biyahe.

- Niadtong Mayo 26, 2011, si Presidente Dieter F. Uchtdorf, Ikaduhang Magtatambag sa Unang Kapangulohan, namulong ngadto sa 800 ka mga lider sa komunidad, negosyo, ug relihiyon nga nagtambong sa Los Angeles World Affairs Council, usa ka walay gidapigan nga organisasyon nga maunungon ngadto sa pagpalambo sa pagsinabtanay sa tibuok kalibutan. Si Presidente Uchtdorf namulong mahitungod sa pagtubo sa Simbahan gikan sa 1830 hangtud karong adlaw. Siksika ang “Uchtdorf, Los Angeles” diha sa news.lds.org.

- Niadtong Hunyo 5, 2011, si Elder Russell M. Nelson sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles mitukod sa Moscow Russia Stake—ang una diha sa Russia ug ikaduha diha sa dapit nga gilangkuban kaniadto sa Soviet Union. Sobra sa 1,100 ka mga tawo ang mitambong. Siksika sa “Nelson, Moscow” sa news.lds.org.

- Niadtong Mayo, si Elder Jeffrey R. Holland sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles mibisita sa India, Hong Kong (diin iyang gikauban si Elder David A. Bednar sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles), ug dayon sa Mongolia. Siksika sa “Holland, India” sa news.lds.org.

- Niadtong Hunyo 15, 2011, si Presiding Bishop H. David Burton mibisita sa Higashi Matsushima, Japan, sa pagbanabana sa kondisyon sa nasud sukad sa Marso 11 nga linog ug tsunami ug sa pag-oberbar sa kahupayan nga gitanyag sa Simbahan didto. Siksika sa “Burton, Japan” sa news.lds.org. ■

LITRATO SA MAAYONG KABUBUTON NI ANAI NAVA



Kining pito ka managsoon nga gikan sa Siyudad sa Mexico nagdungan sa pagserbisyo og full-time nga mga misyon sa lainlaing mga dapit sa kalibutan.

Himoanan og Pelikula sa Jerusalem Gipahinungod

Ang Himoanan og Pelikula sa Jerusalem nga gitukod sa Simbahan alang sa mga produksyon sa salida nga may tema sa ebanghelyo gipahinungod ug sa karon gigamit na alang sa paghimo og pelikula. Kini unang gigamit sa paghimo sa New Testament Scripture Library Project—usa ka sunod-sunod nga mga video nga nagpakita og importante nga mga eksena gikan sa mga kinabuhi ni Jesukristo ug sa mga Apostoles.

Ang dapit nahimutang sa LDS Motion Picture Studio South Campus sa Goshen, Utah, USA, dili mominos sa 60 ka milya (97 km) habagatan sa mga punoang buhatan sa Simbahan sa Siyudad sa Salt Lake. Kini dili kopya nga hulagway sa Jerusalem, apan usa ka paghimog usab sa importante nga mga dapit diha sa siyudad.

Ang gamay nga lungsod sa Goshen napili tungod sa pagkasusama sa palibut nga dapit sa hiyograpiya sa Jerusalem—mga bungtud-bungtod, mga kapatagan, mga kakahoyan nga cedar, pinadpad nga mga balas, ug usa ka sapa. Ang duol nga Utah Lake mobarug alang sa Dagat sa Galilea.

Sa pipila ka mga sitwasyon, ang daw tinuod nga mga gi-computer nga talan-awon molulip sa mga detalye sa dapit nga dili makit-an. ■

Mga Palisiya sa Hingkod nga mga Misyonaryo Giusab

Ang Unang Kapangulohan ug ang Korum sa Napulog Duha



ka mga Apostoles bag-ohay nga mitugot og mga kausaban diha sa mga palisiya kalabut sa gidugayon sa serbisyo ug pinuy-anan sa senior missionary sa pag-awhag og daghan pa nga mga magtiayon sa pagserbisyo og full-time nga mga misyon ug sa pagpalambo sa ilang kasinatian.

Gisugdan niadtong Septyembre 1, 2011, ang mga magtiayon mahimo na karong moserbisyo sulod sa 6, 12, 18, o 23 ka bulan. Agi og dugang, limitado sa \$1,400 (US) matag bulan ang gimugna alang sa mga bayranan sa pinuy-anan.

Ang mga magtiayon mopadayon sa pagbayad alang sa pagkaon ug uban nga personal nga mga galastoan.

Kaniadto, ang palisiya mao nga ang mga magtiayon nga nagserbisyo sa gawas sa ilang nasud gitawag sa dili mominos sa 18 ka bulan. Kadto kinsa nanghinaut nga moserbisyo sa gawas sa ilang nasud nga pinuy-anan sulod sa dili mominos sa 18 ka bulan makahimo na karon kon sila mobayad alang sa ilang kaugalingon nga transportasyon padulong ug pauli gikan sa misyon.

Ang mga pangutana

Ang bag-o nga himoanan og pelikula sa Simbahan diha sa Goshen, Utah, pagagamiton sa pagpelikula og mga eksena gikan sa kinabuhi ni Jesukristo ingon nga girekord diha sa Bag-ong Tugon.

mahitungod sa hingkod nga mga misyon mahimong ipadala ngadto sa seniormissionaryservices@ldschurch.org. ■

Simbahan Nagpalapad sa Gidaghanon sa Pinulongan sa Online

Ang LDS.org nagpauswag sa gidaghanon sa pinulongan. Sa pagkakaran 48 ka bag-o nga home page sa pinulongan ang gidugang ngadto sa opisyal nga website sa Simbahan. Pinaagi sa pag-klik diha sa bisan hain nga pinulongan ubos sa “Languages” nga link diha ibabaw sa tuo nga dapit sa bisan hain nga pahina sa LDS.org, ang mga bisita makakita og mga link ngadto sa materyal sa Simbahan nga karon anaa sa online niana nga pinulongan.

Lain-lain nga mga seksyon sa LDS.org sa kadugayan maa-naa sa 10 ngadto sa 15 ka mga pinulongan. Diha niana nga higayon, ang pahina sa pinulongan alang niadto nga mga pinulongan dili na gamiton. (Sama pananglit, walay pahina sa pinulongan alang sa Ining-les, Pranses, Aleman, Italian, Portuguese, o Kinatsila, tungod kay kadto nga mga pinulongan aduna nay daghan sa LDS.org sa ilang pinulongan.)

Ang mga empleyado sa Simbahan nagtrabaho usab sa paghimo sa mga magasin ug uban nga gihubad nga mga materyal gikan sa LDS.org nga maanaa sa mga cell phone. ■

Open House sa Templo sa Quetzaltenango, Pagpahinungod Gipahibalo

Sa pagsaulog sa pagpahinungod sa Templo sa Quetzaltenango Guatemala, ang mga kabatan-onan sa Simbahan diha sa nasud moapil og usa ka pasundayag sa musika ug sayaw sa kultura inigka Sabado, Disyembre 10, 2011.

Dayon inig ka Domingo, Disyembre 11, 2011, ang templo ipahinungod diha sa tulo ka mga sesyon, nga isibya ngadto sa tanan nga mga yunit sa Guatemala.

Human sa pagpahinungod, ang templo moabli alang sa mga ordinansa inig ka Martes, Disyembre 13, 2011.

Simbahan Naglaum sa Pagtukod og Templo didto sa France

Si Presidente Thomas S. Monson mianunsyo niadtong Hulyo nga ang Simbahan naglaum sa pagtukod sa unang templo niini sa France diha sa gipanag-iya nga yuta sa mga utlanan sa Paris.

Ang Simbahan naglihok sulod sa daghan nga mga bulan uban

sa lokal nga mga opisyal.

Diha nay daghan nga nangaging mga paningkamot sa pagpangita og angay nga dapit alang sa templo sa France, apan walay nadesisyunan. Ang mga miyembro sa Simbahan sa France nga nagtinguha sa pagbisita sa templo sa kasagaran nagbiyahe ngadto sa kasilinganang mga nasud sa Uropa.

Nagtubo ang Kasayon sa Paggamit sa Bag-ong Pormat alang sa Audio Scriptures

Mipagula ang Simbahan og audio nga bersyon sa LDS sa sumbanan nga mga kasulatan nga i-download sa iTunes diha sa audiobook (gitawag og “enhanced audio content” sa iTunes) o MP3 nga format.

Ang audio nga bersyon sa hingpit nga sumbanan nga mga kasulatan anaa sa Iningles ug Kinatsila, ug ang audio nga mga bersyon sa Niponggo, Portuguese, ug Koreano sa mga triple combination anaa usab.

Sa pagsulod ngadto niini nga bag-ong mga kapanguhaan, adto sa seksyon sa mga kasulatan sa channel sa Simbahan diha sa [iTunes.Lds.org](https://www.itunes.com/lds). ■

Mga audio nga bersyon sa sumbanan nga mga kasulatan anaa karon sa daghan nga mga pinulongan diha sa [iTunes.Lds.org](https://www.itunes.com/lds).



Napuno Ako sa Pagpasalamat

Ang Mga Tingog sa Santos sa Ulahing mga Adlaw sa kanunay mao ang usa sa unang mga artikulo nga akong ablihon kon ang akong magasin moabut matag bulan. Ang ingon mao ang nahitabo sa diha nga akong gibasa ang “Kamo ang mga Anghel” (*Liahona*, Dis. 2010, 38). Kini naka-hatag kanako og lig-on kaayo nga espirituhanong gahum, ug napuno ako sa pagpasalamat alang sa misyon sa atong Manluluwas ug alang niadtong kinsa nagserbisyo sa wala paghunahuna sa kaugalingon diha sa iyang pangalan. Mapasalamaton kaayo ako og dako ngadto ni Heidi Windish Fernandez sa pagpakigbahin sa iyang makapahingangha nga kasinatian.

Larry D. Kump, West Virginia, USA

Liahona Naghimo og Kalainan

Ang mga mensahe sa *Liahona* sa kanunay misuporta kanako isip usa ka tawo, amahan, bana, ug lider, ug ang mga isyu sa kinatibukang komperensya nagdala og usa ka espesyal nga pagbati diha sa among panimalay. Kanunay akong nag-order og lain nga mga isyu sa komperensya alang sa akong kaugalingon, sa akong asawa, ug sa matag anak nga mga lalaki aron kami makabasa ug makamarka sa mga mensahe sumala sa among tinguha ug busa dili kami magpulpuli sa magasin. Sa katapusan sa tuig among ipa-bookbind ang mga magasin ug ipanghatag ang bisan unsa nga mga sobra ngadto sa dili kaayo aktibo o dili miyembro nga mga higala. Nagpamatuod ako nga ang *Liahona* naghimo og kalainan diha sa atong mga kinabuhi.

Fabio Allegretti Cooper, Brazil

Palihug ipadala ang inyong ikasulti o mga sugyot ngadto sa liahona@ldschurch.org. Ang mga gisumiter mahimo nga i-edit alang sa gitas-on o sa pagklaro. ■

Kini nga isyu naglangkob og mga artikulo ug mga kalihokan nga mahimong magamit alang sa family home evening. Ang mosunod mao ang pipila ka mga ehemplo.

“Ang Akong Pagserbisyo isip usa ka Dili Minyo nga Miyembro,” pahina 12:

Human sa pagbasa sa istorya ni Sister Burdett, hunahuna ang paghisgot sa mga panalangin nga moabut gikan sa pagserbisyo diha sa Simbahan. Makadapit ka og mga sakop sa pamilya sa pagpakigbahin og usa ka makahuluganong kasinatian nga sila aduna samtang nagserbisyo og usa ka calling.

“Ang Kalinaw ug Hingpit nga Kalipay nga Mahibalo nga ang Manluluwas Buhi,”

pahina 18: Hunahuna ang pagpangutana og mga sakop sa pamilya kon unsa ang ilang mabuhay sa sunod nga tuig alang sa Manluluwas. Basaha ang katapusan nga mga paragraph sa artikulo ubos sa “Ang Atong Gasa Kaniya.” Unsa ang giingon ni Elder Nelson nga labing importante nga gasa nga atong ikahatag ngadto sa Ginoo?

“Dali, Simbahon Siya,” pahina 42: Sa dili pa ang leksyon, sa mainampuon nga paagi pilia ang seksyon o mga seksyon nga labing gamit sa imong pamilya. Kon imong pillion ang seksyon mahitungod sa mga magbalantay sa karnero, mahimo nga imong ipakigbahin ang tambag ni Presidente Monson sa “dili maglangay sa pagsunod sa usa ka aghat” ug hisguti

uban sa imong pamilya ang kamahinungdanon niini nga pahayag. Sa pagpakita niini nga punto uban sa mas batan-on nga mga bata, paghunghong og panudlo diha sa ilang mga dunggan ug awaha sila sa pagsunod niini.



“Ila-ilaha si Brother Joseph,” pahina 58: Hunahuna ang pagpakita og usa ka hulagway ni Joseph Smith samtang imong basahon ang lista sa mga kamatuoran mahitungod kaniya gikan sa artikulo. Mahimo nga ikaw magdula og usa ka dula human sa leksyon sa pagsuta kon unsa ka daghan nga mga kamatuoran ang mahinumduman sa imong pamilya.

“Kadto nga mga Pulong,” pahina 60: Human sa pagbasa sa istorya isip usa ka pamilya, hunahuna ang paghisgot kon unsa ang ikasulti sa mga sakop sa pamilya kon usa ka tawo uban kanila naggamit og bulgar nga pulong. Mahimo usab nga ikaw mopasabut ngadto sa gagmay nga mga bata kon ngano nga kita gisugo diha sa Exodo 20:7 sa dili paggamit sa pangalan sa Ginoo sa pasipala (tan-awa usab sa D&P 63:60–64). ■

Pakigbahin sa mga Pagkakabig ug sa Espiritu

Sa panahon nga ako diha sa young adult ward, ako dihay family home evening kauban sa akong pamilya nga ward. Usa sa labing halandumon nga mga family home evening nga sukad akong natambungan mao ang usa ka gabii sa diha nga ang full-time nga mga misyonaryo mao ang nangulo.

Ang mga elder midapit og daghan nga mga kinabig sa among ward sa pagpakigbahin sa ilang mga istorya sa pagkakabig. Ang tanan nga mga kinabig misulti, ang presensya sa Espiritu dili ikalimud.

Human napakigbahin ang mga istorya, ang akong hunahuna mibalik ngadto sa akong kaugalingon nga misyonaryong mga kasinatian

—isip usa ka full-time ug tibuok kinabuhi nga misyonaryo. Gitimbang-timbang nako pag-usab ang akong kaugalingon nga mga lihok sa pagpakigbahin sa ebanghelyo sa inadlaw-adlaw nga pagbase ug mipadayon sa pagpalandong niini sulod sa mga semana nga moabut.

Sa diha nga ako gitawag sa wala madugay sa pagpangulo og family home evening diha sa ward, akong gisiguro nga ipadayon “ang gabii sa mga istorya sa pagkakabig” nga kalihokan matag karon ug unya, naghanyog og lainlaing mga kinabig diha sa among ward sa pag-apil. ■

Janna McFerson, California, USA

ANG KAHAYAG SA ANAK

Ni Jeff S. McIntosh

Human sa pagtrabaho sa mga department store nga namaligya og sinina sa mga lalaki sulod sa daghang katuigan, ingon og nahanas na ako sa pagparis sa polo ug sa kurbata ngadto sa mga terno nga akong gibaligya. Makalipay kaayo ang pagpili sa tukma gayud nga kombinasyon, ug ang akong mga kustomer sa kasagaran malipay sa mga pagpili nga akong gipresentar kanila.

Bisan pa, sa usa ka partikular nga tindahan, ang mga terno anaa sa dapit nga gipadan-agan og mga suga nga fluorescent samtang ang mga polo ug kurbata gi-display sa laing dapit nga anaa sa silaw nga mga bombilya. Kini nga kalainan sa mga pagsuga naghatag og ingon nga hagit.

Sa kasagaran mahitabo nga human ang kustomer mohukom og usa ka polo o duha, moadto ko sa pagpili sa nakadisplay nga mga sinina ug kurbata nga sa akong hunahuna mas maayo. Apan sa higayon nga ang polo ug ang kurbata kuhaon na gani gikan sa usa ka seksyon ngadto sa pikas ug itapad sa mga terno, ang resulta makatingala—ang mga kolor “nau-sab” diha sa bag-o nga hayag ug dili na gayud magkauyon.

Ang pagdala sa terno diin ang mga polo ug kurbata gi-display mas bintaha. Apan bisan pa niining paagiha, ang mga kustomer sagad nga malibug, nakabantay nga ang terno nga among gigunitan mora og dili pareho sa usa nga ilang gipili. Ang terno nga tan-awon olive green ubos sa fluorescent nga suga karon nahimo nang gray, taupe, o brown kon tan-awon ubos sa silaw nga mga bombilya. Ang itom, charcoal, ug navy nga mga terno moagi og susama nga kausaban.

Sa kasagaran kay sa dili, akong sulbaron



Ang kahayag makatabang kanatong makakita sa kamatu-oran—ug makakita niini nga mas klaro.

ang problema pinaagi sa pagdala sa kustomer ngadto sa gawas sa duol nga pultahan aron makatan-aw sa ilang mga pinili ubos sa hayag sa adlaw. Pinaagi sa pagtan-aw ubos sa hayag sa adlaw, dali namong mailhan ang tinuod nga mga kolor ug makahimo og angay nga mga pagpili.

Sa tinuod nga kalibutan sa gawas sa usa ka department store, nag-atubang kita og mga pagpili sa matag adlaw. Usahay mausab ang kolor niana nga mga pagpili pinaagi sa mga lagda sa katawhan. Ang uban natabunan sa mga tintasyon niini nga kalibutan. Ang mga opsyon nga anaa sa atong atubangan tingali dili kanunay husto, o tingali malibug kita kon asa ang tinuod o dili. Tingali maghunahuna kita kon unsaon sa pag-ila unsay tinuod.

Akong nahibaloan nga ang sulbad mao ang pagtan-aw niana nga mga opsyon diha sa kahayag, o ehemplo, sa Anak, kay Siya misaad, “Ako usab mao ang inyong *kahayag* diha sa kamingawan; ug Ako moandam og agianan alang kaninyo, kon kini mao nga kamo mohupot sa akong mga sugo; . . . ug kamo mahibalo nga pinaagi kanako kamo pagatultulan” (1 Nephi 17:13; empasis gidugang).

Ang pagpaningkamot nga makapili uban sa tinuod nga kahayag makatabang kanato sa paghimo og tukma nga mga pagpili alang sa atong pamilya ug kaugalingon. Ug sa pagtan-aw ngadto sa Dios pinaagi sa giya sa Espiritu Santo, dili kita malingla apan masayud sa maayo gikan sa dautan (tan-awa sa Moroni 7:16).

Samtang mohimo kita sa mga pagpili sa pagsunod Kaniya, ang atong mapinanggaon nga Manluluwas gani misaad nga mopaambit sa Iyang kahayag uban kanato: “Kana nga gikan sa Dios mao ang kahayag, ug siya nga nakadawat sa kahayag, ug magpadayon diha sa Dios, makadawat og labaw pa nga kahayag; ug kana nga kahayag mag-anam og labaw kahayag ug labaw sa kahayag hangtud sa hingpit nga adlaw” (D&P 50:24). ■



Sa mga Bukton ni Maria, ni Simon Dewey

“Tan-awa, Ako moabut sa akong kaugalingon, aron sa pagtuman sa tanan nga mga butang nga Ako mipadayag sa mga katawhan gikan sa katukuran sa kalibutan, ug sa pagbuhat sa kabubut-on, sa Amahan

ug sa Anak—sa Amahan tungod kanako, ug sa Anak tungod sa akong unod. Ug tan-awa, ang panahon duol na, ug niini nga gabii ang timailhan ihatag” (3 Nephi 1:14).



“Akong ipamatuod nga si Kristo ang balaanon nga Anak sa buhi nga Dios,” misulat si Elder Russell M. Nelson sa Korum sa Napulog Duha ka mga Apostoles. “Siya mohigugma kaninyo, ug magapakita, sa Iyang kaugalingon diha kaninyo kon kamo mohigugma Kaniya ug magabaton sa Iyang mga sugo (tan-awa sa Juan 14:21). Sa pagkatinuod, ang maalamon nga mga lalaki ug mga babaye sa giha-pon nagadayeg Kaniya.” Tan-awa sa “Ang Kalinaw ug Hingpit nga Kalipay nga Mahibalo nga ang Manluluwas Buhi,” pahina 18.

